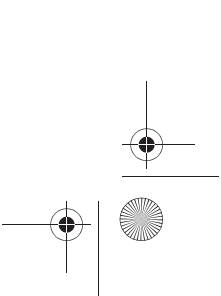
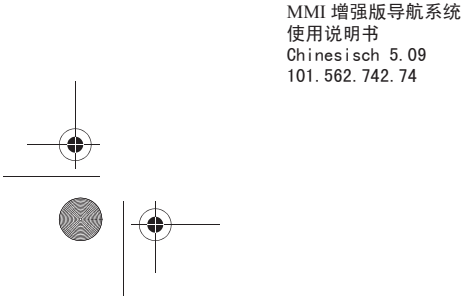
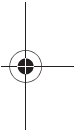
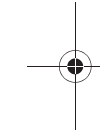
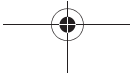


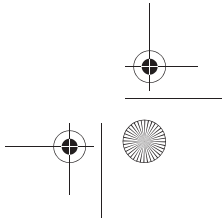
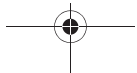
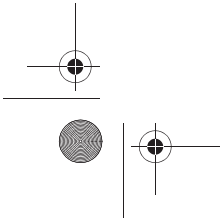
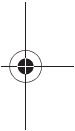
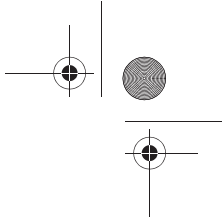
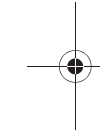
MMI 增强版导航系统

使用说明书



MMI 增强版导航系统 Chinesisch 5.09





© 2009 AUDI AG

奥迪股份公司对所有车型都在不断进行后续开发。公司可能随时改进产品的外形、装备和技术。因此请您谅解，本操作手册的数据、附图和说明不能作为提出任何要求的依据。

未经奥迪股份公司书面许可，不得全部或部分翻印、复制或翻译本说明书。奥迪股份公司拥有著作权法所规定的一切权利。保留修改的权利。德国印刷。

定稿日期：08.04.2009



环境保护说明

本说明书用纸系以无氯漂白纸浆制成。



前言

衷心感谢您选择了 MMI 增强版导航系统！
本车采用了最新科技的操纵方案，通过多媒体界面 Audi MMI 可以集中进行汽车的所有设置以及电子设备的操纵。

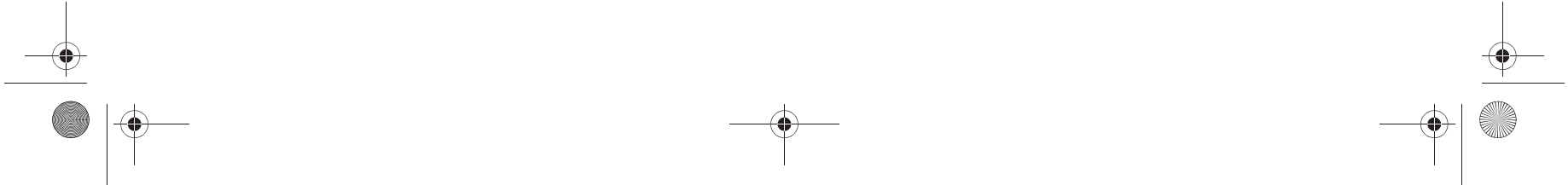
建议您仔细阅读这本使用说明书，以便快捷全面地掌握 MMI 的各种功能和选项，并能在行驶中充分利用。

请注意，本操作手册是对本车使用说明书的补充，因此只允许与本车当前的使用说明书一起使用。

如果您对本车的 MMI 有其它问题需要了解，敬请垂询奥迪服务站。

祝您驾乘愉快、万事如意！

奥迪股份公司（AUDI AG）





目录

关于本使用说明书	4
----------	---

MMI 组件	6
--------	---

一览	7
----	---

操纵元件一览	7
--------	---

MMI: Multi Media Interface	7
----------------------------	---

交通安全说明	7
--------	---

养护说明	7
------	---

驱动器	8
-----	---

引言	8
----	---

驱动器概览	8
-------	---

CD/DVD 运行模式概述	9
---------------	---

存储卡一般说明	10
---------	----

Jukebox	10
---------	----

CD / DVD 驱动器	12
--------------	----

CD 换碟机	12
--------	----

存储卡读卡器	14
--------	----

Audi music interface (奥迪音乐接插装置)	15
---------------------------------	----

车载电话	19
------	----

引言	19
----	----

启用	20
----	----

车载电话手持话机	24
----------	----

移动电话适配装置	28
----------	----

引言	28
----	----

启用	28
----	----

遥控器	31
-----	----

引言	31
----	----

养护和使用	31
-------	----

更换电池	32
------	----

MMI 终端	34
--------	----

操作概述	36
------	----

所有的 MMI 菜单一览	36
--------------	----

打开和关闭	36
-------	----

操纵原理	37
------	----

MMI 显示屏	37
---------	----

音量设置	41
------	----

调整音量	42
------	----

调整时间	45
------	----

重新启动 MMI (复位)	47
---------------	----

Other settings (其它设置)	47
-----------------------	----

收听收音机	49
-------	----

引言	49
----	----

启动收音机运行模式	49
-----------	----

设置接收波段	49
--------	----

从电台列表中选择电台	50
------------	----

设定电台	50
------	----

试播电台	51
------	----

存储电台	51
------	----

选择已存储的电台	52
----------	----

推移存储的电台	52
---------	----

Other settings (其它设置)	52
-----------------------	----

播放媒体	54
------	----

引言	54
----	----

启动媒体运行模式	54
----------	----

选择播放源	54
-------	----

选择文件夹	55
-------	----

选择曲目	55
------	----

快进 / 快倒	56
---------	----

下一章节或曲目 / 上一章节或曲目	56
-------------------	----

曲目信息	57
------	----

重播范围	57
------	----

曲目随机播放	58
--------	----

DVD 主菜单	58
---------	----

DVD 全屏显示	59
----------	----

DVD 儿童保护	59
----------	----

停止 / 继续播放	60
-----------	----

Other settings (其它设置)	60
-----------------------	----

电视	62
----	----

引言	62
----	----

启动电视运行模式	62
----------	----

选择电视台	63
-------	----

MMI 显示屏上的显示	63
-------------	----

调节电视台	64
-------	----

Electronic Program Guide (EPG)	64
--------------------------------	----

存储电台	65
------	----

选择已存储的电视台	65
-----------	----

移动已存储的电视台	66
-----------	----

选择外部 AV 输入	66
------------	----

Other settings (其它设置)	66
-----------------------	----

地址簿	69
-----	----

引言	69
----	----

打开地址簿	69
-------	----

编制地址簿条目	69
---------	----

导入地址簿条目	70
---------	----

导出地址卡	72
-------	----

使用地址簿条目	73
---------	----

编辑地址簿条目	74
---------	----

管理模式	74
------	----

Other settings (其它设置)	76
-----------------------	----

打电话	77
-----	----

引言	77
----	----

启动电话运行模式	77
----------	----

输入 PIN/PUK 码	78
--------------	----

紧急呼叫	78
------	----

拨号	79
----	----

接听 / 拒接电话	81
-----------	----

结束通话	81
------	----

将电话号码存储于地址簿中	81
--------------	----



拨打已存储的电话号码	82	打电话	121
删除本地通话列表	83	电话通话的前提	121
蓝牙设置	83	呼叫	121
车载电话的其它设置	84	接听 / 拒接电话	121
用于移动电话适配装置的其他设置	89	结束电话通话	122
导航	91	紧急呼叫	122
引言	91	地址簿	122
启动导航运行模式	91	快选功能	123
输入目的地	92	Other settings (其它设置)	123
目的地指引	96	短信 (SMS)	126
中断目的地指引	97	发送新短信	126
视图	98	输入文字	126
存储目的地	100	Other settings (其它设置)	127
装载目的地	101		
禁行区域	102		
Other settings (其它设置)	102		
调出交通信息	109		
引言	109		
调出 TMC 交通信息	109		
 多功能方向盘	 110		
操作的一般说明	110		
引言	110		
调整音量	110		
收听收音机	111		
播放媒体	112		
电视	113		
打电话	114		
导航	116		
 电话的手持话机	 118		
常用操作	118		
打开 / 关闭手持话机	118		
按键概览	118		
显示屏中的信息	119		
Other settings (其它设置)	119		



关于本使用说明书

这本使用说明书的内容包含关于使用本车的重要信息、提示、建议和警告。

要确保本使用说明书随时都存放在汽车中。尤其是将本车出借或转卖给人时，这一点非常重要。

本使用说明书描述的是截至定稿日期为止时本车的**装备范围**。在此描述的某些装备不久以后才会投入使用，或仅在某些国家的市场上才能买到。

本使用说明书中某些段落的内容不是对所有汽车都适用。在这种情况下，会在这些段落的开始处说明其 **适用范围**，例如 “适用于：带有电话的汽车”。此外，用一个星号 “*” 标出选装装备。

书中的插图 在细节方面可能与本车略有不同，但是其描述的原理是一样的。

本使用说明书的开头有一个**目录**，按顺序列出了本说明书中描述的所有主题。

“左”、“右”、“前”、“后”等所有**方向说明**都是针对汽车行驶方向而言的。

* 选装装备。

► 表示该段落接转到下一页。

■ 表示一个**段落已结束**。

® 注册商标用符号 ® 标出。没有这个符号并不等于允许随意使用商标所用的文字或符号。

⇒ ⚠ 表示参阅该段落内的 “警告！”内容。说明带有页数时相应的警告在该段落之外。

 警告！
带有这个符号的文本包含了与您的安全有关的信息，并提醒您可能有发生交通事故及受伤的危险。

 **小心！**

带有这个符号的文字用于提醒您本车可能受到损坏。



环境保护说明

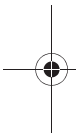
带有这个符号的文本包含了有关环境保护的说明。



说明

带有这个符号的文字包含了有关的附加信息。 ■





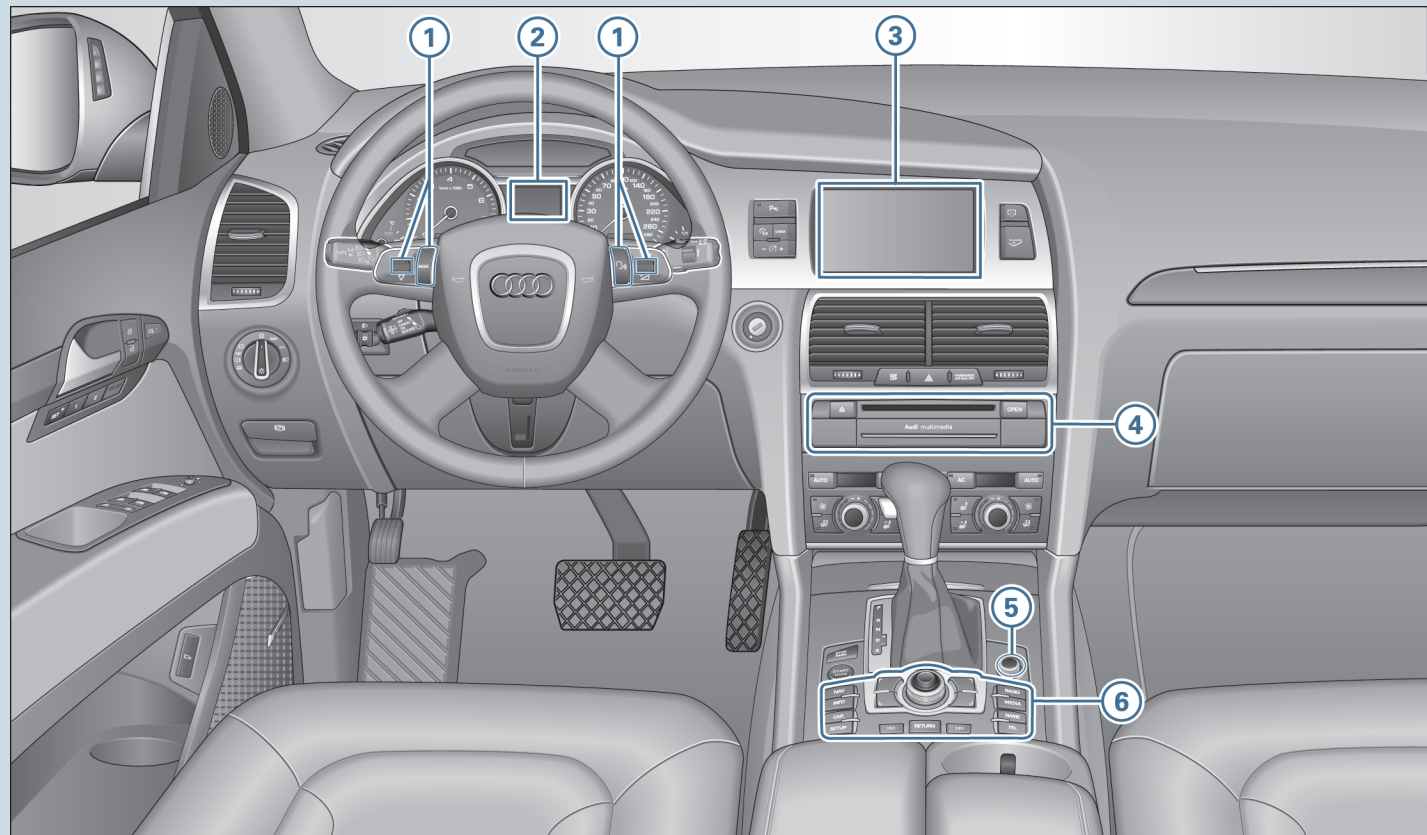


图 1 MMI 的操纵元件

一览

操纵元件一览

MMI 不同的操纵元件集中排布在驾驶舱中且便于操纵。

①	多功能方向盘	110
②	驾驶员信息系统	110
③	MMI 显示屏	37
④	MMI 驱动器	8
⑤	开机 / 关机钮	36
⑥	MMI 终端 (操作单元)	34

 说明

- 请注意，本操作手册仅描述 MMI 组件。关于本车的操纵和行驶方面的其它信息请参阅本车的使用说明书。
- 右置方向盘 * 汽车上 MMI 组件的布局与 ⇨ 第 6 页，图 1 图示的布局有些不同。但是操纵元件的符号是相同的。 ■

MMI: Multi Media Interface

奥迪 Multi Media Interface, 简称 MMI 将通信和视听娱乐的不同系统整合在本车中。

可以通过 MMI 收听收音机和 CD/DVD 以及看电视*, 甚至可以连接便携式播放器*。此外, MMI 还有两个存储卡读卡器和一个内置硬盘可用, 您可以将您喜爱的歌曲导入到该硬盘上。导航系统 指引您以最便捷的道路抵达旅行目的地。或者它根据您的个人旅程计划 (最多带 4 个中间目的地) 进行导航。交通状况的信息也可考虑在路线引导内。当然, 您可以使用移动电话的多个功能。另外, 您也可以使用车载电话的手持话机*。此外, MMI 将本车不同的驾驶员辅助系统集成在一起。

您可以采取多种方法使用本车内大量的信息娱乐系统功能。借助 MMI 终端通过一种直观和统一的操纵方案可以随意操纵任意一种功能。并且使用多功能方向盘可以便捷访问最经常使用的 MMI 功能。■

交通安全说明

建议重要的功能（例如输入导航目的地）仅在停车时进行。请务必记住：如果可能会出现危及您和其他道路使用者的安全情况发生，请中断操作 MMI。

 警告!

- 当今的道路交通要求道路使用者必须始终保持高度的注意力。您作为驾驶员对交通安全性负有重任。因此，只有在任何交通情况下您都能控制本车时才能使用该功能，否则有发生事故的危险！
- 音频系统的音量设置不可过大，要保证随时都能听清车外的声音信号，例如警车和救火车警笛，否则有发生事故的危险！
- 请遵守在机动车中使用电话的有关法规！
- 在使用车载电话的手持话机 * 打电话时请务必遵守安全说明 ⇒ 第 19 页！ ■

养护说明

MMI 组件的维护和清洁请参阅本车使用说明书 维护和清洁 这一章。

关于如何正确操纵车载电话手持话机*请参阅 ⇒ 第 24 页。■

MMI 组件	MMI 终端	多功能方向盘	电话的手持话机
--------	--------	--------	---------



驱动器

引言

MMI 配备了一个 CD / DVD 驱动器、一个 CD 换碟机*、两个存储卡读卡器和一个 SIM 卡读卡器* 以及一个 Jukebox。此外还可以将一个便携式播放器*（例如 iPod、USB 大容量存储器）连接在 Audi music interface*（奥迪音乐接插装置）上，并通过 MMI 终端操纵。■

驱动器概览

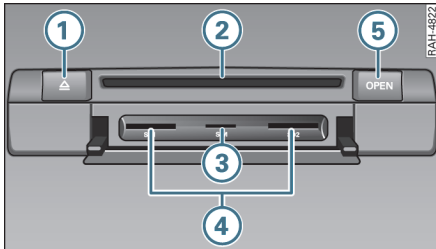


图 2 MMI 驱动器（Q7）

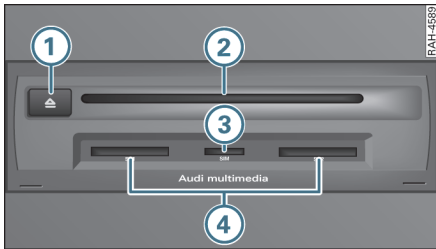


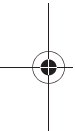
图 3 MMI 驱动器（A6）

- ① 弹出按钮
- ② CD/DVD* 插口 ⇒ 第 12 页
- ③ SIM 卡读卡器*⇒ 第 23 页
- ④ 存储卡读卡器*⇒ 第 14 页
- ⑤ 按钮 **OPEN**（打开）

根据车辆配置不同，MMI 驱动器位于中控台或手套箱内。MMI 驱动器通过 MMI 启动和控制 ⇒ 第 54 页。

CD/DVD 驱动器、Jukebox、存储卡读卡器和 USB 大容量存储器* 接口支持音频文件的下列特性：

	MP3 文件	WMA 文件	AAC 文件
格式	MPEG-1 Layer-3 MPEG-2 Layer-3	版本 7、8 和 9	MPEG-4
模式			LC - Low Complexity
文件后缀	.mp3	.wma	.m4a
文件系统	存储卡和 USB 大容量存储器：FAT 或 FAT32 文件系统，仅一个分区 CD/DVD 驱动器：Joliet（单记录段光道 CD 和多记录段光道 CD；仅单记录段光道 DVD）		
标准	ISO 9660 1 级和 2 级		
比特率	32 至 320 kbits / s 以及可变比特率，取样频率在 8 至 48 kHz 之间		
格式播放列表	M3U 和 PLS		





	MP3 文件	WMA 文件	AAC 文件
文件数量	CD / DVD 驱动器：每个媒介和目录最多包含 1000 个文件 Jukebox：最多 3000 个文件 USB 大容量存储器和存储卡：总文件数最多 4000 个，每个目录中最多包含 1000 个文件		
支持的媒体	存储卡读卡器：容量最高可达 32 GB 的存储卡 CD/DVD 驱动器：音频 CD、容量最高可达 700 MB 的 MP3/WMA/AAC-CD 格式为 DVD-5、-9、-10、-14 和 -18 的 MP3/WMA/AAC-DVD 标准 DVD-V 和兼容 DVD-A 的 DVD-V Audi music interface（奥迪音乐接插装置）：iPod ⇒ 第 16 页、 USB 大容量存储器 ⇒ 第 17 页		
元数据	ID3 标签 最多 50 个字符	WMA 标签 最多 50 个字符	支持元数据

说明

- Jukebox 不支持播放列表。
- 媒介上存储的文件 / 文件夹 / 播放列表越多，加载音频文件的时间越长。奥迪建议使用只包含音频文件的存储媒介。
- 为了缩短载入音频文件的时间，编制子文件夹（例如按照艺术家或专辑分类）。
- 为能获得尽可能快的音频文件访问速度，我们建议使用传输速度 4 级或更高的 SD 卡。
- 压缩 MP3 文件时建议比特率至少为 160 kbit/s。
- 对于带可变比特率的 MP3 文件，显示的播放时间可能会与实际的时间不同。
- MMI 驱动器不支持受数字版权管理（DRM）保护的文件。
- 由于 CD / DVD 白盘品种多样并且存储容量也不同，因此可能造成某些存储媒介功能受限。

- 写有复制保护的音频 CD 或 视频 DVD 或不符合标准的 CD / DVD 有时候无法播放或只能受限播放。符合标准的 CD 光盘，其图标上有“Compact Disc Digital Audio”（数码音频压缩光盘）字样。
- 多记录段光道 CD 可能无法播放或播放受限。奥迪建议，不要自行刻录多记录段光道 CD。
- 各国家特有的字符显示（例如在显示 ID3 标签信息时）取决于 MMI 系统语言，并且不能确保总是可以显示。
- 不要将重要的数据保存在存储卡、Jukebox、CD / DVD 或者便携式播放器中。奥迪公司对文件的损坏或丢失概不负责。
- 请注意，音频文件受著作权保护。■

CD/DVD 运行模式概述

该一般说明适用于 CD 和 DVD。

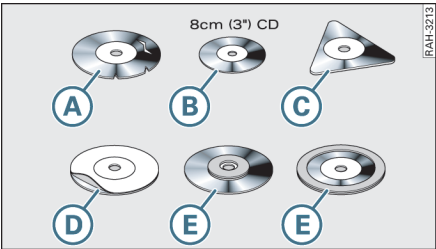


图 4 不允许使用的 CD / DVD

高质量播放的前提

为确保高质量的播放效果和避免驱动器损坏，请注意以下事项：

- 切勿使用损坏或划伤的 CD / DVD .
- 请勿使用单曲 CD/DVD（直径 8 厘米 / 3 英寸）.
- 请勿使用非圆形的 CD/DVD（异形 CD/DVD）.
- 切勿贴标签 .
- 切勿使用保护环 .
- 切勿使用脏污的 CD / DVD。



导入文件

可以导入 CD / DVD 驱动器中的 CD / DVD-ROM 上的、USB 大容量存储器或存储卡中的音频文件。



图 5 导入输入文件

- 按压功能按钮 **MEDIA**。
- 按压控制按钮 **Import** （导入）。
- 将旋 / 压式控制钮转至某个播放源（例如 **SD / MMC、CD / DVD** 或 **USB**），然后按压旋 / 压式控制钮。进行所选的播放源检查后，MMI 显示屏上就会显示文件夹结构。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Select all files / folders**（所有文件 / 文件夹）或选中要导入的单个文件，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 在顶层目录中将旋 / 压式控制钮转至 **Start import**（开始导入），然后按压旋 / 压式控制钮，即可开始导入。MMI 显示屏上会显示导入的进度。

您可以选择导入一个文件夹的所有文件，方法是将旋 / 压式控制钮转至该文件夹，然后较长时间按住旋 / 压式控制钮。

借助于存储的元数据（例如 ID3 标签），Jukebox 在导入时会自动将音乐文件分入艺术家、专辑、曲目和音乐流派的文件夹。

如果 Jukebox 中没有文件，则 MMI 显示屏会出现一条带选项 **Import new tracks**（导入新曲目）的提示。按压旋 / 压式控制钮，即可进入导入菜单。

您可以随时中断导入过程，方法是将旋 / 压式控制钮转至 **Cancel**（取消），然后按压。在导入过程中关闭 MMI 或取走播放源（例如 **SD / MMC、CD / DVD** 或 **USB**）以及起动发动机都可能导致导入过程中断。但是已经导入的曲目仍然保留。

说明

- 仅在发动机运行时导入音频文件。
- 在 CD/DVD 驱动器中同时播放和导入音频文件会在播放或导入时出现功能受限。奥迪建议在成功导入后才开始在 CD /DVD 驱动器中播放音频文件。
- 出于法律原因，Jukebox 不支持导出功能。
- 在 CD/DVD 驱动器中同时播放和导入音频文件会在播放或导入时出现功能受限。奥迪建议在成功导入后才开始在 CD /DVD 驱动器中播放音频文件。
- 导入时会自动覆盖现有的文件。
- 没有存储元数据的文件 / 曲目作为 **unknown**（未知）列表显示。奥迪建议导入带相应元数据（例如 ID3 标签）的音频文件。■

删除文件

前提：媒体运行模式已启动 ⇒ 第 54 页，且 Jukebox 包含音乐文件。

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Delete Jukebox**（删除 Jukebox 中的内容），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Select all files / folders**（所有文件 / 文件夹），或选中单个文件 / 文件夹，然后按压旋 / 压式控制钮。



- 在顶层目录中将旋 / 压式控制钮转至 **Starting deletion**（开始删除），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Yes**（是）上，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上会显示删除的进度。

您可以选择删除一个文件夹中的所有文件，方法是 将旋 / 压式控制钮转至该文件夹，然后较长时间按住旋 / 压式控制钮。删除期间，Jukebox 播放会中断，删除完成后会自动重新开始。



说明

功能受限时，请将 Jukebox 恢复到默认设置 ⇒ 第 47 页。 ■

CD / DVD 驱动器

引言

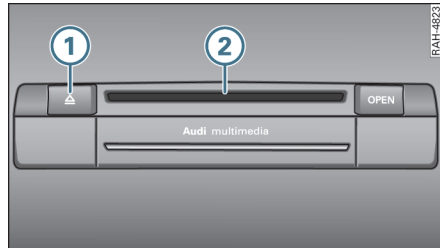


图 6 CD / DVD 驱动器

① 弹出按钮

② CD / DVD 插口

根据车辆配置不同，CD/DVD* 驱动器位于中控台或手套箱中。音频 CD、带有音频文件的 CD / DVD 或视频 DVD 可以装入 CD / DVD 驱动器中。通过 MMI 启动和控制 CD / DVD 运行模式 ⇒ 第 54 页。

关于支持的文件格式的特性信息，参见自 ⇒ 第 8 页 页起的内容。 ■

装入 CD / DVD

切勿将 CD / DVD 用力推入驱动器内。CD / DVD 会被自动吸入。

- 请确保驱动器中没有 CD / DVD ② ⇒ 图 6。
- 将 CD / DVD 有文字的一面朝上平直地插入驱动器 ②。 ■

弹出 CD / DVD

- 按压弹出按钮 ① ⇒ 图 6。CD / DVD 随即弹出。

CD / DVD 弹出后，如果在约 12 秒之内没有将其从 CD / DVD 插口中取出，则会被再次吸入。 ■

CD 换碟机

适用于：带有 cd 转换盒的汽车

引言

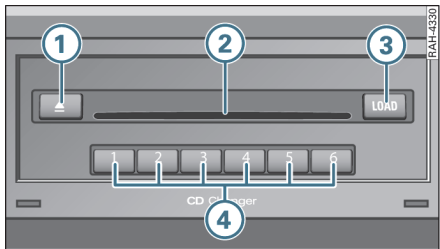


图 7 CD 换碟机

① 弹出按钮

② CD 插口





③ **LOAD** (装入) 按钮

④ 带发光二极管的位置按钮

根据车辆配置不同, CD 换碟机位于手套箱或者中间扶手下。可以把音频 CD 或含有 MP3 / WMA 文件的 CD 装入 CD 换碟机。通过 MMI 启动和操纵 CD 运行模式 ⇒ 第 54 页。

CD 换碟机支持下列文件格式:

	MP3 文件	WMA 文件
格式	MPEG-1 Layer-3 MPEG-2 Layer-3	版本 7、8 和 9
文件 后缀	.mp3	.wma
标准	ISO 9660 1 级和 2 级	
文件系统	Joliet (单条目段光道和多条目段光道)	
文件 / 文件夹数量	最多 255 个文件夹, 每个文件夹中最多 255 个文件, 每个媒介总共不超过 512 个文件和文件夹。	
比特率	32 至 320 kbits / s 以及可变比特率, 取样频率在 8 至 48 kHz 之间	
支持的媒体	音频 CD 和容量为 700 MB 的 MP3 / WMA CD	
元数据	ID3 标签 最多 30 个字符	WMA 标签 最多 30 个字符

说明

- 请注意有关使用 CD 的提示 ⇒ 第 9 页。
- CD 换碟机不支持播放列表和受 DRM 保护的文件。
- 由于 CD 白盘品种多样并且存储容量也不同, 因此可能造成某些存储介质功能受限。
- 写有防复制保护的音频 CD 或不符合音频 CD 标准的 CD 有时可能会无法播放或只能受限播放。符合标准的 CD 光盘, 其图标上有 “Compact Disc Digital Audio” (数码音频压缩光盘) 字样。■

适用于: 带有 cd 转换盒的汽车

装入 CD

切勿将 CD 光盘用力推入驱动器内。CD 的进入是自动进行的。

装入一张 CD 光盘

- 请按压 **LOAD** (装入) ③ ⇒ 第 12 页, 图 7 按钮。只要 CD 换碟机准备好装载, CD 插口 ② 侧面的发光二极管便会闪烁。
- 将 CD 有文字的一面朝上平直地插入 CD 插口 ②。此 CD 光盘便会自动装入 CD 换碟机中下一个空位上。相应按钮 ④ 的发光二极管亮起。

装入所有 CD 光盘

- 按住 **LOAD** (装入) ③ 按钮两秒钟以上。
- 请等待, 直至 CD 插口 ② 旁边的发光二极管闪烁。
- 依次将所有六张 CD 有字的一面朝上平直推入 CD 插口 ② 中。

将 CD 光盘装入到某个空闲位置

- 按压按钮 **LOAD** ③。空闲存储位置的按钮 ④ 的发光二极管闪烁。
- 按压闪烁的按钮 ④。
- 请等待, 直至 CD 插口 ② 旁边的发光二极管闪烁。
- 将 CD 有文字的一面朝上平直地插入 CD 插口 ②。

将 CD 光盘装入到某个已占用的位置

- 按压按钮 **LOAD** ③。已占用的存储位置按钮 ④ 中的发光二极管亮起。
- 按压亮起的按钮 ④。相应的 CD 弹出。▶





- 将 CD 光盘从 CD 插口 ② 中取出。
- 把要装入的 CD 有文字的一面朝上平直地推入 CD 插口 ②。

在装入所有 CD 期间，如果再次按压按钮 **LOAD** ③（装入），则会中止装入过程。■

适用于：带有 cd 转换盒的汽车

弹出 CD

使一张 CD 光盘弹出

- 要弹出当前的 CD，请按压两次弹出按钮 ① ⇒ 第 12 页，图 7。
- 要弹出任意一张 CD，请按压弹出按钮 ①，然后按压亮起的按钮 ④。

使所有 CD 光盘弹出

- 按住弹出按钮 ① 超过 3 秒钟。于是把所有 CD 依次弹出。

CD 光盘弹出后，如果在约 30 秒钟内没有将其从 CD 插口中取出，CD 换碟机便会再次将其吸入。■

存储卡读卡器

引言

MMI 配置了两个存储卡读卡器。在存储卡读卡器中可以装入 SD 或 MMC 存储卡。

通过 MMI 启动和控制存储卡运行模式 ⇒ 第 54 页。

关于支持的文件格式的特性信息，参见自 ⇒ 第 8 页 页起的内容。



说明

请遵守使用存储卡的说明 ⇒ 第 10 页。■

插入存储卡

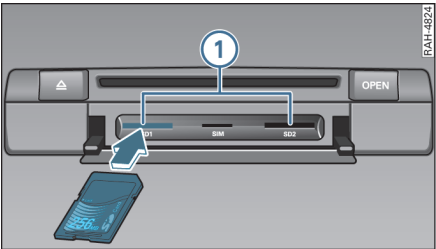


图 8 装入存储卡

- 按压按钮 **OPEN**（打开）。即可打开读卡器盖板。
- 将存储卡有字的一面朝上（接触面向下）推入读卡器的插口 ① ⇒ 图 8 中。存储卡的缺角必须指向右前方。
- 然后将存储卡按入插口中，直至感觉到其已卡止。



警告！

为安全起见，行驶期间请始终关好读卡器盖板，有人身伤害危险！■

取出存储卡

- 短促按压存储卡。卡从开口中弹出。
- 取出存储卡。■



Audi music interface（奥迪音乐接插装置）

适用于：带有 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）的汽车

引言

在 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上可以连接不同的便携式播放器。

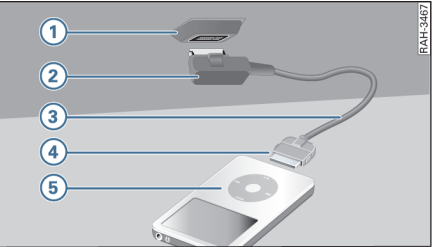


图 9 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）及 iPod 适配电缆和 iPod

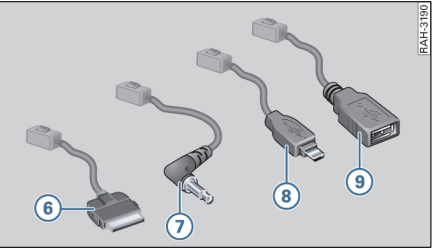


图 10 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）：适配电缆

- ① Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上的接口
- ② 用于连接到 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上的插头
- ③ 适配电缆 *（例如 iPod 适配电缆 *）
- ④ 适配电缆上的 iPod 插头 *
- ⑤ iPod
- ⑥ iPod 适配电缆 *

- ⑦ 3.5 mm 立体声插塞适配电缆 *
- ⑧ Mini USB 适配电缆 *
- ⑨ USB 适配电缆 *

Audi music interface（奥迪音乐接插装置）位于手套箱中。通过按钮 **MEDIA**（媒体）启动和控制 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）⇒ 第 54 页。

通过专用适配电缆 * 将便携式播放器（例如 MP3 播放器）连接到 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上。这种适配电缆 * 可以在奥迪服务站或者专营商店购买到。

！ 小心！

- 如果车内出现异常高温或低温，则可能会损坏便携式播放装置并 / 或影响其性能。在高温或低温情况下，请勿把您的便携式播放装置放在车里。
- 请相应地小心处理适配电缆。防止夹住电缆。■

适用于：带有 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）和适配电缆的汽车

连接 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）适配电缆

- 请打开手套箱。
- 连接适配电缆与 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）⇒ 图 9。
- 接着将便携式播放装置与 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）连接。■

适用于：带有 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）和适配电缆的汽车

断开 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）适配电缆

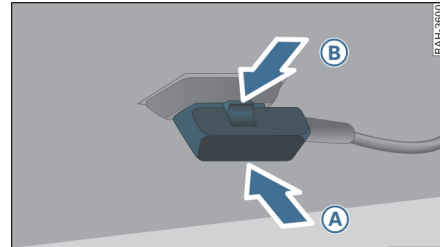


图 11 适配电缆：将 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上的插头解锁

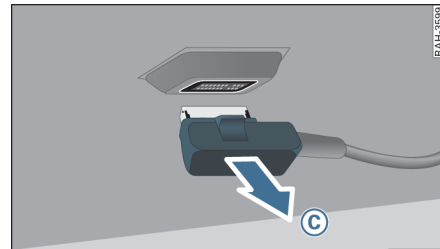


图 12 适配电缆：把已解锁的插头从 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上拔出。

前提：手套箱已打开。

- 将插头 **A** ⇒ 图 11 插入 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）*，同时压下插头上的解锁凸耳 **B**。于是将此插头松开。
- 将插头与按下的解锁凸耳一起从 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上拔下 **C** ⇒ 图 12。

! 小心！

将插头小心地从 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上拔下，以免损坏 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）的接口。■

适用于：带有 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）和 iPod 适配电缆的汽车

通过 iPod 适配电缆连接 iPod

将 iPod 通过 iPod 适配电缆连接在 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上。

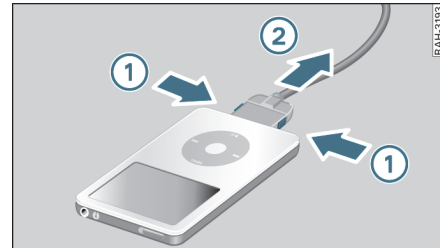


图 13 从 iPod 拔下 iPod 插头。

连接 iPod 插头

- 请把 iPod 适配电缆 * 与 iPod 连接。

拔下 iPod 插头

- 同时按压按钮 **1** ⇒ 图 13，使锁止机构松开。
- 将插头小心地从 iPod 上拔下 **2**。

只要 iPod 连接在 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上并打开点火开关，便会通过适配电缆 * 给 iPod 电池充电。请注意，应先将适配电缆和 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）连接，然后再将便携式播放装置连接到 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）上。

下列 iPod 可以和 iPod 适配电缆 * 相连：

- iPod mini（版本 1.3.0 以上）
- iPod nano 1G、2G、3G 和 4G
- iPod 4G – 第四代（版本 1.2.1 以上）
- iPod 5G – 第五代 Video
- iPod 6G – 第六代 classic

- iPod touch
- iPhone



说明

建议将便携式播放器的音量调节到最大音量的 70% 左右。可以匹配音量（例如与收音机音量）⇒ 第 61 页。■





车载电话

适用于：带有车载电话

引言

将移动电话通过蓝牙和车载电话连接或者将 SIM 卡插入 SIM 卡读卡器或手持话机 * 中。

带有 SIM 卡读卡器的车载电话

可以通过 SIM 卡读卡器使用车载电话的所有功能，不受移动电话限制。关于初次使用的信息见自 ⇒ 第 23 页 起的内容。

蓝牙模式

各个蓝牙装置之间的数据通过通常所说的 模式 交换。如果在 MMI 上学习某个移动电话，则车载电话和移动电话之间的信息交换通过 SIM 卡接入模式或免提模式进行。请检查您的移动电话支持哪一种模式。

使用 SIM 卡接入模式的移动电话

SIM 卡接入模式 即是车载电话可以借助蓝牙访问具备蓝牙功能的移动电话的 SIM 卡。

如果移动电话支持，则可以通过车载电话使用移动电话的 SIM 卡、移动电话地址簿和各项电话功能。电话通话通过车外天线传送。这样可以降低车内的辐射并改善电话连接的质量。本车的车载电话通话功能在所有情况下都能使用。这些电话功能在本操作手册中通过 “具备 SIM 卡接入模式的移动电话” 的补充说明标出。

带有免提模式的移动电话

免提模式 即是可以借助蓝牙把移动电话连接到车载电话上。这样便可以通过车载电话的免提通话装置进行无线电话通话。本车的车载电话通话功能并非在所有情况下都能使用，在本操作手册中通过补充 “带免提模式的移动电话” 中标出。

免提模式下不能使用本车的车外天线。无法使用 手持话机 *。

车载电话的 手持话机 *

如果本车配置了车载电话和 手持话机 *，您便能把一张 SIM 卡插入 手持话机 * 中。也可以将带有 SIM 卡接入模式的移动电话连接到车载电话，

然后通过 手持话机 * 使用移动电话的 SIM 卡功能。关于初次使用的信息见自 ⇒ 第 24 页 起的内容。

可用的操纵元件如下

- 通过 MMI 操纵 ⇒ 第 77 页
- 通过车载电话的 手持话机 * 操纵 ⇒ 第 24 页
- 通过 多功能方向盘 操纵 ⇒ 第 114 页

 **警告！**

- 使用后总是将手持话机 * 固定到手持话机固定支架中。否则紧急制动或发生碰撞事故时可能危及您和乘员。
- 卫生机构称，移动电话会影响心脏起搏器的功能。因此，移动电话的天线与心脏起搏器之间至少要保持 20 厘米的距离。
 - 不能将处于开机状态的移动电话放在靠近心脏起搏器的上衣口袋中。
 - 如果移动电话可能会产生干扰时请立即关闭。
- 在某些情况下，手持话机 * 会对助听器的功能产生负面影响。必要时请与助听器制造商联系，以寻求解决方法。
- 如果您使用其它医疗设备，则请在使用手持话机 * 前咨询相应设备的制造商，了解该设备是否具有足够的抗电磁辐射屏蔽能力。
- 安全气囊触发时会产生很大的作用力。请勿把 手持话机 * 放在安全气囊的胀开范围内。否则您或他人都会受到危险。
- 通话时也请注意交通安全 ⇒ 第 7 页。

小心！

- 请遵守在机动车中使用电话的有关法规。
- 在禁止使用移动电话的区域必须把电话装置关闭！请遵守有关的说明和规定。
- 在存在爆炸危险的地方请关闭车载电话 ⇒ 第 20 页、手持话机 *⇒ 第 118 页 以及 （必要时）移动电话。这些地方并不是随时随处都有明确的





标志。其中包括例如加油站、燃油或化学物品的仓储或运输设施、空气中有燃油蒸汽的地点（例如汽车或建筑物排出丙烷或汽油蒸汽处）、空气中有化学物品或大量易燃易爆粉尘（例如面粉、锯木末或金属微粒）的地点，以及通常要求您关闭汽车发动机的所有其它地点。

- 只允许由奥迪服务站或特约维修站对车载电话和手持话机*进行保养、安装和修理。



说明

- 车载电话设计为在 GSM 网络中使用。UMTS 网络的 SIM 卡在某些情况下只能有限地使用。
- 在车内使用移动电话设备时通常会产生电磁场。确保加装的车外天线按专业规定安装。■

启用

适用于：带有车载电话

引言

要建立车载电话和移动电话之间的连接，移动电话上的蓝牙功能以及 SIM 卡的访问权限必须已激活。您的移动电话必须处于其它装置可搜到的状态 ⇒ 第 83 页。

必须进行一次把移动电话记到本车车载电话上的操作。取决于所使用的移动电话，这个过程需要采取的步骤有所不同。首先搜索作用距离范围内的可用蓝牙装置 ⇒ 第 21 页。然后，对于移动电话和车载电话之间的连接有两种模式可选：SIM 卡接入模式 ⇒ 第 21 页 和免提模式 ⇒ 第 22 页。请检查您的移动电话支持哪一种模式。

具有蓝牙功能的装置的记住功能

车载电话上可以记住多部移动电话，但只能有一部移动电话处于与车载电话连接激活的状态。另请注意您的移动电话显示屏上的有关提示。

建立 / 断开蓝牙连接

插入点火钥匙后，车载电话与已记住的移动电话或手持话机*之间的蓝牙连接便会自动建立。此时，手持话机*必须固定在手持话机支架*中。

拔出钥匙后，车载电话与移动电话的蓝牙连接便会自动断开。车载电话和手持话机的连接在关闭车载电话后断开。■

适用于：带有车载电话

打开 / 关闭车载电话



图 14 关闭车载电话

— 打开点火开关，必要时打开 MMI ⇒ 第 36 页。

— 按压功能按钮 **TEL**。

— 按压功能按钮 **SETUP**。

— 将旋 / 压式控制钮旋至 **Switch off telephone/Switch on telephone**（关闭车载电话 / 打开车载电话）⇒ 图 14。

— 按压旋 / 压式控制钮。即可关闭 / 打开车载电话。

如果上次使用车载电话后没有单独将其关闭，则在“打开”点火开关后会自动打开车载电话。■



适用于：带有车载电话

搜索具有蓝牙功能的装置

搜索具有蓝牙功能的装置有两种可能性。

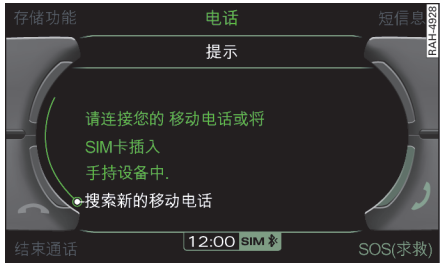


图 15 搜索新的移动电话

前提：MMI 的蓝牙功能已激活 ⇒ 第 83 页。

搜索移动电话

- 请确保蓝牙和对移动电话中的 SIM 卡的访问处于激活状态。您的移动电话必须处于其它装置可搜到状态 ⇒ 第 83 页。
- 按压功能按钮 **TEL**。在 MMI 显示屏出现提示 **Please connect your mobile phone or insert the SIM card**（请连接移动电话或插入 SIM 卡）。
- 将旋 / 压式控制钮转到 **Search for mobile phone** ⇒ 图 15（搜索新的移动电话），然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即出现可用的蓝牙移动电话。

搜索蓝牙装置

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 按压控制按钮 **Bluetooth**（蓝牙）。在 MMI 显示屏上出现菜单 **Bluetooth**（蓝牙）。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Find Bluetooth devices**（搜索蓝牙装置），然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即显示可用的蓝牙装置。

通过功能 **Find Bluetooth devices**（搜索蓝牙装置），所有作用距离范围内的蓝牙装置会显示在 MMI 显示屏上。

显示在 MMI 显示屏上的移动电话可以通过 SIM 卡接入模式 ⇒ 第 21 页 或 免提模式 ⇒ 第 22 页 和车载电话相连。



说明

有些移动电话只能通过 MMI 的搜索蓝牙装置功能识别。■

适用于：带有车载电话

通过 SIM 卡接入模式学习移动电话



图 16 关于把 PIN 码输入到移动电话中的显示

前提：可用的移动电话显示在 MMI 显示屏上 ⇒ 第 21 页。

- 将旋 / 压式控制钮转动到移动电话上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要通过 SIM 卡接入模式学习移动电话，请将旋 / 压式控制钮转至 **Car phone**（车载电话），然后按压旋 / 压式控制钮。一个 16 位的 PIN 码 ⇒ 图 16 随即出现在 MMI 显示屏上。▶





- 如要输入显示的 16 位 PIN 码，请选择 **Yes**（是）⇒ 第 21 页，图 16。请在本车停住的情况下把这个 PIN 码输入到移动电话中。输入时间限定在约 30 秒内，或
- 如要随意输入 16 位 PIN 码，请选择 **No**（否）。在拼写器 ⇒ 第 39 页 中输入一个任意的 16 位 PIN 码。然后在本车停住的情况下还要把这个 16 位 PIN 码输入到移动电话中。输入时间限制为约 30 秒钟。
- 并按记住过程的要求在移动电话上进行操作。如果学习过程成功，MMI 显示屏上的状态行中便会出现 SIM 卡符号 ① ⇒ 第 23 页，图 19。
- 请输入您的 SIM 卡的 PIN 码（SIM）。

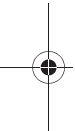
在车载电话上首次学习移动电话后，可以存储 SIM 卡的 PIN 码（SIM）用于自动输入。方法是在首次输入 PIN 码（SIM）后，通过 **Yes**（是）确认 MMI 上的要求或在设置菜单中更改相应的设置 ⇒ 第 87 页。

如果您的移动电话不支持 SIM 卡接入模式，则可以将 SIM 卡插入 SIM 卡读卡器 ⇒ 第 23 页 或手持话机 * ⇒ 第 25 页。



说明

通过 **Delete external Bluetooth devices**（删除外置蓝牙装置）这项功能 ⇒ 第 83 页可以删除已存储的蓝牙装置。■



适用于：带有车载电话

通过免提模式学习移动电话



图 17 已记住和连接带有免提模式的移动电话

前提：可用的移动电话显示在 MMI 显示屏上 ⇒ 第 21 页。

- 将旋 / 压式控制钮转动到移动电话上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要通过免提模式学习移动电话，请将旋 / 压式控制钮转至 **Handsfree**（免提通话），然后按压旋 / 压式控制钮。一个 4 位的 PIN 码 随即出现在 MMI 显示屏上。
- 如要输入显示的 4 位 PIN 码，请选择 **Yes**（是）。请在本车停住的情况下把这个 PIN 码输入到移动电话中。输入时间限定在约 30 秒内，或
- 如要输入任意 PIN 码，请选择 **No**（否）。在拼写器 ⇒ 第 39 页 中输入任意 PIN 码。在本车停住时，然后将此 PIN 码也输入移动电话。输入时间限制为约 30 秒钟。
- 并按记住过程的要求在移动电话上进行操作。如果学习过程成功，MMI 显示屏上的状态行中便会出现一个移动电话符号 ① ⇒ 第 23 页，图 19。

没有使用汽车的车外天线。无法使用 手持话机 *。





说明

- 您的移动电话也支持 SIM 卡接入模式吗？通过免提模式学习移动电话后，车载电话建议使用 SIM 卡接入模式 ⇒ 第 21 页。
- 奥迪不推荐使用带有免提模式的移动电话。■

适用于：带有车载电话

启动带有 SIM 卡读卡器的车载电话

可以通过 SIM 卡读卡器使用车载电话的所有功能，而不受移动电话限制。

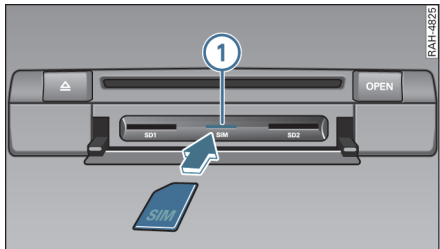


图 18 插入 SIM 卡

车载电话还有一个 SIM 卡读卡器。通过 MMI 或车载电话的手持话机 * 操纵插在 SIM 卡读卡器中的 SIM 卡。

插入 SIM 卡

- 将存储卡有字的一面朝上（接触面向下）推入读卡器的插口 ① ⇒ 图 18 中。SIM 卡缺角必须朝着左前方。
- 然后将 SIM 卡按入插口中，直至感觉到其已卡止。

取出 SIM 卡

- 短促按压 SIM 卡。卡从开口中弹出。
- 取出 SIM 卡。



说明

如果 SIM 卡读卡器、手持话机 * 和连接的移动电话中都插入了 SIM 卡，则仅访问 SIM 卡读卡器中的 SIM 卡。■

适用于：带有车载电话

地址簿条目

SIM 卡和移动电话中的条目会自动加载到 MMI 中。



图 19 地址簿条目

加载地址簿条目

连接了移动电话或 SIM 卡后，地址簿条目会自动加载到 MMI 中。这个过程可能会持续几分钟，时间长短取决于地址簿条目的数量。

地址簿条目可以保存在 1 个通用模式中和最多 4 个人模式中 ⇒ 第 75 页。

显示地址簿条目

地址簿条目按字母顺序显示，并通过符号标识 ⇒ 第 69 页，图 73：▶





- ① MMI 的本地存储器
- ② SIM 卡
- ③ 移动电话

在地址卡中可以私人条目和公务条目按照固定电话、移动电话和传真分类存储。



说明

- MMI 中地址簿条目的显示取决于所使用的移动电话。
- 如果 SIM 卡插入在手持话机 * 中 ⇒ 第 25 页, 则会显示 SIM 卡和 MMI 本地存储器中的条目。■

车载电话手持话机

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

引言

手持话机位于中间扶手内。可以通过手持话机使用车载电话的各种功能 ⇒ 第 77 页。

SIM 卡

MMI 仅访问 SIM 卡。如果同时使用了几个 SIM 卡, 则 MMI 对其优先等级排序:

- SIM 卡读卡器 *
- 手持话机中的 SIM 卡
- 相连的移动电话中的 SIM 卡

关于把 SIM 卡插入手持话机的其它信息见自 ⇒ 第 25 页 页起的内容。

双卡

双卡是指同一个电话号码可用两张 SIM 卡。如果您在手持话机中使用的是双卡, 则 PIN 码 (SIM) 询问激活 ⇒ 第 87 页。这样要在输入 PIN 码 (SIM) 后才能把 SIM 卡激活。



说明

- 在双卡的情况下, 如果有多张卡同时处于运行状态, 可能会出现通话中断。与此有关的问题请与您的移动电话服务商联系。
- 这些电话功能取决于移动电话服务商。与此有关的详细信息请咨询您的移动电话服务商。
- 带免提模式的移动电话不允许使用手持话机。在这种情况下请将移动电话的 SIM 卡插入手持话机中 ⇒ 第 25 页。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

养护说明

必须小心爱护使用手持话机。

手持话机应存放在幼童拿不到的地方。

建议每次使用后都将手持话机牢靠地固定在手持话机固定支架内。否则紧急制动或发生碰撞事故时可能危及您和乘员。

将手持话机放在固定支架中可以防止刮蹭和阳光照射, 电量也总是保持充至最佳状态。

手持话机不得受潮。

不允许拆开该装置。未按规定处置可能导致该装置损坏。

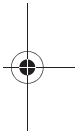
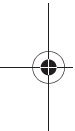
应避免手持话机因掉落、撞击或摇晃而受到振动。

保洁时应使用蘸有稀肥皂液的抹布。



小心!

- 请勿把手持话机置于直射阳光下。
- 不要使用溶剂或腐蚀性的化学制剂清洁手持话机。■





适用于：带有车载电话手持话机的汽车

将 SIM 卡插入 / 取出手持话机



图 20 取出 SIM 卡

前提：中间扶手已经掀开，且手持话机已经从手持话机固定支架中取出。

- 将 SIM 卡推入插口。SIM 卡缺角必须朝着左下方。手持话机的显示屏上会提示 SIM 卡的正确位置。
- 必要时通过键盘 ⇒ 第 118 页，图 119 输入 PIN 码（SIM），然后按压控制按钮 **Ok**。
- 如要取出 SIM 卡，请把 SIM 卡导向件向下按压，SIM 卡就会松开 ⇒ 图 20。此时 SIM 卡露出，可以取出。

在 SIM 卡未正确插入、不合适或已损坏的情况下，显示屏上可能会出现 **Please insert SIM card**（请插入 SIM 卡）的提示。请您取出 SIM 卡，然后正确插入，或换为另一张 SIM 卡。

PIN（Personal Identification Number 个人识别号码）用于防止他人滥用您的 SIM 卡。移动电话服务商提供 SIM 卡的同时也会提供 PIN 密码。

如果连续三次¹⁾ 输错 PIN 码，SIM 卡便会自动锁卡并在手持话机的显示屏上显示一条提示。

用 PUK（Personal Unblocking Key 个人开锁密码）可以把 SIM 卡解锁。移动电话服务商会把 PUK 码连同 SIM 卡一起提供给您。

¹⁾ 允许尝试输入 PIN 码的次数取决于所使用的 SIM 卡。



警告！

保存好您的 SIM 卡，请勿让儿童触及。因其尺寸很小，要谨防儿童无意中吞食。



小心！

- 要防止手持话机和 SIM 卡受到损坏。
 - 请勿用力把 SIM 卡推入插口中。
 - 插入时要注意 SIM 卡是否插在正确位置。
- 因为电话 SIM 卡的规格有多种，所以不能保证每一种 SIM 卡都能正常使用。请勿在您的电话中使用不兼容的 SIM 卡，否则会导致 SIM 卡和电话损坏。
- SIM 卡的接触面极易由于划伤或折弯而损坏。因此对其处理时要相当小心。



说明

您是否知道，也可以通过 MMI ⇒ 第 78 页 输入 PIN 码（SIM）？ ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

学习手持话机

出厂时安装的手持话机已经被车载电话记住。

如果没有自动建立连接，您必须自行把手持话机记到车载电话上。从手持话机上启动这个记住过程。

- **On**（打开）MMI 蓝牙设置的 **Detectability**（其它装置可搜到）功能，以便进行学习过程 ⇒ 第 83 页。
- 按压右侧的控制按钮 ③ ⇒ 第 118 页，图 119，即可进入主菜单。
- 使用手持话机中的浏览按钮 ⑤ ⇒ 第 118 页，图 119 选择 **Settings**（设置）主菜单。 ▶





- 通过手持话机的浏览按钮选择菜单项 **Bluetooth**（蓝牙），然后按压控制按钮 **Ok**。
- 选择菜单项 **Vehicle Base Station**（汽车电话机座），然后按压控制按钮 **Ok**。便会显示可用的车载电话机座（例如“Audi MMI 2613”）。
- 选择车载电话机座（例如“Audi MMI 2613”），然后按压手持话机上的控制按钮 **Conn.**（连接）。
- 要建立连接，请将 MMI 旋 / 压式控制钮转至 **Yes**（是），然后按压旋 / 压式控制钮。一个 16 位的 PIN 码 随即出现在 MMI 显示屏上。
- 要输入显示的 PIN 码，请将 MMI 旋 / 压式控制钮转至 **Yes**（是），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 汽车停住时在手持话机中输入 PIN 码，然后按压控制按钮 **Ok**。输入时间限制为约 30 秒钟。
- 如要输入任意 16 位 PIN 码，请将 MMI 旋 / 压式控制钮转至 **No**（否）上，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现拼写器。
- 在拼写器 ⇒ 第 39 页 中输入任意一个 16 位 PIN 码。
- 将拼写器转动到 **OK** 并按压旋 / 压式控制钮。
- 接着在汽车停住时，将该 16 位 PIN 码输入到手持话机中，然后按压控制按钮 **Ok**。输入时间限制为约 30 秒钟。

本车具有蓝牙功能的车载电话机座的确切名称（例如“Audi MMI 2613”）可以通过 **Bluetooth name**（蓝牙名称）功能 ⇒ 第 83 页 调出。



说明

可以从蓝牙装置列表中把手持话机删除 ⇒ 第 83 页。■



适用于：带有车载电话手持话机的汽车

充电和更换电池

手持话机中有一个锂离子充电电池。

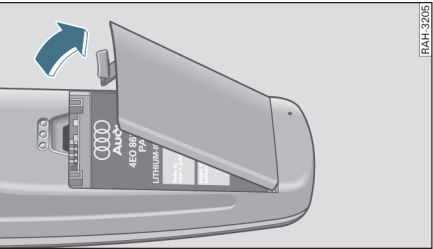


图 21 打开电池盒盖

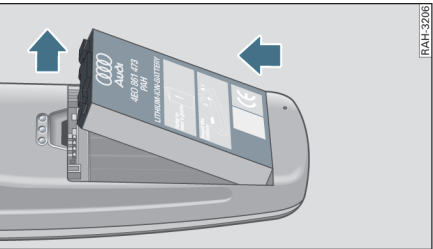


图 22 更换电池

电池充电

- 将手持话机放入话机固定支架。于是给手持话机中的电池充电。

更换电池

- 关闭手持话机 ⇒ 第 118 页。
- 解锁钩子 ⇒ 图 21，然后掀开盖板。
- 取出旧电池 ⇒ 图 22。



移动电话适配装置

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

引言

移动电话适配装置通过蓝牙学习移动电话。

移动电话通过蓝牙与移动电话适配装置连接。这样便可以通过移动电话适配装置的免提通话装置进行无绳电话通话。

可以通过 MMI 终端 ⇒ 第 77 页 或多功能方向盘 ⇒ 第 114 页 操纵您的移动电话。

**警告！**

- 卫生机构称，移动电话会影响心脏起搏器的功能。因此，移动电话的天线与心脏起搏器之间至少要保持 20 厘米的距离。
 - 不能将处于开机状态的移动电话放在靠近心脏起搏器的上衣口袋中。
 - 如果移动电话可能会产生干扰时请立即关闭。



小心！

- 请遵守在机动车中使用电话的有关法规！
- 在禁止使用移动电话的地方，请关闭您的移动电话！
- 在有爆炸危险的地方请关闭电话。这些地方并不是随时随处都有明确的标志。其中包括加油站、燃油或化学药品的储运设备；空气中有燃油蒸气的地点（例如车内或建筑物内泄漏出的丙烷或汽油蒸气）；或者空气中有化学药品或大量粉尘颗粒（例如粉末或木屑）的地点。以及通常要求您关闭汽车发动机的所有其它地方。



说明

- 电话功能取决于您的移动电话是否与移动电话适配装置兼容，以及您的移动电话服务商是否支持该功能。
- 关于乙贫 缙笹逝渥爸 ”的最新信息请咨询奥迪服务站。■

启用

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

引言

如要在移动电话适配装置和移动电话之间建立蓝牙连接，必须激活蓝牙。您的移动电话必须处于其它装置可搜到的状态 ⇒ 第 83 页。

必须在本车的移动电话适配装置学习一次移动电话。取决于所使用的移动电话，这个过程需要采取的步骤有所不同。首先搜索作用距离范围内的可用蓝牙装置 ⇒ 第 29 页。

学习具有蓝牙功能的装置

移动电话适配装置可以学习多个移动电话，但只能有一部移动电话和移动电话适配装置的连接处于激活状态。另请注意您的移动电话显示屏上的有关提示。

蓝牙连接的作用距离限于车内。它也受所在位置的周围环境和其它设备的干扰影响。

建立 / 断开蓝牙连接

插入点火钥匙后，移动电话适配装置和已学习的移动电话之间自动建立蓝牙连接。在某些移动电话上必须手动建立连接。

拔出点火钥匙后便会断开蓝牙连接。



说明

有关在移动电话适配装置上进行移动电话学习的最新信息请咨询奥迪服务站。■



适用于：带有移动电话适配装置的汽车

搜索具有蓝牙功能的装置

搜索具有蓝牙功能的装置有两种可能性。

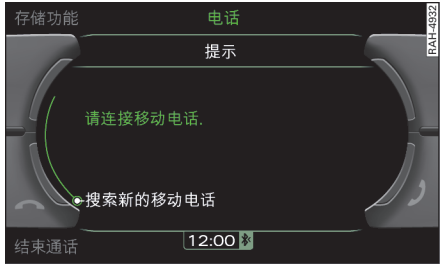


图 23 搜索新的移动电话

前提：MMI 的蓝牙功能已激活 ⇒ 第 83 页。

搜索移动电话

- 请确保蓝牙和对移动电话中的 SIM 卡的访问处于激活状态。您的移动电话必须处于具有探测能力状态。
- 按压功能按钮 **TEL**。在 MMI 显示屏中显示信息 **Please connect your mobile phone**（请连接移动电话）。
- 将旋 / 压式控制钮转到 **Search for mobile phone** ⇒ 图 23（搜索新的移动电话），然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即出现可用的蓝牙移动电话。

搜索蓝牙装置

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 按压控制按钮 **Bluetooth**（蓝牙）。在 MMI 显示屏上出现菜单 **Bluetooth**（蓝牙）。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Find Bluetooth devices**（搜索蓝牙装置），然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即显示可用的蓝牙装置。

通过功能 **Find Bluetooth devices**（搜索蓝牙装置），所有作用距离范围内的蓝牙装置会显示在 MMI 显示屏上。



说明

如果您的移动电话没有显示在 MMI 显示屏上，则请通过您的移动电话启动查找过程。有关搜索具有蓝牙功能设备的其它信息请参见您的移动电话的使用说明书。■

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

移动电话学习

蓝牙技术用于将移动电话以无线方式连接到汽车的 MMI 上。



图 24 移动电话已在移动电话适配装置上学习并与移动电话适配装置连接。

前提：可用的移动电话显示在 MMI 显示屏上 ⇒ 第 29 页。

- 将旋 / 压式控制钮转动到移动电话上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要学习移动电话，请将旋 / 压式控制钮转至 **Handsfree**（免提通话），然后按压旋 / 压式控制钮。一个 4 位的 PIN 码 随即出现在 MMI 显示屏上。





- 如要输入显示的 4 位 PIN 码，请选择 **Yes**（是）。请在本车停住的情况下把这个 PIN 码输入到移动电话中。输入时间限定在约 30 秒内，或
- 如要输入任意 4 – 16 位 PIN 码，请选择 **No**（否）。在拼写器 ⇒ 第 39 页 中输入任意一个 4 – 16 位 PIN 码。在本车停住时，然后将此 PIN 码也输入移动电话。输入时间限制为约 30 秒钟。
- 并按记住过程的要求在移动电话上进行操作。如果学习过程成功，MMI 显示屏上的状态行中便会出现一个移动电话符号 ① ⇒ 第 29 页，图 24。



说明

有关移动电话学习的详细信息请参阅移动电话的使用说明书。 ■

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

地址簿条目

SIM 卡和移动电话中的条目会自动加载到 MMI 中。



图 25 搜索地址簿中的记录

加载地址簿条目

打开点火开关后，地址簿条目会自动加载到 MMI 中。这个过程可能会持续几分钟，时间长短取决于地址簿条目的数量。

地址簿条目可以保存在 1 个通用模式中和最多 4 个人模式中 ⇒ 第 75 页。

显示地址簿条目

地址簿条目按字母顺序显示，并通过符号标识：

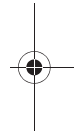
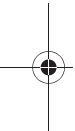
- ① MMI 的本地存储器
- ② SIM 卡
- ③ 移动电话

在地址卡中可以私人条目和公务条目按照固定电话、移动电话和传真分类存储。



说明

MMI 中地址簿条目的显示取决于所使用的移动电话。 ■



遥控器

适用于：带遥控器

引言

MMI 可以通过 MMI 终端或遥控器操纵。

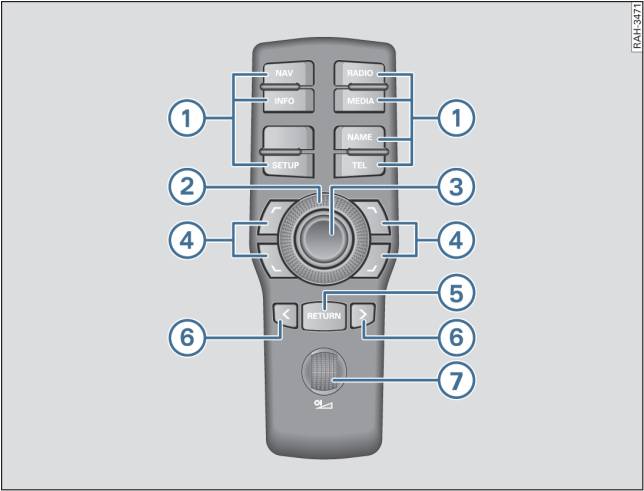


图 26 操作元件

遥控器固定支架在后座长椅的中间扶手中。

操作元件

MMI 终端的操纵方法与遥控器的操纵方法类似 ⇒ 第 37 页：

- ① 功能按钮
- ② 旋 / 压式控制钮（转动）
- ③ 旋 / 压式控制钮（按压）
- ④ 控制按钮

- ⑤ RETURN 按钮
- ⑥ 箭头按钮
- ⑦ 音量控制器。可以通过音量控制器手动打开 / 关闭 MMI ⇒ 第 36 页以及调节音量。

可以通过 MMI 终端进行汽车设置（功能按钮 **CAR**）。

 **警告！**

使用后总是将遥控器牢牢插在其固定支架内。否则紧急制动或发生碰撞事故时可能危及您和乘员。

说明

本车已将该遥控器的系列号编程纳入。因此可以防止其它没有权限的遥控器对 MMI 进行操纵。■

适用于：带遥控器

养护和使用

存放和使用

- 应当把手持话机存放在幼儿接触不到的地方。
- 遥控器不得受潮或受阳光直接照射。
- 不得将整机及其部件打开。未按规定处置可能导致该装置损坏。
- 应避免因掉落、敲击、撞击或摇晃而使遥控器受到振动。

养护和清洁

- 保洁时应使用蘸有稀肥皂液的抹布。
- 不得使用溶剂或有侵蚀型的化学制剂。■

适用于：带遥控器

更换电池

如果遥控器背景照明闪烁，则表示电量弱，应该更换电池了。

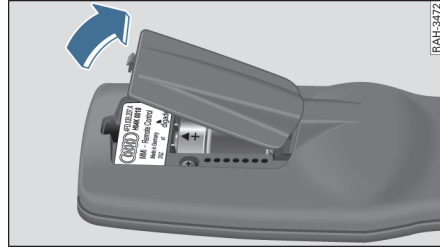


图 27 打开电池盖板

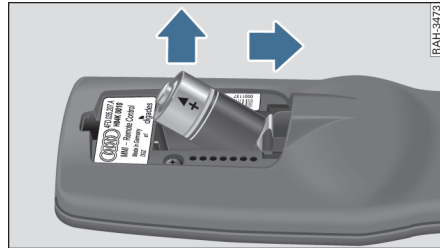


图 28 取出电池

- 松开卡钩 ⇒ 图 27。
- 翻开盖板。
- 更换蓄电池。电池盒上标有正确安放电池的示意图。
- 把盖板的凸舌插入电池盒的下端，然后按压关闭盖板。

环境保护说明

电池含有有害物质。因此必须把废电池按环保要求清除，不得作为生活垃圾处理。

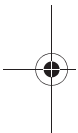
说明

- 只允许使用经批准用于本型号遥控器的电池。
- 如果您需要新电池，请与奥迪服务站或专营商店联系。 ■



遥控器

33



MMI 组件

MMI 终端

多功能方向盘

电话的手持话机





图 29 MMI 菜单概述

RAH-4992

RADIO

MEDIA

存储功能

- 储存列表

手调

- 下个/上个 电台
- 向上/向下 搜索
- 广播文本
- 扫描

波段

- 调频
- 调幅

音质

- 音量左右均衡
- 音量前后均衡
- 高音
- 低音
- 重低音
- DSP
- DSP Bang & Olufsen*
- DSP Bose*
- 音量设置

输入

- 导入音频

控制 Jukebox/
CD/DVD/SD/AMI*

- 下一个/上一个曲目
- 向前搜索/向后搜索
- 暂停
- 随机播放
- 曲目信息
- 重放选项
- DVD主菜单
- DVD全屏

音质

- 参考收音机

控制 电视*

- 下个频道/上个频道
- 选择 频道
- EPG

播放源

- Jukebox
- 读卡器
- CD/DVD驱动
- 换碟机*
- 奥迪音乐接口*
- 电视调谐器*
- 外部AV输入

NAME

TEL

存储功能

- 存储器容量
- 输入电话簿
- 输入记录
- 输出记录

拨号

存储功能

- 地址簿
- 已拨电话
- 未接来电
- 已接电话
- 存储当前号码
- 删除本地通话列表

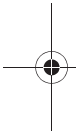
短信息

- 收件箱
- 发件箱
- 模板
- 删除短信息

结束通话

拨号

图 30 MMI 菜单概述



操作概述

所有的 MMI 菜单一览

在菜单结构 ⇒ 第 34 页，图 29 和 ⇒ 第 35 页，图 30 中可以搜索单个主功能的可选选项。



说明

根据车辆装备，图示的菜单项可能有所不同。 ■

打开和关闭



图 31 开机 / 关机按钮

不带便捷钥匙 * 的汽车

- 要打开 MMI，请打开点火开关。上次选择的主功能菜单显示出来。上次选择的音频 / 视频源将开始播放。
- 要关闭 MMI，请将点火钥匙拔出。您所做的设置会存储起来。

带便捷式智能钥匙 * 的车辆

- 如要打开 MMI，请按压按钮 **START** ⇒ 第 37 页，图 32。
- 如要关闭 MMI，请按压两次按钮 **STOP** ⇒ 第 37 页，图 32。您所做的设置会存储起来。

手动运行

- 如要打开 MMI，请短促按压开机 / 关机按钮 ⇒ 图 31。
- 如要关闭 MMI，请按住开机 / 关机按钮，直至 MMI 关闭。

手动关闭的 MMI 在下次打开点火开关后 不会 自动打开。

在关闭点火开关后约十分钟内 MMI 处于待机状态。如果您在该时间段内没有按压 MMI 终端上的功能按钮、控制按钮或旋 / 压式控制钮，MMI 便会自动重新关闭。



说明

- 关闭发动机后且蓄电池的电量较低的情况下，MMI 会自动关闭。
- 如果只是短促按压开机 / 关机按钮，选定的音频播放源便会切换为静音（静音功能）⇒ 第 41 页。 ■



操纵原理

MMI 功能通过按压和转动 MMI 终端上的按钮执行。

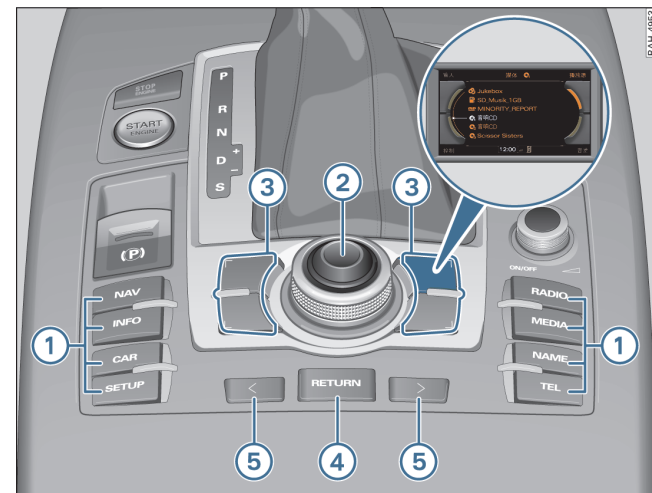


图 32 MMI 终端上的按钮

① 功能按钮

要启动某个运行模式，则需按压某个功能按钮。例如，您要启动运行模式 **Radio**（收音机），需按压功能按钮 **RADIO**。

通过功能按钮 **SETUP**（设置）在激活运行模式后调出其他设置。

② 带操纵杆的旋 / 压式控制钮

要选择 MMI 显示屏中的某个菜单项，请将旋 / 压式控制钮向左或向右转动，然后按压旋 / 压式控制钮。用操纵杆可以在地图上移动十字线，在输入拼音时选择相应的字符，或操纵 DVD 主菜单 ⇒ 第 40 页。

③ 控制按钮

要调出显示在屏幕四角的功能，请按压与该屏幕角对应的控制按钮。例如，右上角的控制按钮与屏幕右上角对应 ⇒ 图 32。

④ 返回按钮

要取消还未确认的选择或返回上一层，请按压按钮 **RETURN**（返回）。

⑤ 箭头按钮

要选择前一个或者下一个广播电台或电视台 *，请按压按钮 **◀** 或 **▶**。

要选择某张 CD 或者已连接的 iPod 的下一个曲目，请按压按钮 **▶**。在曲目播放的头 10 秒内按压按钮 **◀**，则会跳到上一个曲目，过了 10 秒则会跳到曲目开头。

例如在 CD 运行模式下按住按钮 **◀** 或 **▶**，即可激活快退 / 快进功能。■

MMI 显示屏

“标准”菜单



图 33 导航设置

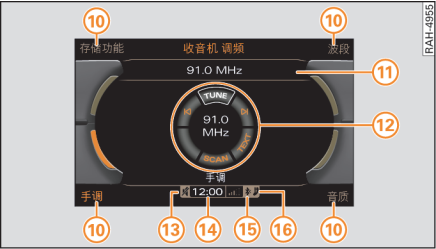


图 34 收音机子菜单

按住功能按钮 ⇒ 第 37 页 后，MMI 显示屏中出现一个菜单。

标注号	符号 / 名称	解释
①	标题行	已选运行模式（例如收音机 ⇒ 图 34）。 设置显示：已选运行模式的设置菜单（例如导航设置 ⇒ 第 37 页，图 33）。 在带有电话 * 的汽车上，会显示移动电话运营商。
②	光标	在菜单中指示所选的栏。
③	选择文本	已选择的菜单项带有白底。
④	向上 / 下的箭头	指示还有其他的菜单项（向前翻页 / 向后翻页）。
⑤	温度显示	在带有 自动空调装置 的汽车上所设的温度。
⑥	信号强度条 *	移动电话连接的质量或者 PIN: 输入 PIN（SIM）码 PUK: 输入 PUK 码 SIM: 插入 SIM 卡 ⇒ 第 25 页 或 ⇒ 第 23 页

标注号	符号 / 名称	解释
⑦	信封符号 *	未读短信（SMS）⇒ 第 88 页。 带斜杠的信封：不能接收其他短信（SIM 卡存储位置已用尽）⇒ 第 88 页。
⑧	箭头	指示其他的选项或可能存在的设置。
⑨	选择框	选择菜单项的方法。
⑩	显示屏角	显示可选择的功能 用这些控制按钮执行功能。显示屏的右上角对应右上的控制按钮。
⑪	副标题	指示已选择的项目（例如已调到的广播电台）。
⑫	控制轮	通过转动和按压旋 / 压式控制钮操纵。
⑬	静音符号	激活的音频源切换为静音。
⑭	时钟时间	时间已设置。
⑮	蓝牙符号 *	激活的蓝牙连接。
⑯	电话符号 *	未接电话 * ⇒ 第 80 页，图 88。

拼写器

用拼写器输入地址、导航目的地或者电话号码。

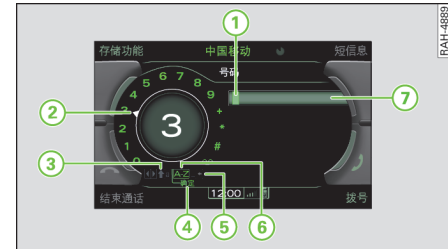


图 35 数字拼写器：输入电话号码



图 36 字符拼写器：搜索地址簿记录

在地址簿、电话 * 运行模式或 导航系统的某些功能中需要输入字母或数字。为此在 MMI 显示屏上出现数字拼写器 ⇒ 图 35 或字母拼写器 ⇒ 图 36。

输入时根据需要可从数字切换到拉丁字母，或从拉丁字母切换到数字，方法是将旋 / 压式控制钮转动到 0-9 或 A-Z ⑥，然后按压。

将旋 / 压式控制钮转至 ⑬，然后按压旋 / 压式控制钮即可切换到拼音输入。相应的字符即会显示在推荐列表 ⑭ 中。用操纵杆 ⇒ 第 40 页 选择一个字符，然后按压旋 / 压式控制钮。

如要在 MMI 显示屏上全屏显示推荐列表，则请将旋 / 压式控制钮转动到 ⑫ List（列表），然后按压旋 / 压式控制钮。

用于输入字母和数字的所有符号在下表中予以说明：

标注号	符号 / 名称	解释
①	光标	选中当前的编辑位置。
②	选择箭头	选中的符号背景呈白色并在输入圈中放大显示。
③	⬆	从小写切换到大写。
④	OK	确认输入。
⑤	⬅	将白色光标的左侧字符删掉。
⑥	A-Z/0-9	从拉丁字母输入模式切换到数字输入模式。
⑦	输入栏	显示当前输入。
⑧	更新符号	指出数据已更新。
⑨	输入圈	用选择箭头选择的字母放大显示。
⑩	⬅➡	将输入栏里的光标向前 / 后移动。
⑪	␣	在输入栏里添加一个空格。
⑫	List（列表）	在整个 MMI 显示屏上显示推荐列表。
⑬	用拼音输入法输入	从拉丁字母输入模式切换到拼音输入模式。
⑭	带有建议的列表	显示一个带有建议的列表。

用拼写器输入字母、数字和字符

拼写器的概述请参阅自 ⇒ 第 39 页 页起的内容。



输入字母、数字和字符

- 转动旋 / 压式控制钮使选择箭头 ② ⇒ 第 39 页, 图 35 指在字母、数字或字符上。您的选择在输入圈 ⑨ ⇒ 第 39 页, 图 36 中以大字体显示。
- 要采用字母、数字或字符, 请按压旋 / 压式控制钮。您的输入出现在输入栏 ⑦ ⇒ 第 39 页, 图 35 中。
- 如果您已输入所有字符, 请将旋 / 压式控制钮转至 OK ④ ⇒ 第 39 页, 图 35 上, 然后按压旋 / 压式控制钮。

删除字母、数字和字符

- 转动旋 / 压式控制钮使选择箭头指向 ← ⑤ ⇒ 第 39 页, 图 36。
- 如要删除输入栏里最后一个字符, 请按压旋 / 压式控制钮。
- 如要删除输入栏里的所有字符, 请按住旋 / 压式控制钮, 直至输入栏里不再显示字符为止。

在某些情况下 (例如在导航菜单中), 字符的选择会受到逻辑排除的限制。只能选择可能生成单词的字符。■

操纵杆

用操纵杆可以在地图上移动十字线, 操纵视频 DVD 主菜单或在拼音输入时从推荐列表中进行选择。

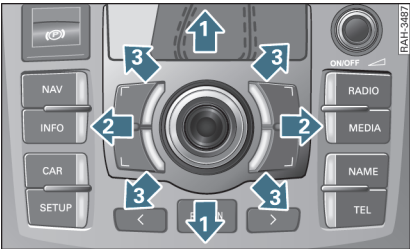


图 37 MMI 终端: 操纵杆可移动的方向

前提: MMI 显示屏上显示了一个地图 ⇒ 第 98 页、显示了字符拼写器 ⇒ 第 39 页, 图 36 或播放了一个视频 DVD ⇒ 第 54 页。

在地图中推移十字线

- 如要在地图上竖直 ① ⇒ 图 37 推移十字线, 请把操纵杆朝上或朝下移动。
- 如要在地图上水平 ② 推移十字线, 请把操纵杆朝右或朝左移动。
- 如要在地图上斜向 ③ 推移十字线, 请把操纵杆朝右上方、左上方或右下方、左下方移动。

在拼音输入模式下选择字符

- 将旋 / 压式控制钮转至字符拼写器的某个字母上。输入栏下方会根据字符显示一个推荐列表 ⑭ ⇒ 第 39 页, 图 36。
- 如要选择某个字符, 请将操纵杆向右 / 向左移动至所需位置, 然后按压旋 / 压式控制钮即可。▶

操纵 DVD 主菜单

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮旋至 **MENU**（显示主菜单）⇒ 第 58 页并按压旋 / 压式控制钮。DVD 主菜单将显示在 MMI 显示屏中。
- 要选择菜单项，请将操纵杆向上 / 向下 ① 或向右 / 向左 ② 移动。
- 要确认菜单选项，请按压旋 / 压式控制钮。DVD 运行模式将继续。■

MMI 显示屏打开 / 关闭



图 38 用于打开 / 关闭 MMI 显示屏的按钮

MMI 显示屏在 MMI 系统打开时会自动接通。在关闭 MMI 和点火开关时，它会自动重新关闭。

按压按钮  ⇒ 图 38 即可手动打开 / 关闭 MMI 显示屏。

说明

- 在带有移动电话适配装置*的汽车上，电话通话期间系统会自动打开已关闭的 MMI 显示屏。
- 即使 MMI 显示屏关闭，也可以使用箭头按钮在调到的音频 / 视频源中切换电台。■

音量设置

激活的音频 / 视频源

音频 / 视频源的音量可以通过开机 / 关机钮调大、调小或切换为静音。

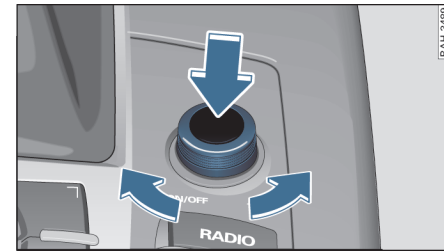


图 39 将音频 / 视频源的音量调大、调小或切换为静音

将音量调大小

- 向左或向右旋转开机 / 关机钮 ⇒ 图 39。调节后的音量会存储起来。

切换为静音（Mute）

- 短促按压开机 / 关机钮。在 MMI 显示屏中出现了一个带斜杠的扬声器符号。音频 / 视频源保持激活状态。
- 短促按压或转动开机 / 关机钮，即可取消静音。

过高和过低的音量在打开 MMI 后会自动调节到规定的值

说明

您的手不必离开方向盘，也可以用多功能方向盘上的右侧菜单滚轮调节音量 ⇒ 第 110 页。■

其它音频源

导航语音提示和电话 * 的音量可以单独调节。

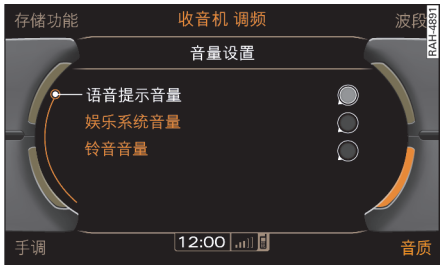


图 40 音量设置

- 在媒体 / 收音机菜单中按压控制按钮 **Sound**（声音）⇒ 第 37 页。
- 把旋 / 压式控制钮转到 **Volume settings**（音量设置）。
- 按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现菜单 **Volume settings**（音量设置）⇒ 图 40。
- 将旋 / 压式控制钮旋至某个菜单项，例如 **call volume**（铃音音量），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 左 / 右转动旋 / 压式控制钮即可设置所需音量。
- 要采用该设置，请按压旋 / 压式控制钮。

在调节过程中系统自动试播。

说明

- 使用 **In-car entertainment fader**（娱乐系统音量）可以在播放导航语音信息或激活 **Audi parking systems***（奥迪驻车辅助系统）激活期间降低激活的音频 / 视频源音量 ⇒ 第 48 页。
- 在带有兼容 **VDA** 电话装备的汽车上，如果您在该装置上将输入音量调节为中等值，那么您会获得最佳音质。■

调整音量

基本设置



图 41 选择音量左右均衡



图 42 调节音量左右均衡

- 在媒体 / 收音机菜单中按压控制按钮 **Sound**（声音）⇒ 第 37 页。
- 将旋 / 压式控制钮旋至某一菜单项，例如 **Balance**（音量左右分配）⇒ 图 41，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上已选择的菜单项放大显示 ⇒ 图 42。
- 要调整音色，请向右 / 向左转动旋 / 压式控制钮。
- 要采用该设置，请按压旋 / 压式控制钮。



可进行的几种音质设置如下：

- Balance （音量左右分配）
- Fader （音量前后分配）
- Treble （高音）
- Bass （低音）
- GALA （音量与车速自动匹配）
- 重低音 * （加强低音力度）²⁾
- DSP * ⇒ 第 43 页
- DSP Bose* （Bose 数码声场处理系统）⇒ 第 44 页
- DSP Bang & Olufsen* （B & O 数码声场处理系统）⇒ 第 45 页
- 其它音频源的音量设置 ⇒ 第 42 页

高音和低音的设置针对各个激活的运行模式。音量左右均衡和音量前后均衡的设置则不取决于运行模式。 ■

适用于：带 DSP

数码声场处理系统 （DSP）

使用音场定位功能可以优化耳机的声音。GALA 调节音量和音响效果结构使之与车速相匹配。



图 43 设置音场定位

显示 DSP 菜单

- 在媒体 / 收音机菜单中按压控制按钮 **Sound** （声音）⇒ 图 43。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **DSP** 并按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现菜单 **DSP** 。

音场定位

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Sound focus** （音场定位）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要调为对称声音播放，请将旋 / 压式控制钮转至 **All** （整个空间），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要设置以驾驶员为导向的声音播放，将旋 / 压式控制钮转到 **Driver** （驾驶员）。

GALA （音量与车速自动匹配）

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **GALA** （音量与车速自动匹配）并按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **active** （激活）或者 **inactive** （停用）。
- 要确认您的设置，请按压旋 / 压式控制钮。 ■

²⁾ 带有 Bang & Olufsen* 或 Bose* 的汽车不能调节重低音。





显示 DSP Bose 菜单

- 在媒体 / 收音机菜单中按压控制按钮 **Sound**（声音）⇒ 图 44。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **DSP BOSE**，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现菜单 **DSP BOSE**。

音场定位

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Sound focus**（音场定位）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要调为对称声音播放，请将旋 / 压式控制钮转至 **All**（整个空间），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要调为着重车内前部或后部空间的声音播放，请将旋 / 压式控制钮转至 **Front** / **Rear**（前部 / 后部），然后按压旋 / 压式控制钮。

适用于：带有 **BOSE** 数码声场处理系统（环绕音响）的汽车

DSP BOSE®

使用音场定位功能可以优化耳机的声音。环绕声强度调节环绕效果音的音量。**AudioPilot™**（噪音补偿）是指播放音量随车内噪音的大小自动提高或降低。



图 44 DSP BOSE® 数码声场处理系统：音场定位

- 要调为着重车内前部或后部空间的声音播放（带环绕声效果），请将旋 / 压式控制钮转至 **Surr. front**/**Surr. rear**（前部环绕声 / 后部环绕声），然后按压旋 / 压式控制钮。

环绕声强度

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Surround Level**（环绕声强度）并按压旋 / 压式控制钮。
- 如要调整相应激活的音频源的环绕声效果音量，请将旋 / 压式控制钮向右 / 向左，然后按压旋 / 压式控制钮。

AudioPilot™（噪音补偿）

- 将旋 / 压式控制钮转至 **AudioPilot™**（噪音补偿），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如需播放音量随车内噪音的大小自动提高或降低，请将旋 / 压式控制钮转至 **active**（激活），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要停用动态行驶噪音抵消系统，请将旋 / 压式控制钮转至 **inactive**（停用），然后按压旋 / 压式控制钮。■





适用于：带有 Bang & Olufsen 数码声场处理系统 – 环绕声的汽车

DSP Bang & Olufsen®

使用音场定位功能可以优化耳机的声音。环绕声强度调节环绕效果音的音量。



图 45 设置音场定位

显示 DSP Bang & Olufsen (B & O 数码声场处理系统) 菜单

- 在媒体 / 收音机菜单中按压控制按钮 **Sound** (声音) ⇒ 图 45。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **DSP Bang & Olufsen** (B & O 数码声场处理系统) 并按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现菜单 **DSP Bang & Olufsen** (B & O 数码声场处理系统)。

音场定位

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Sound focus** (音场定位) 上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要使声音在整个车内空间产生均衡效果，请将旋 / 压式控制钮转至 **all** (整个空间) 并按压旋 / 压式控制钮。
- 要设置以驾驶员为导向的声音播放，将旋 / 压式控制钮转到 **Driver** (驾驶员)。

- 要调为着重车内前部或后部空间的声音播放，请将旋 / 压式控制钮转至 **Front / Rear** (前部 / 后部)，然后按压旋 / 压式控制钮。

环绕声强度

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Surround Level** (环绕声强度) 并按压旋 / 压式控制钮。
- 如要调节环绕效果音，请将旋 / 压式控制钮向左或向右转动，然后按压旋 / 压式控制钮。

音量均衡

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Volume normalisation** (音量补偿) 上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要调整动态行驶噪音补偿，请将旋 / 压式控制钮向左或向右转动，然后按压旋 / 压式控制钮。■

调整时间

您可以在石英钟和 无线电时钟 * 之间选择。石英钟需要您自己调节时钟时间和日期。无线电时钟 * 自动调整时间和日期。



图 46 时间设置





调出时间设置菜单

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 按压控制按钮 **Time**（时间）。在 MMI 显示屏上出现时间设置菜单。

选择时间源 *

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Time source**（时间源）并按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Quartz**（石英时钟）或 **Radio clock***（无线电时钟）并按压旋 / 压式控制钮。时间源**无线电时钟***会通过“无线电时钟接收符号”显示在转速表中。

调整时间（仅用于石英时钟时间源）

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Time**（时间）并按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 45 页，图 46。在 MMI 显示屏中，小时显示以白色高亮显示。
- 要调整小时，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏中，分钟显示以白色高亮显示。
- 要调整分钟，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。
- 关闭时钟输入，为此按压控制按钮。

调整日期（仅用于石英时钟时间源）

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Date**（日期），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 45 页，图 46。在 MMI 显示屏中，日期显示以白色高亮显示。
- 要调整天数，请将旋 / 压式控制钮向左或向右转动并按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏中，月份显示以白色高亮显示。
- 要调整月，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏中，年份显示以白色高亮显示。

- 要调整年份，请向左或向右转动旋 / 压式控制钮。
- 关闭日期输入，方法是按压旋 / 压式控制钮。

设置时间格式

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Time format**（时间格式），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 45 页，图 46。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **24h** 或 **AM / PM**。
- 要确认您的设置，请按压旋 / 压式控制钮。

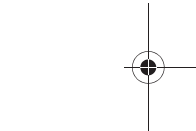
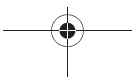
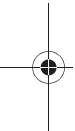
设置日期格式

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Date format**（日期格式）。
- 如要将日期格式调节为“日.月”，请将旋 / 压式控制钮转至 **dd.mm** ⇒ 第 45 页，图 46，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要将日期格式调节为“月/日”，请将旋 / 压式控制钮转动到 **mm/dd**，然后按压旋 / 压式控制钮。



说明

如果无线电时钟*三天没有收到无线电信号，便会自动切换到石英时钟。■



重新启动 MMI（复位）

通过按钮组合重新启动 MMI

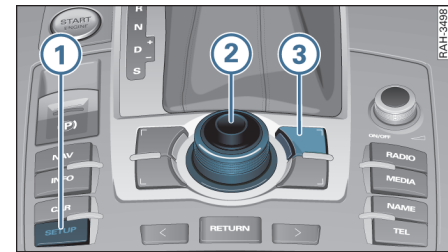


图 47 重新启动的按钮组合

- 同时按住功能按钮 **SETUP** ① ⇒ 图 47、旋 / 压式控制钮 ② 以及右上方的控制按钮 ③
- 重新松开按钮。MMI 系统关闭，然后重新启动。■

Other settings（其它设置）

MMI 菜单语言

- 选择：功能按钮 **SETUP**（设置）> 控制按钮 **Settings**（设置）> **Menu language**（菜单语言）。

可以更改 MMI 显示屏和驾驶员信息系统中的显示以及导航信息的语言。
可供选择的语言有英语和中文。■

计量单位

- 选择：功能按钮 **SETUP**（设置）> 控制按钮 **Settings**（设置）> **Measurement units**（计量单位）。

可以在 MMI 显示屏和驾驶员信息系统中设置以下计量单位：

- 距离（公里或英里）
- 车速（km/h 或 mph）
- 温度（°C 或 °F）
- 压力（巴或 psi）
- 耗油量（l / 100km、mpg（美国）、mpg（英国）或 km / l）
- 容积（升、gal（美国）或 gal（英国））■

默认设置

- 选择：功能按钮 **SETUP**（设置）> 控制按钮 **Settings**（设置）> **Factory settings**（默认设置）。

以下功能可以恢复至默认设置：

- 音质调整
- 收音机
- 媒体设置
- Jukebox
- TV / AV*
- 地址簿
- 电话*
- 蓝牙*
- 导航设置
- 导航系统存储器

选定功能后，将旋 / 压式控制钮转到 **System reset**（系统复位）。转动旋 / 压式控制钮到 **Yes**（是）上，然后按压旋 / 压式控制钮确认输入。

也可以同时将所有列出的功能复位为默认设置，方法是激活选项 **Select all**（全选）。

如果将 **Jukebox** 复位到默认设置，则会删除所有的音乐文件，**Media settings**（媒体设置）也会复位。■



收听收音机

引言

收音机有 FM 和 AM 两个接收波段范围。在电台列表中显示接收到的电台，并可以直接选择。当然，在 MMI 终端上，您可以按压按钮调到下一个可接收的电台或将所有的电台各试播几秒钟（SCAN）。您可按任意顺序将您喜爱的电台存放在某个存储器列表中。

超短波（FM）

自动更新 FM 电台列表（最多 63 个电台）。

调幅（AM）

AM 电台列表（最多 63 个电台）必须手动更新 ⇒ 图 48。

离开接收区域时，电台列表上的电台仍继续显示。但接收受扰。■

启动收音机运行模式



图 48 AM 波段中的电台列表

前提：MMI 已打开 ⇒ 第 36 页。

- 按压功能按钮 **RADIO**。MMI 显示屏中出现电台列表或上次打开的收音机菜单。

MMI 显示屏显示上次收听电台时打开的菜单。要调出电台列表，请在收音机运行模式下再次按压功能按钮 **RADIO**（收音机）。■

设置接收波段

MMI 有两个接收波段：超短波段（FM）和中波段（AM）。



图 49 接收波段

前提：收音机运行模式已启动 ⇒ 第 49 页。

通过控制按钮 **Frequency**（波段）

- 按压控制按钮 **Frequency**（波段）
- 将旋 / 压式控制钮转动到所需的接收波段上。
- 要设置接收波段，请按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏的标题栏中显示当前的接收波段。

通过功能按钮 **RADIO**（收音机）

- 要调节接收波段，请反复按压功能按钮 **Radio**（收音机），直至 MMI 显示屏的标题栏内显示所需的接收波段为止。▶



说明

用多功能方向盘调整接收波段也非常简单 ⇒ 第 111 页。 ■

从电台列表中选择电台

已调接收波段的可接收电台列在电台列表中。



图 50 FM 波段中的电台列表

前提：已调到所需的接收波段 ⇒ 第 49 页 并且可接收的收音机电台显示在 MMI 显示屏中 ⇒ 图 50。

— 将旋 / 压式控制钮转动到所需的电台上。

— 要设置电台，请按压旋 / 压式控制钮。

如要更新 AM 波段电台列表，请将旋 / 压式控制钮转到 **Update station list**（更新电台列表）⇒ 第 49 页，图 48，然后按压旋 / 压式控制钮。FM 波段电台列表会自动更新。

说明

您知道这些功能也可通过多功能方向盘进行吗 ⇒ 第 111 页？ ■

设定电台

按压旋钮调节到下一个可接收的电台上。

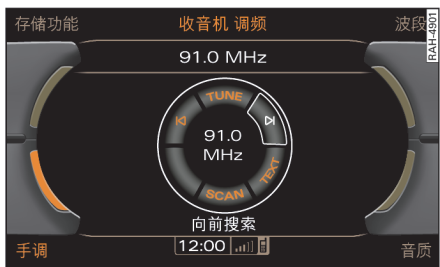


图 51 自动向前电台搜索（FM 波段）

前提：所需要接收波段已设置 ⇒ 第 49 页。

下一个可接收电台

— 按压控制按钮 **Tuning**（手调）

— 将旋 / 压式控制钮转至 **▷|**（向前搜索）⇒ 图 51 或 **|◁**（向后搜索）。

— 按压旋 / 压式控制钮。便会调到下一个可接收的电台。

手动设置频率

— 按压控制按钮 **Tuning**（手调）

— 将旋 / 压式控制钮转至 **TUNE**（手动），然后按压旋 / 压式控制钮。

— 如要微调电台频率，请向右或向左转动旋 / 压式控制钮。

说明

- 也可以在电台列表中跳至上一个 / 下一个广播电台，方法是短促按压 MMI 终端上的箭头按钮 ⇒ 第 37 页。 ▶

- 接收信号差的电台在电台切换后不再显示在电台列表中。但是，您可以将电台存储起来并通过电台列表调出 ⇒ 第 51 页。 ■

试播电台

用 SCAN 功能将可接收到的电台播放几秒钟。

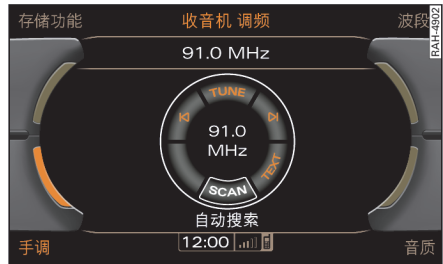


图 52 SCAN 功能

前提：所需要接收波段已设置 ⇒ 第 49 页。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转至 **SCAN**（电台试播），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要停止 SCAN 功能，请重新按压旋 / 压式控制钮。调到当前播放的电台。

如果在 AM 波段激活了 SCAN（自动搜索）功能，则在全面搜索 AM 波段的过程中会同时会更新电台列表。 ■

存储电台

存储器列表可以包含来自所有波段的最多 50 个电台。



图 53 存储电台

前提：已经显示电视台列表 ⇒ 第 50 页，图 50。

通过旋 / 压式控制钮

- 按压旋 / 压式控制钮，直到电台占用了存储器列表中的下一个空位，并且 MMI 显示屏上显示电台名称 **Store here**（存储在此）。
- 要更改在存储器列表中的位置，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。
- 要将电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。

通过控制按钮 **Memory**（存储器）

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。MMI 显示屏中显示电台名称 **Store**（存储）⇒ 图 53。
- 按压旋 / 压式控制钮。所调电台占用下一个空位，且在 MMI 显示屏出现电台名称 **Store here**（存储在此）。
- 要更改在存储器列表中的位置，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。



- 要将电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。



说明

您可以删除单个的电台或者将电台列表中的所有电台一起删除 ⇒ 第 52 页。 ■

选择已存储的电台

前提：在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 51 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。存储器列表会显示出来。
- 要从电台列表中选择某个电台，请将旋 / 压式控制钮转动到电台上。
- 按压旋 / 压式控制钮。便会设置电台。



说明

也请您尝试一下使用多功能方向盘选择一个已存储的电台 ⇒ 第 111 页。 ■

推移存储的电台

前提：在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 51 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。存储器列表会显示出来。
- 将旋 / 压式控制钮转至某个电视台，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转动到电台名称 **Move**（移动）并按压旋 / 压式控制钮。该电视台占用存储器列表中的下一个空位，且在 MMI 显示屏出现电台名称 **Store here**（存储在此）。

- 要更改在存储器列表中的位置，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。

- 要将电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。 ■

Other settings（其它设置）

删除存储器条目

前提：已调到接收波段 ⇒ 第 49 页 并且在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 51 页。

- 选择：功能按钮 **RADIO** >（收音机）功能按钮 **SETUP** >（设置）**Delete stored stations**（删除存储内容）> **Delete individually**（删除单个记录）或 **Delete all**（全部删除）。

删除单个记录

转动旋 / 压式控制钮到 **Delete individually**（删除单个记录），然后按压选中。然后选择待删除的电台，按压旋 / 压式控制钮。

Delete all（全部删除）

通过转动旋 / 压式控制钮选择 **Delete all**（全部删除）。所有已存储的电台将从存储列表中删除。 ■

显示广播文稿

前提：FM 接收波段已设置 ⇒ 第 49 页。

- 选择：功能按钮 **RADIO** >（收音机）控制按钮 **Tuning**（手调）> **TEXT**（广播文稿）。

广播文稿是某些电台发送的附加信息（例如电台名称、艺术家或曲目）。 ■



- 要将电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。



说明

您可以删除单个的电台或者将电台列表中的所有电台一起删除 ⇒ 第 52 页。 ■

选择已存储的电台

前提：在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 51 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。存储器列表会显示出来。
- 要从电台列表中选择某个电台，请将旋 / 压式控制钮转动到电台上。
- 按压旋 / 压式控制钮。便会设置电台。



说明

也请您尝试一下使用多功能方向盘选择一个已存储的电台 ⇒ 第 111 页。 ■

推移存储的电台

前提：在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 51 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。存储器列表会显示出来。
- 将旋 / 压式控制钮转至某个电视台，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转动到电台名称 **Move**（移动）并按压旋 / 压式控制钮。该电视台占用存储器列表中的下一个空位，且在 MMI 显示屏出现电台名称 **Store here**（存储在此）。





电台名称

前提：FM 接收波段已设置 ⇒ 第 49 页。

— 选择：功能按钮 **RADIO** > （收音机）功能按钮 **SETUP** > （设置）**Station name** （电台名称）。

电台名称可变

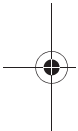
FM 电台发送的滚动文字显示在 MMI 显示屏上。

固定电台名称

FM 电台发送的滚动文字不显示在 MMI 显示屏上。固定住某个滚动文字的当前段落。

电台名称关闭

FM 电台发送的文字不显示在 MMI 显示屏上。 ■





播放媒体

引言

通过 MMI 终端可启动和操作 CD/DVD 驱动器、CD 换碟机*、Jukebox、存储卡读卡器以及便携式播放器*（例如 iPod、USB 大容量存储器）。可用的功能取决于激活的驱动器以及插入的介质。例如可以直接选择单个曲目 / 文件夹，以随机顺序播放曲目，或者显示当前曲目的 ID3 / WMA / AAC 标签上的存储元数据（例如艺术家、专辑、曲目名称、年份和流派）。■

启动媒体运行模式



图 54 音频 / 视频播放源一览

前提：MMI 已打开 ⇒ 第 36 页。

- 按压功能按钮 **MEDIA**。MMI 中出现播放源一览 ⇒ 图 54 或播放在上次媒体运行模式下播放的曲目。
- 如果 MMI 显示屏中没有显示播放源一览，则请按压控制按钮 **Source**（播放源）。■

选择播放源



图 55 可能的音频 / 视频源列表

前提：播放源包含音频 / 视频文件。

- 按压功能按钮 **MEDIA**。
- 按压控制按钮 **Source**（播放源）。
- 将旋 / 压式控制钮转至某个播放源，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上会显示曲目列表或所选播放源的文件夹结构。
- 将旋 / 压式控制钮旋至一首曲目或文件夹并按压旋 / 压式控制钮。

可能的播放源有：

- ① Jukebox
- ② 存储卡
- ③ CD / DVD 驱动器
- ④ Audi music interface*（例如 iPod）
- ⑤ CD 换碟机* ■



选择文件夹

MMI 显示屏上将显示激活音频源的文件夹。



图 56 MP3 CD 的文件夹结构

前提：所选播放源包含音频文件。

- 按压功能按钮 **MEDIA**。会显示所选播放源的文件夹结构 ⇒ 图 56。
- 将旋 / 压式控制钮转动到某个文件夹上。
- 要选择文件夹，请按压旋 / 压式控制钮。会显示文件夹中的曲目。

说明

- 要进入上一层，请按压按钮 **RETURN**（返回），或将旋 / 压式控制钮转至文件夹 **Go up**（向上），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 按压功能按钮 **MEDIA**（媒体），即可进入文件夹结构的最上一层。
- 通过转动旋 / 压式控制钮，可以在较长的文件夹列表中快速滚动浏览。滚动速度取决于文件夹数量。■

选择曲目

在 MMI 显示屏中显示曲目和播放时间。



图 57 曲目列表

前提：已选择某个音频 CD 或某个文件夹 ⇒ 第 55 页。

- 把旋 / 压式控制钮转到某个曲目 ⇒ 图 57。
- 要选择曲目，请按压旋 / 压式控制钮。便会播放曲目。

如果当前曲目有元数据（例如 ID3 标签）（例如艺术家、专辑、曲目）可用，则显示在弹出式窗口中。对此，**Display track info**（显示曲目信息）功能必须处于激活状态 ⇒ 第 61 页。

说明

- 您知道这些功能也可通过多功能方向盘进行吗 ⇒ 第 113 页？
- 快速转动旋 / 压式控制钮，可以在较长的曲目列表上快速滚动。滚动速度取决于曲目数量。■





快进 / 快倒

通过快进 / 快倒功能可以在曲目内快速向前 / 向后播放。



图 58 CD 快进

前提：正在播放音频文件或视频 DVD。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转到 **▷▷**（快进）⇒ 图 58 或 **◁◁**（快倒），然后按压旋 / 压式控制钮。



说明

也可以在一个曲目或一个视频 DVD 中快进或快倒，方法是按住 MMI 终端的箭头按钮 ⇒ 第 37 页。■

下一章节或曲目 / 上一章节或曲目

该功能可以使播放在一个音频 / 视频源内跳至前一个 / 下一个曲目 / 章节。



图 59 下一章节

前提：正在播放音频文件或视频 DVD。

下一个曲目 / 上一个曲目

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转至 **▷|**（下一个曲目）或 **|◁**（上一个曲目）。
- 要跳转到上一个 / 下一个曲目，请按压旋 / 压式控制钮。便会播放曲目。

下一章节 / 上一章节（视频 DVD）

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转至 **▷|**（下一章节）或 **|◁**（上一章节）。
- 要跳转到上一章节 / 下一章节，请按压旋 / 压式控制钮。

如果在播放的前十秒内选择了 **Previous track/Previous chapter**（上一曲目 / 上一章节），则播放上一曲目 / 上一章节。十秒钟之后则会跳至曲目开头 / 章节开头。▶

i 说明

也可以跳至上一个 / 下一个曲目或章节，方法是短促按压 MMI 终端上的箭头按钮 ⇒ 第 37 页。■

曲目信息



图 60 曲目信息

前提：音频文件正在播放 ⇒ 第 55 页。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转至 **INFO**（曲目信息）⇒ 图 60，然后按压旋 / 压式控制钮。

显示已存储的当前曲目的元数据（例如艺术家、专辑、曲目）。■

重播范围



图 61 重播范围

前提：音频文件正在播放 ⇒ 第 55 页。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转至 **RPT**（重播范围）⇒ 图 61，然后按压旋 / 压式控制钮。

对于重播范围可以设置下列功能：

- **Off**（关闭）- 关闭 **Repeat options**（重播范围）。
- **Medium**（媒体）- 如果 CD 换碟机 * 中的某张 CD 在播放，则该 CD 中的曲目会重播。
- **Folder**（文件夹）- 文件夹中的曲目会重播。
- **Track**（曲目）- 重播当前播放的曲目。

i 说明

Shuffle（随机播放曲目）也取决于重播范围的设置 ⇒ 第 58 页。■

曲目随机播放

曲目可以按照随机顺序播放。



图 62 曲目随机播放

前提：音频文件正在播放 ⇒ 第 55 页且已设定 **Repeat options**（重播范围）⇒ 第 57 页。

— 按压控制按钮 **Tuning**（手调）

— 转动旋 / 压式控制钮到 **MIX**（随机播放）⇒ 图 62，然后按压旋 / 压式控制钮。

- 重播范围 **Off**（重播范围关闭）– 激活的音频源上的所有文件都以随机顺序播放。先是 CD 换碟机 * 中的当前播放 CD 上的曲目，然后是其它 CD 中的曲目以随机顺序播放。
- 重播范围 **Medium**（媒体）– 如果 CD 换碟机 * 中的 CD 正在播放，则该 CD 中的曲目以随机顺序播放。
- 重播范围 **Folder**（文件夹）– 带有音频文件的当前曲目列表将以随机顺序播放。■

DVD 主菜单



图 63 DVD 主菜单

前提：正在播放一个视频 DVD ⇒ 第 54 页。

— 按压控制按钮 **Tuning**（手调）

— 将旋 / 压式控制钮旋至 **MENU**（显示主菜单）⇒ 图 63 并按压旋 / 压式控制钮。DVD 主菜单将显示在 MMI 显示屏中。

— 要选择某个菜单项，请将旋 / 压式控制钮转至该菜单项，然后按压旋 / 压式控制钮。

说明

您是否已经知道，也可以通过操纵杆操作 DVD 主菜单 ⇒ 第 40 页？ ■



DVD 全屏显示

为安全起见，视频图像只有在本车停住的情况下才会显示。
还可以继续收听声音。



图 64 DVD 全屏

前提：正在播放一个视频 DVD ⇒ 第 54 页，且汽车停止。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮旋至 （DVD 全屏显示）⇒ 图 64 并按压旋 / 压式控制钮。视频图像则会扩展到整个 MMI 显示屏。
- 要关闭全屏显示，将旋 / 压式控制钮重新旋至 （DVD 全屏显示），并按压旋 / 压式控制钮。■

DVD 儿童保护

使用儿童保护可限制视频 DVD 的播放。所进行的设置由密码保护。



图 65 设置保护级别

前提：正在播放一个视频 DVD ⇒ 第 54 页。

设置保护级别

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 将旋 / 压式控制钮旋至 **Child lock**（儿童保护）并按压旋 / 压式控制钮。
- 通过拼写器输入密码。
- 确认输入，方法是将拼写器转至 **OK**，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮旋至 **Safety level**（保护级别）并按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮旋至一个级别（例如 **Level 5**（5 级））并按压旋 / 压式控制钮。存储设置的级别。

密码更改

- 按压功能按钮 **SETUP**。





- 将旋 / 压式控制钮旋至 **Child lock**（儿童保护）并按压旋 / 压式控制钮。
- 通过拼写器输入密码。
- 确认输入，方法是将拼写器转至 **OK**，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮旋至 **Change password**（更改密码）并按压旋 / 压式控制钮。
- 通过拼写器输入用于儿童保护的新密码。
- 将拼写器转动到 **OK** 并按压旋 / 压式控制钮。
- 再次输入用于儿童保护的新密码。
- 确认输入，方法是将拼写器转至 **OK**，然后按压旋 / 压式控制钮。已存储新密码。

对于儿童保护可设置 8 个 **Safety level**（保护级别）当您对于儿童保护设置保护级别为例如 **Level 5**（5 级），则可播放所有级别 1-5 的 DVD。但是无法播放具有更高级别的视频 DVD。

使用设置 **Off**（关闭）可取消所有限制。



说明

- Child lock（儿童保护）的保护级别是遵照 Motion Picture Association of America（MPAA，美国电影协会）的美国标准。请注意亚洲各国对于视频 DVD 的年龄许可规定可能有所不同。
- 不是所有的视频 DVD 都带有 Child lock（儿童保护）。
- 出厂时将用于 Child lock（儿童保护）的密码设为“1234”。
- 如果您连续输错密码三次，则密码输入将被禁用约 1 分钟。
- 儿童保护的密码只能由奥迪服务站复位。■



停止 / 继续播放



图 66 停止 / 继续播放（暂停）

前提：正在播放音频文件或视频 DVD⇒ 第 55 页。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）

- 将旋 / 压式控制钮转至 **||**（暂停）⇒ 图 66，然后按压旋 / 压式控制钮。停止播放并在 MMI 显示屏状态栏中显示静音符号 **15** ⇒ 第 38 页，图 34。

- 要继续播放，将旋 / 压式控制钮再次旋至 **||**（暂停）并按压旋 / 压式控制钮。



说明

- 也可以使用开机 / 关机钮停止和继续播放当前播放源 ⇒ 第 110 页。
- 您也可以手不离方向盘，在多功能方向盘上执行这些功能 ⇒ 第 113 页。■

Other settings（其它设置）

曲目显示

前提：正在播放一个带有音频文件的文件夹 ⇒ 第 55 页。▶



- 选择：功能按钮 **SETUP** (设置) > Track display (显示曲目)。

文件名称

显示的是不带文件扩展名的文件名称。

曲目名称

例如显示 ID3 标签中的曲目名称。



 说明

Jukebox 和连接的 iPod 没有 **Track display**（显示曲目）功能可用。■

显示曲目信息

前提：正在播放一个带有音频文件的文件夹 ⇒ 第 55 页。

- 选择 功能按钮 **MEDIA** (媒体) > 功能按钮 **SETUP** (设置) > **Display track info** (显示曲目信息)。

如果当前曲目有元数据（例如艺术家、专辑、曲目）可用，则在该功能激活时这些数据显示在弹出式窗口中。■

图像格式

前提：正在播放一个视频 DVD $\Rightarrow$ 第 54 页。

- 选择 功能按钮 **MEDIA** (媒体) > 功能按钮 **SETUP** (设置) > Pict. format (图像格式)。

可以给图像格式设定下列功能：

- Automatic adjustment (自动调整) - 自动调整图像格式。图像宽度取决于电影宽度。
- Standard (4:3) (标准模式) - DVD 图像以 4:3 的比例显示。
- Widescreen (16:9) (宽屏模式) - DVD 图像以 16:9 的比例显示。

- Standard (4:3) (标准模式) - DVD 图像以 4:3 的比例显示。

- Widescreen (16:9) (宽屏模式) - DVD 图像以 16:9 的比例显示。

- Zoom（放大）- DVD 图像放大至充满整个显示屏。
- Cinemascope（影院模式）- 图像以 1:2.35 的比例显示。■

- Cinemascope（影院模式）- 图像以 1:2.35 的比例显示。■

适用于：带有 Audi music interface（奥迪音乐接插装置）的汽车

输入电平

前提：便携式播放器通过 3.5 mm 插塞适配电缆连接 *⇒ 第 17 页。

- 选择：功能按钮 **MEDIA** > Source Audi music interface > (奥迪音乐接插装置) 功能按钮 **SETUP** > Input level (输入级别)。

在 MMI 上调节便携式播放器的音量。建议将便携式播放器的音量调节到最大音量的 70 %。 ■



电视

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

引言

为安全起见，电视图像或外接播放装置的视频图像只有在汽车停止的时候才能显示。

通过 MMI 可以接收到模拟电视台和 DTMB 制式³⁾ 的数字电视台。

可接收的电视台列表显示在 MMI 中。按通常方式用旋 / 压式控制钮选择电视台。可以接收到哪些电视台以及数量取决于本车位于哪个电视接收范围（模拟和 / 或数字）以及接收状态是否允许。数字电视台优先覆盖人口密集区。接收效果取决于不同的因素，例如与电视台的距离、周围建筑物和车速。

您想在您的 MMI 上连接其他播放装置？没问题。允许连接最多两台带 AV 输出端（音频和视频输出）的设备。所需的连接电缆可从奥迪服务站或专营商店购得。

图像区首先限定在 MMI 显示屏的内框。几秒种后扩大到整个 MMI 显示屏。如果电视接收信号不佳，则声音自动切换为静音。一旦接收信号变好，便会自动重新打开声音。行车期间为您的安全考虑画面变暗。还可以继续收听声音。



说明

目前，DTV 电视台网络还处于建设中，因此还不能大面积覆盖。请了解您所在的地区是否可以接收数字电视。 ■

³⁾ 地面数字多媒体广播



适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

启动电视运行模式



图 67 可能的音频 / 视频源列表

前提：已打开 MMI ⇒ 第 36 页，且汽车停止。

- 按压功能按钮 **MEDIA**。
- 如果 MMI 显示屏中没有显示电视台列表 ⇒ 第 63 页，图 68，则请按压控制按钮 **Source**（播放源）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **TV-Tuner**（电视调谐器）⇒ 图 67，然后按压旋 / 压式控制钮。启动电视运行模式。 ■





适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

选择电视台

必须手动更新电视台列表。



图 68 电台列表

前提：已启动电视运行模式 ⇒ 第 62 页，且汽车停止。

- 如果图像区扩展到整个 MMI 显示屏，请短促转动旋 / 压式控制按钮。电视台列表已显示。
- 如要更新电台列表，请将旋 / 压式控制按钮转至 **Update station list**（更新电视台列表）⇒ 图 68，然后按压旋 / 压式控制按钮。
- 将旋 / 压式控制按钮转至某个电视台 ⇒ 图 68，然后按压旋 / 压式控制按钮。

必须手动更新电视台列表 ⇒ 图 68。离开接收区域时电视台会一直显示在电视台列表中，直到下次手动更新。

电视台列表中，首先是按字母顺序显示数字电视台（例如 CCTV-1），接着显示模拟电视台（例如 Ch. 32）。为区分开模拟电视台和数字电视台，数字电视台带有 **DTV** 标记。



说明

- 您可以随时中断电台更新过程，方法是将旋 / 压式控制按钮转至 **Cancel**（取消），然后按压。已找到的电视台显示于电台列表中。

- 更简便的是用多功能方向盘调到一个电视台 ⇒ 第 113 页。
- 也可以切换到前一个 / 下一个电视台，方法是按压 MMI 终端上的 箭头按钮 ⇒ 第 37 页。■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

MMI 显示屏上的显示



图 69 电视台的信息测试条带

信息测试条带

切换电视台后信息条会短暂显示在滚动的电视画面上。如要在播放 TV 节目期间调出信息条，则再次按压电视台列表显示中的旋 / 压式控制按钮。

取决于可用性，电视台的信息条中可能显示：

- ① 当前节目的开始时间和结束时间
- ② 数字（数字电视）或模拟（模拟信号电视）标记
- ③ 电台名称
- ④ 当前节目的名称
- ⑤ EPG 的可用性 ⇒ 第 64 页
- ⑥ 当前音频格式：多声道 ⇒ 第 67 页

接收干扰

接收信号短时中断的标志是出现静止画面，声音切换为静音，显示无线电符号和一个带斜杠的扬声器符号。长时间信号中断或无法接收到数字电视信号的标志是 MMI 黑屏，声音切换为静音，显示无线电符号和信号中断符号。



热保护开关

TV 接收器的热保护开关在车外温度异常高时会暂时关闭图像和声音输出。如果选择该 TV 功能，则 MMI 显示屏上显示 TV 系统过热的警告信息。■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

调节电视台

使用控制按钮可以手动调节电视台。



图 70 手动调节电视台。

前提：电视运行模式已启动 ⇒ 第 62 页。

下一个可接收电台

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）⇒ 图 70
- 将旋 / 压式控制钮转至 **▷**（向前搜索）或 **◁**（向后搜索）。
- 要开始自动搜索广播电台，请按压旋 / 压式控制钮。便会调到下一个可接收的电台。

手动调节电台

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮旋至 **CH**（电台）⇒ 图 70 并按压旋 / 压式控制钮。



- 为了手动调节 **Station**（电台），向左 / 右旋转旋 / 压式控制钮并按压旋 / 压式控制钮。

对于数字电视台，可以在同一个多路传输范围内随意切换电视台⁴⁾。多路通信的电视台的当前编号显示在控制轮中部、频道编号下方。例如频道编号 **Ch. 32** **②** ⇒ 图 70（带电视台编号 **6** **①**）。■

适用于：带有 TV（模拟和模拟 / 数字）的汽车

Electronic Program Guide（EPG）



图 71 EPG 节目信息

前提：电视运行模式已启动 ⇒ 第 62 页。

- 按压控制按钮 **Tuning**（手调）
- 将旋 / 压式控制钮转至 **EPG**（节目信息）⇒ 图 70，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏显示一个 EPG 一览，该一览包括所有可接收的数字电视台以及当前和接下来的节目。
- 转动和按压旋 / 压式控制钮，可以在 EPG 一览视图中选择一个电视节目。随即显示已选电视节目的详细节目信息 ⇒ 图 71。

取决于可用性，EPG 详细视图中可能显示：▶

⁴⁾ 即为通过同一个电视频道发送的多个电视台 / 电台的汇合。



- ① 播送节目的标题
- ② 播送节目的开始时间和结束时间
- ③ 播送节目的说明

如果在 EPG 概览中选择一个电视台，并按住旋 / 压式控制钮，便会将其设定为当前节目。

通过按压按钮 **RETURN** (返回) 退出 EPG 信息视图。

 说明

不是所有的数字电视台有 EPG 信息可用。当前电台是否有电子节目信息 (EPG) 可用, 可以通过信息条中的符号识别 ⇒ 第 63 页。■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

存储电台

存储器列表中可以以任意顺序存储最多 120 个电视台。



图 72 存储电台

前提：已经显示电视台列表 $\Rightarrow$ 第 63 页，图 68。

通过旋 / 压式控制钮

- 按压旋 / 压式控制钮，直至电台占用了存储器列表中的下一个空位并在 MMI 显示屏中显示电台名称 **Store here**（存储在此）。

- 要更改在存储器列表中的位置，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。

- 如要将某个电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。

通过控制按钮 Memory (存储器)

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。MMI 显示屏中显示电台名称 **Store**（存储）⇒ 图 72。
- 按压旋 / 压式控制钮。所调电台占用下一个空位，且在 MMI 显示屏出现电台名称 **Store here**（存储在此）。
- 要更改在存储器列表中的位置，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。
- 如要将某个电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。

 说明

您可以删除单个的电台或者将电台列表中的所有电台一起删除 ⇒ 第 66 页。 ■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

选择已存储的电视频道

前提：在存储器列表中已存有一个电视台 $\Rightarrow$ 第 65 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。存储器列表就会显示出来
⇒ 图 72。
- 要选择存储器列表中的某个电视台，请将旋 / 压式控制钮转至该电视台，然后按压旋 / 压式控制钮。便会设置电视台。

 说明

也请您尝试一下使用多功能方向盘选择一个已存储的电台 ⇒ 第 113 页。 ■



适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

移动已存储的电视台

前提：在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 65 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。存储器列表会显示出来。
- 将旋 / 压式控制钮转至某个电视台，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转动到电台名称 **Move**（移动）并按压旋 / 压式控制钮。该电视台占用存储器列表中的下一个空位，且在 MMI 显示屏出现电台名称 **Store here**（存储在此）。
- 要更改在存储器列表中的位置，请向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。
- 要将电台存储在设定位置上，请按压旋 / 压式控制钮。 ■

适用于：带外部 AV 输入

选择外部 AV 输入

带 AV 输出端的播放装置通过专用的连接电缆连接。

前提：播放装置已连接。

- 按压控制按钮 **Source**（播放源）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **External AV input**（外部 AV 输入），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **AV1 / AV2**，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现播放装置的视频画面。



说明

- 要达到完美的视频图像显示，必须正确调整播放装置和 MMI 设置菜单中的视频制式（PAL、SECAM、NTSC）⇒ 第 68 页。
- 连接电缆可以通过奥迪服务站购得。 ■



Other settings（其它设置）

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

删除存储器记录

前提：在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 65 页。

- 选择：功能按钮 **MEDIA**（媒体）> 播放源 **TV-Tuner**（电视调谐器）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Delete stored channels**（删除存储记录）> **Delete individually**（删除单个记录）或 **Delete all**（全部删除）。

您可以删除存储器列表中的某个电视台或所有电视台。 ■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

屏幕设置

- 选择：功能按钮 **MEDIA**（媒体）> 播放源 **TV-Tuner**（电视调谐器）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Brightness**（亮度），**Contrast**（对比度）、**Colour**（颜色）、**Tint**（色度）或 **Format**（格式）。

通过向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮可以为显示屏设置下列功能：

- **Brightness**（亮度）– 减弱 / 提高显示屏亮度。
- **Contrast**（对比度）– 减弱 / 提高显示屏对比度。
- **Tint**（色度）– 向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮，可以调节使用 NTSC 系统的视频标准的电视台的电视图像色度。
- **Color**（颜色）– 减弱 / 提高显示屏颜色强度。
- **Format**（格式）– 图像格式可以设置为 **Auto**（自动）、4:3 或 16:9。

如果激活了 **Auto**（自动）格式，则在收看数字电视台时，图像会自动设置为该电视台信号传递的图像格式。 ■





适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

多声道

- 选择：功能按钮 **MEDIA**（媒体）> 播放源 **TV-Tuner**（电视调谐器）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Multi-channel sound**（多声道）。

某些电台以多声道的形式播送节目。例如通过 **Audio channel 1**（声道 1）发送节目的中文版本，通过 **Audio channel 2**（声道 2）发送节目的英文版本。哪种版本（例如中文或英语）在哪个声道发射取决于电视台。■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

电视制式

- 选择：功能按钮 **MEDIA**（媒体）> 播放源 **TV-Tuner**（电视调谐器）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **TV standard**（TV 制式）。

电视制式	适用国家或地区
默认设置	TV 取决于供货的国家和地区
中国	中国、朝鲜
香港	香港
俄罗斯	独联体
印度 PAL	印度
东欧 PAL DK	波兰、罗马尼亚、捷克共和国、匈牙利
东欧 SECAM	亚美尼亚、阿塞拜疆、白俄罗斯、保加利亚、格鲁吉亚、哈萨克斯坦、吉尔吉斯、刚果、拉托维亚、立陶宛、摩尔多瓦、蒙古、塔什干、土库曼斯坦、乌克兰、乌兹别克斯坦

电视制式	适用国家或地区
东欧 OIRT PAL BG	爱沙尼亚
亚洲 PAL	阿布扎比、阿富汗、亚洲其它国家、巴林、孟加拉、不丹、文莱、迪拜、斐济、印度尼西亚、以色列、也门、约旦、科威特、马来西亚、近东、尼泊尔、阿曼、巴基斯坦、卡塔尔、沙特阿拉伯、新加坡、斯里兰卡、叙利亚、泰国、阿拉伯联合酋长国、马尔代夫、越南
亚洲 NTSC	冲绳岛、菲律宾、韩国、台湾、缅甸
欧洲	埃塞俄比亚、阿尔巴尼亚、阿尔及利亚、亚速尔群岛、比利时、波斯尼亚－黑塞哥维那、丹麦、德国、芬兰、加纳、格陵兰、冰岛、喀麦隆、肯尼亚、克罗地亚、利比里亚、列支敦士登、马拉维、马耳他、马其顿、黑山、荷兰、挪威、奥地利、葡萄牙、瑞典、瑞士、斯洛文尼亚共和国、斯洛文尼亚、西班牙、突尼斯、土耳其、塞浦路斯

DTMB 混合调谐器 * 支持数字电视制式和模拟电视制式 PAL、NTSC 和 SECAM。

错误设置的 TV 制式可能导致：

- 无画面或者画面不清晰
- 画面无颜色
- 无声音
- 无法接收某些模拟 / 数字频道



说明

出厂时已按照供货国家和地区的制式调整了 TV 制式。■





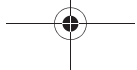
适用于：带外部 AV 输入

AV 制式

- 选择：功能按钮 **MEDIA**（媒体） > 播放源 **External AV input**（外部 AV 输入） > **AV1** / **AV2** > 功能按钮 **SETUP**（设置） > **AV stand**（AV 制式）。

可以在 MMI 上为外接播放装置设置 **PAL**、**NTSC** 或 **SECAM**。还必须在播放装置上设置相同的制式。

错误设置的 AV 制式可能导致：图像质量不佳 / 无图像或只有黑白图像。 ■





地址簿

引言

MMI 有一个容量很大的地址簿。可以通过地址簿管理总计多达 5000 个条目 ⇒ 第 76 页。可以通过蓝牙传输移动电话中多达 2000 个地址簿条目至 MMI 中。导入的地址簿条目可以在 MMI 中以通用模式或个人模式存储 ⇒ 第 74 页。此外，您还可以在 MMI 本地存储器中在各模式中手动编制多达 100 个条目。每个条目最多可以存储 5 个电话号码（座机、移动电话和传真）。■

打开地址簿

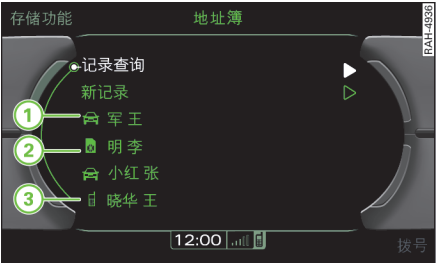


图 73 带条目的列表

前提：MMI 已打开 ⇒ 第 36 页。

- 按压功能按钮 **[NAME]**。在 MMI 显示屏上出现一个带条目的列表 ⇒ 图 73 或上次打开的地址簿菜单。
- 如果在 MMI 显示屏上没有显示带有条目的列表 ⇒ 图 73，则请再次按压功能按钮 **[NAME]**（姓名）。

地址簿条目按字母顺序显示，并通过符号标识 ⇒ 图 73。

- ① MMI 的本地存储器
- ② SIM 卡
- ③ 移动电话



说明

- 连接移动电话时系统会自动更新当前模式下的地址簿条目，如果移动电话支持该功能的话。
- 可以随时调出地址簿的存储器容量 ⇒ 第 76 页。■

编制地址簿条目

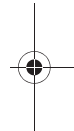
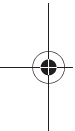
一个新条目必须首先输入一个名称。接着可以输入其它选项，例如电话号码或电子邮件地址。



图 74 编制新条目

前提：地址簿已打开 ⇒ 第 69 页。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **New entry**（新条目）⇒ 图 74，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现输入栏。
- 如要输入姓名，请按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现器 ⇒ 第 39 页。





- 用拼写器输入名称并确认您的输入，方法是请将拼写器转至 **OK** 上然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要输入其它数据，请用旋 / 压式控制钮选择一个栏位，然后如上所述进行输入。

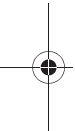
在地址卡中最多可以存储 5 个电话号码。还可以将电话号码归入 **type**（类型）（例如 **business**（公务）或 **private**（私人）以及 **category**（类别）（**land line**（固定电话）、**mobile**（移动电话）或 **fax**（传真））。可以将常用电话号码设定为 **as preferred number**（偏爱号码）。打开地址卡后，该号码将显示在首位。

输入名 / 姓时，会自动填写单元格 **Phonetic (surname)/(first name)**（语音（名） / （姓））。



说明

- 输入时该条目自动保存。
- 新编制的条目会自动以当前模式保存在本地存储器中。当前模式的本地存储器最多可以保存 100 个条目。■



导入地址簿条目

适用于：车载电话和移动电话适配装置

导入电话本

可以手动将移动电话或 SIM 卡中的地址簿条目导入地址簿。



图 75 导入电话本

前提：地址簿已打开 ⇒ 第 69 页 并且移动电话适配装置 ⇒ 第 28 页 或车载电话 ⇒ 第 20 页 处于运行状态。

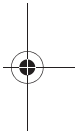
- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Import phone book**（导入电话簿）⇒ 图 75，然后按压旋 / 压式控制钮。连接上的移动电话的电话簿随即被导入至当前模式，并覆盖已有的地址簿条目。

如果您还没有创建个人模式 ⇒ 第 74 页，电话簿将被导入到通用模式中。连接移动电话或插入 SIM 卡时，现有的条目会被当前连接的移动电话或 SIM 卡中的条目覆盖。可以从移动电话或 SIM 卡分别向通用模式和个人模式导入多达 2000 个条目。



说明

连接移动电话时系统会自动更新当前模式下的地址簿条目，如果移动电话支持该功能的话。■



适用于：带车载电话或移动电话适配装置

导入电话号码

您可以给地址簿中已有的条目导入一个电话号码。



图 76 通过拼写器输入电话号码

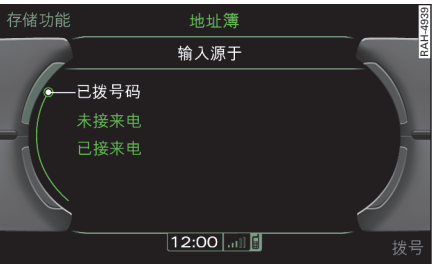


图 77 采用通话列表中的号码

前提：在地址簿中编制了新条目 ⇒ 第 69 页 或编辑了 MMI 本地存储器中已有的条目 ⇒ 第 74 页。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Phone numbers**（电话号码）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **New number**（新电话号码）上，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现输入栏。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Number**（号码）上，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现拼写器。
- 将拼写器转至 **List**（列表）⇒ 图 76，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现菜单 **Import from** ⇒ 图 77（导入自）。
- 将旋 / 压式控制钮转至要从中导入电话号码的通话列表（例如 **Numbers dialled**（已拨电话）⇒ 图 77），然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏中出现带电话号码的列表。
- 将旋 / 压式控制钮转至某个电话号码，然后按压旋 / 压式控制钮。该电话号码会被采用，且自动保存。

当然，也可以不使用导入功能，通过拼写器直接在栏位 **Number**（号码）中输入电话号码。

如果功能显示为灰色，则请检查，是否已经打开了车载电话，您的移动电话是否已在车载电话上学习或 SIM 卡是否已经插入到 SIM 卡读卡器或车载电话的手持话机 * 中。也请检查，这些电话号码是否存在于车载电话、移动电话或 SIM 卡的通话列表中。

说明

如果汽车带有 移动电话适配装置 *，则导入功能取决于移动电话。呈灰色的功能不能选择。■



导入地址簿条目

可以通过存储卡或 USB 大容量存储器 * 将 vCard 格式（.vcf）的地址卡导入到地址簿中。



图 78 导入地址卡

前提：地址簿已打开 ⇒ 第 69 页，存储卡读卡器中已插入了一个存储卡 ⇒ 第 14 页 或已使用 USB 适配电缆 * 一个 USB 大容量存储器连接到了 Audi music interface（奥迪音乐连接装置）上 * ⇒ 第 17 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Import contacts**（导入联系人）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **SD card 1**（SD 卡 1）、**SD card 2**（SD 卡 2）或 **USB storage device**（USB 大容量存储器）中，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **All entries**（所有条目）或列表中的某个条目 ⇒ 图 78，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要导入所选条目或所有条目，请将旋 / 压式控制钮转至 **Import entries**（导入条目），然后按压旋 / 压式控制钮。

- 要在 SIM 卡或移动电话本中搜索某个条目，请将旋 / 压式控制钮转至 **Find entry**（搜索条目）上。在 MMI 显示屏上出现器 ⇒ 第 39 页。
- 用拼写器输入名称并确认您的输入，为此请将拼写器转动到 **OK** 上然后按压。



说明

- 可以随时调出地址簿的存储器容量 ⇒ 第 76 页。
- 导入的地址卡存储在当前模式的本地存储器中。■

导出地址卡

可以将 vCard 格式（.vcf）的地址簿条目导出到存储卡或 USB 大容量存储器上。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Export contacts**（导出联系人）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转动列表中的某个条目或 **All entries**（所有条目）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要搜索某个条目，请将旋 / 压式控制钮转至 **Find entry**（搜索条目）⇒ 图 78。在 MMI 显示屏上出现器 ⇒ 第 39 页。
- 用拼写器输入名称并确认您的输入，为此请将拼写器转动到 **OK** 上然后按压。选中该条目。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Export entries individually**（导出单个条目）或 **Export packed entries**（导出打包条目），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至信息源 **SD card 1**（SD 卡 1）、**SD card 2**（SD 卡 2）或 **USB storage device**（USB 大容量存储器）中，然后按压旋 / 压式控制钮。▶





地址簿条目可以打包或单个导出：

- Export entries individually （导出单个条目） - 导出时会为每个地址簿条目生成一个 vCard 文件（.vcf）。
- Export packed entries （导出打包条目） - 导出时会为所有地址簿条目仅生成一个 vCard 文件（.vcf） ■

使用地址簿条目

搜索

直接在列表中选择条目或通过拼音输入或简化拼音输入查找条目。



图 79 搜索条目

前提：地址簿已打开并且条目已显示 ⇒ 第 69 页，图 73。

选择列表中的条目

- 将旋 / 压式控制钮转动到某个条目 ⇒ 第 69 页，图 73 上并按压旋 / 压式控制钮。地址卡随即显示在 MMI 显示屏上。

通过拼写器搜索条目

- 将旋 / 压式控制钮转动到 Find entry ⇒ 图 79 （查找记录）并按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现器 ⇒ 第 39 页。

- 用拼写器输入姓名 ⇒ 第 39 页。

- 确认输入，方法是将拼写器转至 **OK**，然后按压旋 / 压式控制钮。

- 输入要查找音节的第一个字母，即可通过简化拼音查找某个条目。找到的条目以列表显示。

- 使用操纵杆 ⇒ 第 40 页 从列表中选择所要查找的条目，然后按压旋 / 压式控制钮。

如果是简化拼音输入，则只要输入每个要查找的词汇的首字母即可。例如，可以通过输入字母 “ML” 来查找 “Ming Li”。



说明

可以更改、删除 ⇒ 第 74 页 或调出现有的条目。 ■

适用于：带车载电话和移动电话适配装置

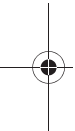
选择

可以呼叫带电话号码的条目。



图 80 呼叫条目

前提：地址簿已打开，且已显示一个地址簿条目列表 ⇒ 第 69 页。



- 将旋 / 压式控制钮转动到某个条目上并按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现地址卡。
- 将旋 / 压式控制钮转至电话号码 ⇒ 第 73 页, 图 80 上, 然后按压控制按钮 **Dial** (拨号)。连接随即建立, 或者
- 按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏出现带有拼写器的电话菜单以及所选的电话号码。
- 将拼写器转动到 **OK** 并按压旋 / 压式控制钮。正在接通电话。■

编辑地址簿条目

更改条目

可以随时编辑 MMI 本地存储器中的条目。



图 81 编辑记录

前提: 已经打开了一个地址卡 ⇒ 图 81。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Edit entry** (编辑条目) ⇒ 图 81, 然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现输入栏。
- 要修改条目数据, 请通过旋 / 压式控制钮选择一个栏位, 然后按压旋 / 压式控制钮。

移动电话存储器中的地址簿条目不能直接通过 MMI 编辑。要编辑移动电话或 SIM 卡中的条目, 请将旋 / 压式控制钮旋转到 **Copy for editing** (生成用于编辑的副本), 然后按压旋 / 压式控制钮。该条目的副本随即存储在 MMI 本地存储器中。■

删除条目

可以随时删除 MMI 本地存储器中的条目。

前提: 已经打开了一个地址卡 ⇒ 图 81。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Delete entry** (删除条目) ⇒ 图 81, 然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要删除某个条目, 请将旋 / 压式控制钮转至 **Yes** (是) 上, 然后按压旋 / 压式控制钮。该条目随即从 MMI 本地存储器中删除。■

管理模式

适用于: 带车载电话和移动电话适配装置

引言

地址簿中有一个通用模式和最多 4 个人模式可用。

在将不同的移动电话或 SIM 卡连接到 MMI 上时, 个人模式尤为有用。在个人模式中, 重新连接移动电话时可以立即访问移动电话或 SIM 卡中的地址簿条目。

当前连接的移动电话或插入的 SIM 卡上的条目加载到通用模式下。在此过程中, 之前连接的移动电话或 SIM 卡加载到通用模式下的条目会被覆盖。■



适用于：带车载电话和移动电话适配装置

创建模式



图 82 创建模式

前提：地址簿已打开 ⇒ 第 69 页，移动电话适配装置 ⇒ 第 28 页 已处于运行状态，且连接的移动电话上的地址簿条目已传输到 MMI 上。

- 按压功能按钮 **SETUP**。MMI 显示屏上显示 **Manage profiles**（管理概要）。
- 按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转到 **Create profile** ⇒ 图 82（创建模式），然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上便会显示模式名称。
- 要存储某个模式，请将旋 / 压式控制钮转至 **Yes**（是）上，然后按压旋 / 压式控制钮。

采用连接的移动电话或 SIM 卡的蓝牙名称作为模式名称。您也可以自己定义模式名称 ⇒ 第 76 页。



说明

只有移动电话已连接或 SIM 卡已插入到车载电话手持话机*或 SIM 卡读卡器中，菜单项 **Create profile**（创建模式）才可见。此外，当前连接的移动电话或 SIM 卡还未保存模式。■

适用于：带车载电话和移动电话适配装置

删除模式



图 83 删除其它模式

前提：已打开地址簿 ⇒ 第 69 页，且 MMI 中已存储了一个模式 ⇒ 第 75 页。

删除当前模式

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Manage profiles**（模式管理）上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转到 **Delete current profile**（删除当前模式）⇒ 图 82，然后按压旋 / 压式控制钮。当前模式的所有地址簿条目随即被删除。

删除其它模式

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Manage profiles**（模式管理）上，然后按压旋 / 压式控制钮。▶





- 将旋 / 压式控制钮转到 **Delete other profiles**（删除其它模式）⇒ 第 75 页，图 83，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上出现一个列表，该列表包含所有已存储的模式以及通用模式的地址簿。当前模式不显示在该列表中。
- 将旋 / 压式控制钮转至一个已存储的模式或 **Directory**（地址簿），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Delete profile**（删除模式），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 转动旋 / 压式控制钮到 **Yes**（是）上，然后按压旋 / 压式控制钮确认输入。MMI 显示屏上出现用于输入 **ID nummer**（ID 号码）的拼写器。
- 输入本车 **Vehicle ID number**（VIN）（车辆识别号）的后七位字符。
- 确认您的输入，方法是将拼写器转至 **OK**（是），然后按压旋 / 压式控制钮。

Vehicle ID number（车辆识别号）位于 Car（汽车）菜单中或汽车证上。要得到 **Vehicle ID number**（汽车识别号），请按压功能按钮 **CAR**（汽车）。将旋 / 压式控制钮转至 **Vehicle ID number**（汽车识别号）上，然后按压旋 / 压式控制钮。■

适用于：带车载电话和移动电话适配装置

更改模式名称

前提：已打开地址簿 ⇒ 第 69 页，且 MMI 中已存储了一个模式 ⇒ 第 75 页。

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Manage profiles**（模式管理）上，然后按压旋 / 压式控制钮。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Change profile names**（更改模式名称）上，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即出现拼写器，该拼写器的输入栏已经带有模式名称。

- 将拼写器转至 **←**，然后反复按压旋 / 压式控制钮，直到删除了输入栏中的模式名称。

- 用拼写器输入新的模式名称，然后确认您的输入，方法是请将拼写器转至 **OK** 上然后按压旋 / 压式控制钮。■

Other settings（其它设置）

存储器容量

- 选择：功能按钮 **NAME**（名称）> 控制按钮 **Memory**（存储器）> **Memory capacity**（存储器容量）。

当前模式的以及整个存储器的 **Memory capacity**（存储器容量）随即显示。

可以通过地址簿管理总计多达 5000 个条目。可以从移动电话或 SIM 卡分别向通用模式和个人模式导入多达 2000 个条目。此外，您还可以在 MMI 本地存储器中在各模式中手动编制多达 100 个条目。■





打电话

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

引言

有各种您在使用移动电话时所熟知的功能可用。接听电话，然后挂断，将通话保留在线或者在两个通话之间切换（切换）。此外您还可以直接访问地址簿中的地址簿条目，便于在通信中使用。

电话呼入 / 呼出时，激活的音频源便会切换为静音，且驱动器也会暂停 ⇒ 第 41 页。结束通话后，该音频源自动调节到原来的音量。

如果想在电话通话期间不发出 导航系统 的语音提示，您可以这样调节 ⇒ 第 105 页。



小心！

在有爆炸危险的地方请关闭移动电话。这些地方并不是随时随处都有明确的标志。其中包括例如加油站、燃油或化学物品的仓储或运输设施、空气中有燃油蒸汽的地点（例如汽车或建筑物排出丙烷或汽油蒸气处）、空气中有化学物品或大量易燃易爆粉尘（例如面粉、锯木末或金属微粒）的地点。以及通常要求您关闭汽车发动机的所有其它地点。



说明

电话功能取决于移动电话服务商和使用的移动电话。与此有关的详细信息请咨询您的移动电话服务商。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

启动电话运行模式



图 84 用于输入某个电话号码的拼写器

前提：MMI 已打开 ⇒ 第 36 页，且移动电话适配装置或车载电话已处于运行状态。

— 按压功能按钮 **TEL**。MMI 显示屏出现拼写器 ⇒ 图 84 或上次激活的电话菜单。

调出拼写器，为此请在电话运行模式中重新按压功能按钮 **TEL**（电话）。■



适用于：带有车载电话

输入 PIN/PUK 码



图 85 输入 PIN 密码

前提：电话运行模式已启动 ⇒ 第 20 页 并在状态栏中出现 PIN-/PUK 符号 ① ⇒ 图 85。

- 按压功能按钮 **TEL**。在 MMI 显示屏上出现器 ⇒ 第 39 页。
- 用拼写器输入 PIN 或 PUK。确认您的输入，为此请将拼写器转动到 **OK** 然后按压。在 MMI 显示屏上出现用于输入电话号码的拼写器。

PIN (Personal Identification Number 个人识别码)

PIN 码 (SIM) 由四至八个字符组成，用来防止他人使用您的 SIM 卡。

移动电话服务商提供 SIM 卡的同时也会提供 PIN 码 (SIM)。如果接连三次输入错误的 PIN 码 (SIM)⁵⁾，SIM 卡便会锁卡，并在 MMI 显示屏上出现一条提示。

PUK (Personal Unblocking Key 个人开锁码)

用 8 位数的 PUK 码可以解锁已锁卡的 SIM 卡。

移动电话服务商提供 SIM 卡的同时会提供 PUK 码给您。如果您连续十次⁵⁾ 输入错误的 PUK 码，则请与您的移动电话服务商联系。

⁵⁾ 尝试的次数取决于 SIM 卡。

说明

- 紧急呼叫 (SOS) 不用 PIN 码也可进行。在此可以连接紧急呼叫号码 (例如 112) ⇒ 第 78 页。
- 也可以通过 手持话机* ⇒ 第 118 页 或者移动电话输入 PIN (SIM) 码。
- 可以使用 **AutomaticPIN entry** (自动输入 PIN 码) ⇒ 第 87 页 功能把 PIN 码 (SIM) 存在 MMI 中。
- 关于 PIN 码 (SIM) 设置的其它信息参见 ⇒ 第 87 页 页起的内容。■

适用于：带有车载电话

紧急呼叫

随时都能进行紧急呼叫 – 无论是否输入了 PIN 码 (SIM)。

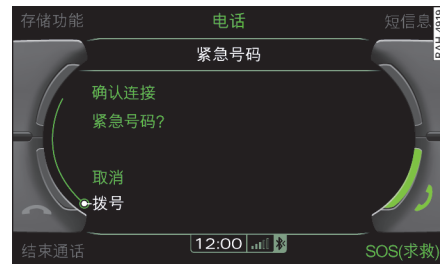


图 86 控制按钮 SOS

前提：MMI ⇒ 第 34 页 和车载电话或 移动电话 已打开。

无 SIM 卡

- 按压功能按钮 **TEL**。在 MMI 显示屏中出现用于输入 PIN 码的拼写器。
- 按压控制按钮 **SOS** ⇒ 图 86。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Dial** (拨打) 上。▶

- 要启动紧急呼叫，请按压旋 / 压式控制钮。

有 SIM 卡且已输入了 PIN 码（SIM）

- 按压功能按钮 **TEL**。在 MMI 显示屏上出现拼写器。
- 通过拼写器输入紧急呼叫号码（例如 112）。
- 按压控制按钮 **Dial**（拨号），或者
- 将拼写器转动到 **OK** 并按压旋 / 压式控制钮。

不同地区的紧急呼叫号码不一样。请了解您所在地区的紧急呼叫号码。
在紧急呼叫期间务必遵循调度中心人员的指示行事，如果要求您先结束通话，请遵照执行。

**警告！**

因为电话工作时要发射及接收无线电信号，所以在某些情况下电话可能无法接通。因此，对例如需紧急救护等至关重要的联络事宜不要仅依靠电话。

 说明

也可通过 手持话机 * 进行紧急呼叫 ⇒ 第 122 页。■

拨号

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

直接通过拼写器

可以通过拼写器输入电话号码。



图 87 通过数字拼写器输入电话号码

前提：电话运行模式已启动并且在 MMI 显示屏上显示拼写器
⇒ 图 87。

- 通过拼写器输入电话号码。
- 确认您的输入，为此请将拼写器转动到 **OK** 然后按压，或
- 按压控制按钮 **Dial**（拨号）。在建立连接后，音频源切换为静音。

如果输错了电话号码，则可以按压按钮 **RETURN**（返回）在拼写器中将输入的电话号码完全删除。

如要通过字母拼写器输入电话号码，则请将拼写器转至 **A-Z**  ⇒ 图 87，然后按压旋 / 压式控制钮。

 说明

- 直接通过拼写器输入或从已存储的电话号码中加载 DTMF 信号音 ⇒ 第 80 页。▶

- 拨打或接听电话时，音频源自动切换为静音。MMI 显示屏的状态栏里显示静音符号 ⇒ 第 38 页，图 34。
- 如果停用了导航系统中的 **Guide during phone call**（通话期间引导）功能，则在电话通话期间不会播报导航语音提示 ⇒ 第 105 页。
- 如果 MMI 显示屏已关闭，则其在电话通话期间会自动打开。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

从列表中

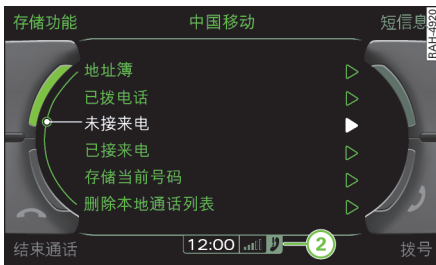


图 88 拨打列表中的电话号码

前提：电话运行模式已启动 ⇒ 第 77 页。

搜索和调出列表中的电话号码

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Directory**（地址簿）、**Numbers dialled**（已拨电话）、**Missed calls**（未接电话）或 **Received calls**（已接电话）。
- 按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现已拨打列表的电话号码。
- 将旋 / 压式控制钮转动到所需的电话号码上。
- 按压旋 / 压式控制钮。已选择的电话号码会采用到拼写器中。

— 要开始拨打电话，请将拼写器转动到 **OK** 并按压旋 / 压式控制钮，或

— 按压控制按钮 **Dial**（拨号）。

调出 **Numbers dialled**（已拨电话）的快速显示功能并调出一个号码

— 按压功能按钮 **TEL**。在 MMI 显示屏上便会显示拼写器。在拼写器的输入栏里没有电话号码。

— 按压控制按钮 **Dial**（拨号）。在 MMI 显示屏上出现 **Numbers dialled**（已拨电话）。

— 将旋 / 压式控制钮转动到所需的电话号码上。

— 按压旋 / 压式控制钮。已选择的电话号码会采用到拼写器中。

— 要开始拨打电话，请将拼写器转动到 **OK** 并按压旋 / 压式控制钮，或

— 按压控制按钮 **Dial**（拨号）。

说明

电话功能取决于移动电话服务商和使用的移动电话。与此有关的详细信息请咨询您的移动电话服务商。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

接听 / 拒接电话



图 89 接听打入的电话

前提：有一个打入的电话。

接听电话

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Answer**（接听）并按压旋 / 压式控制钮，或
- 按压控制按钮 **Answer**（接听）。

拒接来电

- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Ignore**（拒接）并按压旋 / 压式控制钮，或
- 按压控制按钮 **Ignore**（拒接）。

根据呼叫者是否已储存在电话本以及是否随发了其呼叫号码，在 MMI 显示屏上出现 姓名、电话号码或 **Unknown**（未知）。

说明

- 您可以在通话进行期间接听某个打入的电话。正进行的电话通话会自动保留在线。

- 拨打或接听电话时，音频源自动切换为静音。MMI 显示屏的状态栏里显示静音符号 ⇒ 第 38 页，图 34。
- 如果您在电话通话期间不收听导航系统的语音提示，只需将其关闭即可 ⇒ 第 105 页。
- 也可以通过多功能方向盘接听 / 拒接电话 ⇒ 第 116 页。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

结束通话

前提：您拨打一个电话或者电话连接已建立。

- 要结束电话通话或者中断拨打过程，请按压控制按钮 **End call**（结束通话）⇒ 图 90。

说明

电话通话也可用多功能方向盘结束 ⇒ 第 115 页。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

将电话号码存储于地址簿中

可以将通话列表中一个或多个新电话号码存入地址簿中。



图 90 编制新条目



前提：电话运行模式已启动 ⇒ 第 77 页。

新电话号码

- 将电话号码输入拼写器 ⇒ 第 79 页。
- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）⇒ 第 81 页，图 90。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Store current number**（存储当前号码）上并按压旋 / 压式控制钮。
- 要创建新条目，请将旋 / 压式控制钮转至 **New entry** ⇒ 第 69 页，图 74（新条目），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 69 页，或者
- 要为一个已有条目添加电话号码，请将旋 / 压式控制钮转到 **Find entry**（查找条目），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 73 页，或者
- 将旋 / 压式控制钮转动到列表中的某个条目，然后按压旋 / 压式控制钮。该地址卡随即打开。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Store entry**（存储记录）并按压旋 / 压式控制钮。存储电话号码。

通话列表中的电话号码

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Numbers dialled**（已拨电话）、**Received calls**（已接电话）或 **Missed calls**（未接电话）。
- 按压旋 / 压式控制钮。可用电话号码在显示屏上列出。
- 将旋 / 压式控制钮转到要存储的电话号码上，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Store**（存储）上，然后按压旋 / 压式控制钮。

- 要创建新条目，请将旋 / 压式控制钮转至 **New entry** ⇒ 第 69 页，图 74（新条目），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 69 页，或者
- 要为一个已有条目添加电话号码，请将旋 / 压式控制钮转到 **Find entry**（查找条目），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 73 页，或者
- 将旋 / 压式控制钮转动到列表中的某个条目，然后按压旋 / 压式控制钮。该地址卡随即打开。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Store entry**（存储记录）并按压旋 / 压式控制钮。存储电话号码。



说明

可以随时编辑地址簿条目 ⇒ 第 69 页。 ■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

拨打已存储的电话号码

从通话列表或 MMI 电话本中选择一个电话号码。



图 91 搜索已存储地电话号码

前提：电话运行模式已启动且电话号码已存储。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。 ▶



- 例如，将旋 / 压式控制钮转至 **Directory**（地址簿）上。
- 按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现 **Find entry**（搜索记录）并同时出现一个已存储条目的列表 ⇒ 第 82 页，图 91。
- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Find entry** ⇒ 第 82 页，图 91（查找记录）并按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上出现可以输入语音名称的拼写器，或者
- 将旋 / 压式控制钮转动到列表中的某个条目，然后按压旋 / 压式控制钮。电话号码随即显示在 MMI 显示屏上。
- 要选择一个电话号码，请按压旋 / 压式控制钮，然后确认您的输入，方法是将拼写器转至 **OK**，然后按压，或
- 按压控制按钮 **Dial**（拨号）。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

删除本地通话列表

前提：电话运行模式已启动。

删除单个记录

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Delete local call lists**（删除本地通话列表），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Numbers dialled**（已拨电话）、**Missed calls**（未接电话）或 **Received calls**（已接电话），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要删除该通话列表，请将旋 / 压式控制钮转至 **Yes**（是）上，然后按压旋 / 压式控制钮。

Delete all（全部删除）

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Delete local call lists**（删除本地通话列表），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Delete all**（全部删除），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 要删除所有通话列表，请将旋 / 压式控制钮转至 **Yes**（是）上，然后按压旋 / 压式控制钮。■

适用于：带车载电话或移动电话适配装置

蓝牙设置



图 92 蓝牙符号

- 按压功能按钮 **SETUP**。
- 按压控制按钮 **Bluetooth**（蓝牙）。蓝牙设置菜单随即显示在 MMI 显示屏中。

打开 / 关闭蓝牙功能

MMI 的蓝牙功能随即 **On** / **Off**（打开 / 关闭）。如果该功能处于打开状态，则 MMI 显示屏上显示蓝牙 符号 ① ⇒ 图 92。





其它装置可搜到

在移动电话中 **on/off**（打开 / 关闭）移动电话适配装置的可见性。如果设置为 **Automatic**（自动），则在本车停住的情况下插入点火钥匙后，在移动电话适配装置上可看见移动电话约 5 分钟。此后这种可见性便会关闭。即使可视性已关闭，已经学习的移动电话仍然可以建立蓝牙连接。为了在通话对方处不显示本车移动电话适配装置，在学习过程结束后应该 **Off**（关闭）该功能。

搜索蓝牙装置

位于作用距离范围内的蓝牙装置将被搜索并列出。

连接的装置

已在 MMI 学习了的蓝牙装置列出。处于激活连接的蓝牙装置以蓝牙符号标识。

如要单独删除已记住的蓝牙装置，请选择该装置，然后通过功能 **Delete device**（删除装置）将其删除。

通过功能 **disconnect**（断开连接）可以断开当前连接着的装置。

蓝牙名称

本车移动电话适配装置机座名称（例如 “AUDI MMI 2613”）随即显示，该名称可以更改。

删除外部装置

通过 **Yes**（是）确认，可以删除所有已学习的移动电话。■

车载电话的其它设置

适用于：带有车载电话

接听 / 转接其它来电

接听其它来电

如果已有一个电话通话并在进行期间有另一个来电呼入，MMI 显示屏上便会显示 **Answer**（接听）和 **Ignore**（拒接）功能。

用 **Answer**（接听）便会把当前的通话置于保留在线状态而使这另一个来电处于进行状态。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。

转接

如果已有一个正在进行的和一个已保持的电话通话而在此期间有另一个来电，MMI 显示屏上便会显示 **Replace**（转接）和 **Ignore**（拒接）功能。

用 **Replace**（转接）会把正在进行的通话换为刚接到的另一个来电。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。处于通话保持状态的通话则继续处于保留在线状态。



说明

- 如要在一个电话通话期间提示另有呼入来电，**Call waiting**（呼入等待）功能必须处于打开状态 ⇒ 第 86 页。
- 在电话通话期间可供使用的选项取决于移动电话服务商。■

适用于：带有车载电话

通话期间的选项

在通话期间可以执行不同的选项。



图 93 切换



图 94 电话会议通话人

前提：电话通话处于激活状态 ⇒ 第 79 页。

— 选择：控制按钮 **Options**（选项）⇒ 第 84 页，图 93。

通话期间的选项针对当前的电话状态。如果有两个电话通话，便会在 MMI 显示屏上出现选项 **Switch**⁶⁾（切换）⇒ 第 84 页，图 93。例如，如果用选项 **Join conference**⁶⁾（加入电话会议）建立了一个电话会议，则会在 MMI 显示屏上显示选项 **Hold conference**（保持电话会议）和 **Conference participants**（电话会议通话人）。

保持 / 继续通话⁶⁾

通过 **Hold**（保持通话）和 **Resume**（继续保持通话）可以将来电保留等待状态或再次接听。显示屏上会显示 **Hold**（保持通话）和电话连接的持续时间。

按压控制按钮 **End call**（结束通话），即可结束一个保留在线的电话。

进行另一个通话（拨号）⁶⁾

首先用 **Hold**（保持通话）把正在进行的电话通话置于保留在线状态。紧接着按压控制按钮 **Options**（选项）或按钮 **RETURN**（返回）退出子菜单 **Options**（选项）。在拼写器中输入电话号码 ⇒ 第 79 页，图 87。在拼写器中用 **OK** 或 **dial**（拨号）选项即可开始拨打电话。

通过控制按钮 **End call**（结束通话）结束当前正在进行的通话此前保持的通话继续处于保留在线状态。再次按压控制按钮 **End call**（结束通话）即可把保持的电话通话挂断。

⁶⁾ 适用于带有 SIM 卡接入模式的移动电话。

开启 / 关闭静音

话筒关闭为静音状态，通话对方听不到您说话。但您能够听到通话对方说话。MMI 显示屏上会显示 **microphone off**（话筒已关闭）。

切换

可以交替进行两个电话通话，与某一个通话时另一个便处于保留在线状态。MMI 显示屏会显示连接的和保持的电话通话以及通话的连接时间。

通过控制按钮 **End call**（结束通话）即可结束当前正在进行的电话通话。保持的通话处于保留在线状态，并可以通过 **Resume**（继续保持通话）功能再次接听。

加入电话会议⁶⁾

参加一个电话会议的通话方可多达六个（取决于网络服务）。

用选项 **Join conference**（加入电话会议）即可召开电话会议 ⇒ 第 84 页，图 93。把处于保持状态的和正在进行的通话方都加入到电话会议中。

如要建立其它电话通话，通过 **Hold**（保持电话会议）选项将已有的电话会议的所有与会方都处于保留在线的状态。紧接着按压控制按钮 **Options**（选项）或按钮 **RETURN**（返回）退出子菜单 **Options**（选项）。在拼写器中输入电话号码 ⇒ 第 79 页，图 87。在拼写器中用 **OK** 或 **dial**（拨号）选项即可开始拨打电话。如要把这个通话方加入现有的电话会议，请选择选项 **Join conference**（加入电话会议）。

用选项 **Resume held conference**（继续进行保持的电话会议）即可把现有的电话会议的所有与会方从保留在线状态召回。用选项 **Show Conference participants**（显示电话会议通话人）⇒ 图 94 可以把与会方显示出来。



说明

- 如要在一个电话通话期间提示另有呼入来电，**Call waiting**（呼入等待）功能必须处于打开状态 ⇒ 第 86 页。
- 在电话通话期间可供使用的选项取决于移动电话服务商。■





适用于：带有车载电话

电话设置

- 选择：功能按钮 **TEL**（电话）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Telephone settings**（电话设置）。

设置铃声⁷⁾

选定的铃声会试播，在退出子菜单时存储起来。

铃音音量

铃声音量可以调整到 **low/high**（降低 / 调高）。

系列号（IMEI）

安装在 MMI 上的 GSM 模块的系列号随即显示。

延时关机

- **打开（小钩 ✓）** – MMI 关闭后，电话装置继续保持激活至出厂时设定的时间。在这段时间内能够继续电话通话。
- **关闭（无小钩）** – MMI 关闭后电话装置随即关闭。这样在短暂离开本车后就可使用双卡了 ⇒ 第 24 页。



说明

这些电话机设置取决于移动电话服务商。■

适用于：带有车载电话

通话选项

- 选择：功能按钮 **TEL**（电话）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Call Options**（通话选项）。

呼入等待⁸⁾

- **Activate**（激活）– 在电话通话期间会听到声音信号提示有来电呼入

⁷⁾ 适用于带有 SIM 卡接入模式的移动电话。

⁸⁾ 适用于带有 SIM 卡接入模式的移动电话。

- **Deactivate**（停用）– 在电话通话期间 不会 提示有来电呼入
- **Check status**（检查状态）– 查询呼入等待处于打开还是关闭状态。

发送本机号码⁸⁾

- **Activate**（激活）– 打出电话时同时发送电话号码
- **Deactivate**（停用）– 打出电话时不发送电话号码
- **Network-dependent**（取决于网络）– 采用和移动电话服务商合同协定的网络设置。
- **Check status**（检查状态）– 查询该功能设置，是激活、停用还是取决于网络。

自动接听电话

- **on**（打开）– 短时过后即自动接听来电。
- **off**（关闭）– 不自动接听来电。

显示号码⁸⁾

用这项功能可以使乘员看到或看不到 MMI 显示屏上的电话号码。

- **on**（打开）MMI 显示屏上出现电话号码或名称。打开这项功能时，所有通话列表都会删除。
- **off**（关闭）– 在来电或拨出电话时，MMI 显示屏上出现的不是电话号码或名称而是一串星号 *****。无法访问存储在 MMI 中的电话号码。不会对通话列表实施更新。

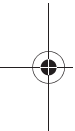
逆序通话列表

把通话列表中的电话号码按通话时间排序。该功能打开后，按时间降序排列



说明

这些通话选项取决于移动电话服务商。■





适用于：带有车载电话

呼叫转移

- 选择：功能按钮 **TEL**（电话）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Call forward**（呼叫转移）。

转移呼入电话⁹⁾

呼入电话将被转到您的语音信箱或其它电话号码。可供使用的转移选项如下。

- Forward all calls（全部来电转移）– 转移所有来电
- Forward if busy（占线转移）– 在进行电话通话的情况下将来电转移。
- Forward if not available（不可接通转移）– 在电话关闭的情况下将来电转移。
- Forward if no answer（无应答转移）– 将没有应答的来电转移。

转移传真呼入⁹⁾

把呼入的传真转移到指定的电话号码。

转移数据呼入⁹⁾

把呼入的数据转移到指定的电话号码。

停用所有功能⁹⁾

将所有已设置的呼入转移取消。■

适用于：带有车载电话

网络选择

- 选择：功能按钮 **TEL**（电话）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Network selection**（选择网络）。

登录¹⁰⁾

- Automatic（自动）– 自动选择登陆到您的移动电话服务商的网络

⁹⁾ 适用于带有 SIM 卡接入模式的移动电话。

¹⁰⁾ 适用于带有 SIM 卡接入模式的移动电话。

- Tuning（手动）– 把所有可接收到的网络列表显示在显示屏上。请您选择一个网络。

选择网络¹⁰⁾

列出本车当前所在位置的网络。可以选择可用的网络。如果已把登录设置为 **manual**（手动），可以使用这项功能。



说明

关于网络的其它说明请咨询您的移动电话服务商。■

适用于：带有车载电话

短信（SMS）

- 选择：功能按钮 **TEL**（电话）> 控制按钮 **SMS**（短信息）。

如果 SIM 卡有足够的存储空间，收到的短信息便会存储起来，并且可以显示。

MMI 显示屏上会提示已存储在 SIM 卡上的短信息。短信息是存储在移动电话中还是 SIM 卡中取决于移动电话。如果短信息存储在移动电话中，则它们不会显示在 MMI 显示屏上。

在状态栏里通过信封符号指示未读短信。这些未读短信连同日期、时间和电话号码或名称一起显示出来。

收件箱¹¹⁾

列出已收短信。

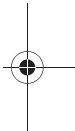
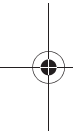
发件箱¹¹⁾

列出已存储和已发送的短信息。

模板¹¹⁾

含有用于发送短信的文本模板。▶

¹¹⁾ 适用于带有 SIM 卡接入模式的移动电话。



删除短信息¹¹⁾

- Delete inbox (删除文字信息收件箱) - Inbox (文字信息收件箱) 中所有的短信将被删除
- Delete outbox (删除文字信息发件箱) - Outbox (文字信息发件箱) 中所有的短信将被删除
- Delete all text messages (删除所有) - 删除 SIM 卡上的所有短信

选项 11)

如果打开阅读短信息，则可以通过 **Options**（选项）执行以下功能：

- Delete （删除）- 删除已打开的短信息
- Call （通话）- 发给短信息方打电话
- Reply （回复）- 回复打开的短信
- Extract number （提取电话号码）- 把一条已打开的短信息中包含的电话号码采用到拼写器中并编辑

 说明

- 如果短信的存储容量不足，则 MMI 的状态栏里便会显示一个带斜杠的信封。为了接收其它的短信息，必须从 SIM 卡中删除一些短信息。
- 可以用 手持话机 * 写短信并发送 ⇒ 第 126 页。■

用于移动电话适配装置的其他设置

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

通话期间的选项

前提：电话通话处于激活状态 $\Rightarrow$ 第 79 页。

— 选择：控制按钮 Options（选项）。

打开 / 关闭静音状态

话筒关闭为静音状态，通话对方听不到您说话。但您能够听到通话对方说话。MMI 显示屏上会显示 **microphone off**（话筒已关闭）。

接听其它来电

如果已有一个电话通话并在进行期间有另一个来电呼入，MMI 显示屏上便会显示 **Answer**（接听）和 **Ignore**（拒接）功能。

用 **Answer**（接听）便会把当前的通话置于保留在线状态而使这另一个来电处于进行状态。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。

转接

如果已有一个正在进行的和一个已保持的电话通话而在此期间有另一个来电，MMI 显示屏上便会显示 **Replace**（转接）和 **Ignore**（拒接）功能。

用 **Replace**（转接）会把正在进行的通话换为刚接到的另一个来电。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。处于通话保持状态的通话则继续处于保留在线状态。

取决于所使用的移动电话，MMI 显示屏中的显示内容可能会继续显示几秒钟。在这段延迟时间内，如果使用了 MMI 中的 **Replace**（转接）或 **Ignore**（拒接）功能，则可能会结束当前的通话。

 说明

要在某次电话通话期间收到有电话呼入的信息，则必须在您的移动电话中打开 Call waiting（呼入等待）。这些通话选项取决于移动电话服务商。■

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

电话设置

— 选择功能按钮 **TEL** (电话) > 功能按钮 **SETUP** (设置) > Telephone settings (电话设置) > Volume (铃声音量)。

铃声音量可以调整到 low/high（降低 / 调高）。■



导航

引言

请使用 “Global Positioning System ”（GPS 全球卫星定位系统）引导您到达您的行驶目的地！

费时费力研究地图，在复杂的道路图册里翻来找去，这已成为过去！现在将您所需的目的地输入导航系统，然后遵循行车建议即可。或者您通过最多四个中间目的地导航至您的行车目的地。

行车建议以语音提示的方式及时告诉您所有的行驶操作。您可以以哪些语言收听语音提示？选择一种语音（英语或中文）。可以重播当前的语音提示，方法是按压多功能方向盘上右侧的菜单滚轮 ⇒ 第 117 页。

路线显示在 MMI 显示屏上的一张地图内 ⇒ 第 98 页。也可以通过驾驶员信息系统中获得关于路线的信息 ⇒ 第 99 页。

您偶尔不想跟着行车建议走？没问题。导航系统总是从汽车当前位置开始重新计算路线。

如果汽车在导航系统无法识别的地方，如停车场 / 车库，那么导航系统会给出指示。

**警告！**

- 当今的道路交通要求道路使用者必须保持高度的注意力。请始终注意 ⇒ 第 7 页，“交通安全说明”。
- 驾驶时注意各项交通规则。
- 导航系统计算出的路线只是对到达目的地的建议。请注意交通信号灯、禁止停车标志和公告、单行线道路、不准更换行车道标志和公告等等。



小心！

- 如果驾驶指南与交通规范相抵触，那么始终以交通规则为准。
- 音量设置不可过大，要保证随时都能听清车外的声音信号，例如警车和救火车警笛，否则有发生事故的危險！



说明

- GPS 天线上的积雪和物体、树木和高建筑物的遮挡可能影响卫星接收，由此影响车辆的定位。卫星关闭或失灵可能导致 GPS 接收干扰，由此由此影响车辆的定位。
- 有时，因为道路名称被改变，所以在个别情况下 MMI 上储存的名称可能与实际不符。
- 关于业已绞 获母 ”的信息请向奥迪维修站咨询。■

启动导航运行模式

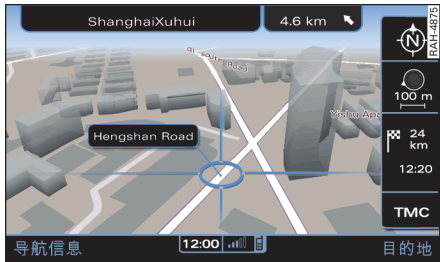


图 95 地图视图

前提：MMI 已打开 ⇒ 第 36 页。

— 按压功能按钮 （导航）。MMI 显示屏上出现地图 ⇒ 图 95 或上次激活的导航菜单。

在 MMI 显示屏中会显示上次导航时打开的菜单。您可以切换到地图视图，方法是在导航运行模式下再次按压功能按钮 （导航）。▶



MMI 组件

MMI 终端

多功能方向盘

电话的手持话机





说明

为了模拟或计划路线，可以在停车时在演示模式下启动导航系统 ⇒ 第 106 页。■

输入目的地

工作步骤

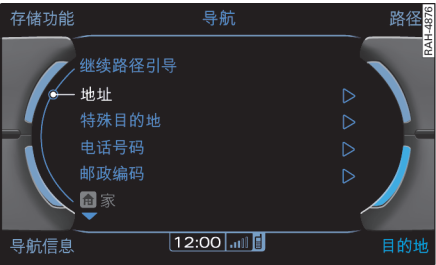


图 96 目的地输入方式概览

前提：导航运行模式已启动 ⇒ 第 91 页，且已显示地图 ⇒ 图 97。

- 按压控制按钮 **Destination**（目的地）⇒ 图 96。MMI 显示屏上显示几种可能的目的地输入方法。

输入目的地时可使用下列方法：

- 从地图中选取目的地 ⇒ 第 92 页
- 地址 ⇒ 第 93 页
- 特殊目的地 ⇒ 第 94 页
- 电话号码 ⇒ 第 95 页
- 邮政编码 ⇒ 第 95 页
- 从存储器中接受目的地 ⇒ 第 95 页



说明

在拼写器中输入一个字符 / 字母后，如果导航数据中可能符合条件的条目少于 5 个，则 MMI 显示屏会自动切换到某个列表中。如要选择列表中的某个条目，请将旋 / 压式控制钮转至该条目，然后按压旋 / 压式控制钮。按压按钮 **RETURN**（返回）回到拼写器中。■

采纳地图中的地点作为目的地



图 97 通过十字线选择目的地

前提：导航运行模式已启动 ⇒ 第 91 页，且已显示地图 ⇒ 图 97。

- 用操纵杆水平、竖直或斜线将十字线推移到所需目的地 ⇒ 第 40 页。

- 按压旋 / 压式控制钮。地图分屏视图激活。

- 将旋 / 压式控制钮转至 **Map menu**（地图菜单），然后按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示 ⇒ 第 96 页，图 100。

- 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。▶





— 按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示 ⇒ 第 96 页，图 100。

— 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。

要搜索某个条目，请将旋 / 压式控制钮转动到 **Find entry**（查找记录）上并按压旋 / 压式控制钮。此时即可通过拼写器查找，例如查找某个省份或城市。

启用 **Show position on map**（在地图上显示位置）功能，目的地即可显示于地图中。



说明

要重播上次的语音提示，请按压控制按钮 **Nav-Info** ⇒ 第 107 页（导航信息）或多功能方向盘的右侧菜单滚轮 ⇒ 第 111 页。■

输入特殊目的地

有 5 个特殊目的地搜索范围可用。

重要提示：导航模式必须已经激活，且输入目的地菜单必须已显示 ⇒ 第 92 页，图 96。

— 将旋 / 压式控制钮转至 **Special destination**（特殊目的地）⇒ 第 93 页，图 98，然后按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现一个带特殊目的地搜索范围的列表。

— 将旋 / 压式控制钮转至例如 **Top user categories**（重要的用户类别），然后按压旋 / 压式控制钮。

— 将旋 / 压式控制钮转至某个类别上，例如 **Closest petrol station**（最近的加油站）。

— 按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即出现一个列表。此外，还会通过箭头指出本车位置到该特殊目的地的方位以及其距离。

— 将旋 / 压式控制钮转到显示的某个特殊目的地，然后按压旋 / 压式控制钮。该特殊目的地随即显示在地图上。

— 必要时用操纵杆校正地图地点。

— 按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示 ⇒ 第 96 页，图 100。

— 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。

以下搜索范围可供使用：

通过名称 / 类别搜索

在拼写器中输入特殊目的地的名称、地区或类别。特殊目的地不取决于本车位置和导航目的地。可以从不同类别中选择特殊目的地。搜索范围基于所选的省份。

重要的用户类别

该特殊目的地可以从事先确定的类别中选择。可以通过 **Change top user categories**（更改重要的用户类别）菜单设定偏爱的类别 ⇒ 第 106 页。特殊目的地会按照与本车距离升序排列。例如使用该功能可以导航至最近的加油站。

所在位置附近

特殊目的地会按照与本车距离升序排列。可以从不同类别中选择特殊目的地。该功能适用于例如计划中间目的地。

沿着路线

在目的地指引处于激活的状态下，使用该功能可以显示计划路线沿线的特殊目的地。

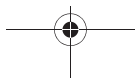
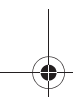
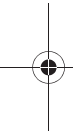
目的地附近

特殊目的地位于输入的行车目的地的周围。例如，用该功能您可以找到目的地周围的酒店。可以从不同类别中选择特殊目的地。



说明

- 首先显示至该特殊目的地的直线距离，然后显示实际行驶路线。车辆位置与特殊目的地之间的距离自动更新。





- 有的列表条目由于字母 / 字符过多不能完整地显示在 MMI 显示屏上。如果通过旋 / 压式控制钮选择列表中的条目，则短时后自动出现一个窗口，显示所选条目的详细信息。■

通过输入电话号码确定目的地

可以通过输入电话号码确定目的地。

前提：导航运行模式已启动且目的地输入菜单已显示 ⇒ 第 92 页，图 96。

- 将旋 / 压式控制钮转动至 **Phone number**（电话号码）。
- 按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即出现数字拼写器 ⇒ 第 39 页，图 35。
- 用数字拼写器输入电话号码。
- 如要从列表选择一个电话号码，请将旋 / 压式控制钮转动到 **List**（列表），然后按压旋 / 压式控制钮，或者
- 将旋 / 压式控制钮转至 **OK**（确认），然后按压旋 / 压式控制钮结束输入。该目的地随即显示在地图上。
- 必要时用操纵杆校正地图地点。
- 按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示。
- 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。

说明

只能采用导航数据中现有的电话号码作为导航目的地。■

通过输入邮政编码输入目的地

前提：导航运行模式已启动且目的地输入菜单已显示 ⇒ 第 92 页，图 96。

- 将旋 / 压式控制钮转动至 **Postal code**（邮政编码）。
- 按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即出现数字拼写器 ⇒ 第 39 页，图 35。
- 用数字拼写器输入邮政编码。
- 如要从列表选择一个邮政编码，请将旋 / 压式控制钮转动到 **List**（列表），然后按压旋 / 压式控制钮，或者
- 将旋 / 压式控制钮转至 **OK**（确认），然后按压旋 / 压式控制钮结束输入。该目的地随即显示在地图上。
- 必要时用操纵杆校正地图地点。
- 按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示 ⇒ 第 96 页，图 100。
- 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。■

从存储器中选用目的地

最近存储的目的地会自动存储起来并可直接作为导航目的地载入。

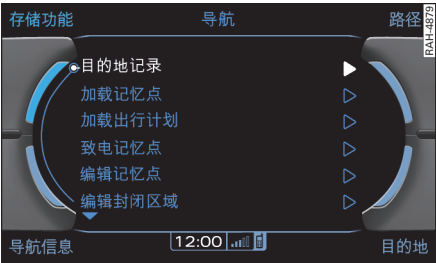


图 99 加载最近输入的目的地

前提：导航系统运行模式已启动 ⇒ 第 91 页。

- 按压控制按钮 **Memory**（存储器）⇒ 图 99。





- 将旋 / 压式控制钮转动到 **Previous destinations**（目的地记录）⇒ 第 95 页，图 99。
- 按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏中出现您最近输入的目的地列表。
- 将旋 / 压式控制钮转动到某个目的地上，然后按压旋 / 压式控制钮。该目的地随即显示在地图上。
- 必要时用操纵杆校正地图地点。
- 按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示 ⇒ 图 100。
- 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。



说明

可以删除最近前往过的目的地列表 ⇒ 第 103 页。■

目的地指引

启动目的地指引



图 100 地图菜单



图 101 概览地图：显示五条路线的路线概览

前提：已在导航菜单中输入了路线指引所需的所有数据 ⇒ 第 92 页，且 **Map menu**（地图菜单）已显示 ⇒ 图 100。

地图菜单

- 将旋 / 压式控制钮转到 **Set as new destination**（设定为新目的地），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 图 100。系统随即计算路线，且 MMI 显示屏中显示 **Show five routes**（显示五条路线）的概览地图 ⇒ 图 101。

显示五条路线

- 如要选择某个路线，请转动旋 / 压式控制钮。
- 如要确认选择该路线，请按压旋 / 压式控制钮。

您可以从 **Show five routes**（显示五条路线）概览地图多达五条路线的建议中选择您偏爱的目的地指引。

当前选定的路线及其特性显示在 MMI 显示屏上信息箱左侧。与选定路线相关的信息呈白色高亮显示。

- ① 路线模式
- ② 已选的路线模式
- ③ 付费路段长度
- ④ 已规划的渡口交通符号和季节性限行道路符号
- ⑤ 到目的地的距离以及预计的到达时间





- 按压控制按钮 **Enter destination**（输入目的地）⇒ 第 96 页，图 101。
- 将旋 / 压式控制钮转到 **Stop route guidance**（停止路径引导），然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 第 92 页，图 96。

可以中断目的地指引，方法是输入新的目的地 ⇒ 第 93 页。

如要重新启动目的地指引，请将旋 / 压式控制钮转动至 **Enter destination**（输入目的地）菜单 ⇒ 第 92 页，图 96 中的 **Resume route guidance**（继续路线指引）。



说明

在中断路线引导时，已输入的数据和设置继续保留。■

视图

在 MMI 显示屏中

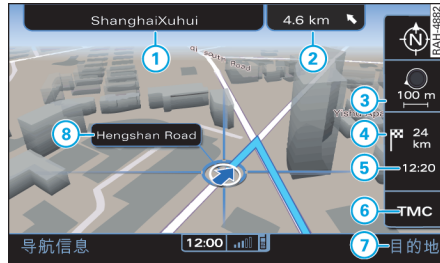


图 102 已激活分屏视图的地图

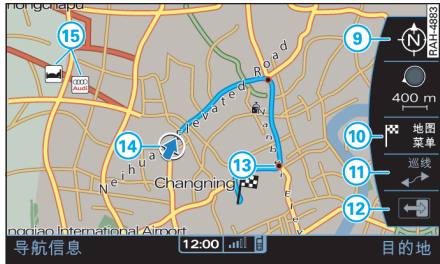


图 103 未激活分屏视图的地图

在目的地指引已启动的情况下，MMI 显示屏所示地图上的分屏视图处于停用状态 ⇒ 图 102。

可以在该视图中放大 / 缩小地图比例，方法是向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。如要选择一个地点，可以使用操纵杆推移地图上的十字线 ⇒ 第 92 页。

按压旋 / 压式控制钮激活分屏视图 ⇒ 图 103。现在可以在分屏视图中更改地图视图。为此将旋 / 压式控制钮转动到所需的点并按压旋 / 压式控制钮。

按压按钮 **RETURN**（返回）即可退出分屏视图 ⇒ 第 37 页，图 32。

- ① 当前十字线位置的相关信息
- ② 当前十字线位置到本车当前位置的距离（直线距离）/ 方向显示
- ③ 比例尺：将向左 / 右转动缩小 / 放大比例尺。比例尺也可在激活的分屏视图中更改。最后一次的设置会保持存储。
- ④ 到目的地 / 中间目的地的距离
- ⑤ 计算出的到达目的地 / 中间目的地的时间
- ⑥ TMC 状态显示
- ⑦ 控制按钮 **Enter destination**（输入目的地）：显示几种目的地输入方式 ⇒ 第 92 页，图 96。
- ⑧ 如果用十字线交叉点选择地图内容，便会显示已有的信息（例如地址、电话号码或交通信息）。
- ⑨ Orientation（定向）：地图可以按朝 **North**（北）方向或者朝 **Direction of travel**（行车方向）显示 ⇒ 第 104 页。如果在激活





- 的分屏视图中选择了定向并按压了旋 / 压式控制钮，便会从行驶方向►切换为朝北方向，反之亦然。该设置随即存储起来。
- ⑩ 地图菜单：十字线交叉点可以采用为目的地或中间目的地，存入存储器中或者调出。此外还可以调出当前十字线位置的附加信息（如有）。
 - ⑪ 沿路线移动：该功能可以在目的地指引激活期间使用。通过向上 / 向下推动操纵杆沿 / 逆当前路线移动 ⇒ 第 40 页。再次向上 / 向下推动操纵杆可以加速 / 减慢地图移动。
 - ⑫ 在 **Map in map**（图中图）功能激活的情况下按压旋 / 压式控制钮可以在显示屏的两个半屏之间切换 ⇒ 第 104 页。如果同时设定了 **Motorway facility info**（高速设施信息）⇒ 第 104 页，则可以在两个显示之间进行切换。
 - ⑬ 在目的地指引处于激活的情况下，显示即将临近的操纵（红色圆圈）。其它颜色的圆圈提供路线沿线上的附加信息，例如可能需变换行车道。
 - ⑭ 汽车位置
 - ⑮ 已选择的地图内容示例

说明

您知道您可以在四种地图类型中选择吗 ⇒ 第 103 页？ ■

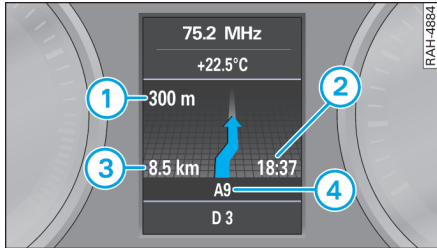


图 104 更换车道视图

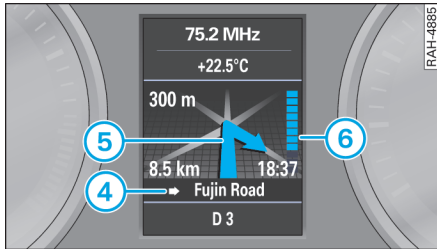


图 105 转弯视图

如果已输入一个目的地或旅程，并启动了目的地指引，便会在驾驶员信息系统中显示导航系统。如果用多功能方向盘选择了一个其它功能（例如收音机），导航系统便会被选择的功能替代 ⇒ 第 110 页。

- ① 至转向点的距离
- ② 计算出的到达时间
- ③ 到目的地 / 中间目的地的总公里数
- ④ 正在驶过的高速公路名称或道路名。街道名称前的箭头表明在这个地方应该转弯。
- ⑤ 操作箭头：同时显示即将邻近的转向。
- ⑥ 条形图：如果显示方向箭头，便会出现一个条形图。条形图越短，则到转弯点的距离越短。

 **警告！**

导航系统计算出的路线只是对到达目的地的建议。请注意交通信号灯、禁止停车标志和公告、单行线道路、不准更换行车道标志和公告等等。 ■





存储目的地

存储为存储器条目

可以把已输入的位置作为记忆点存储起来。

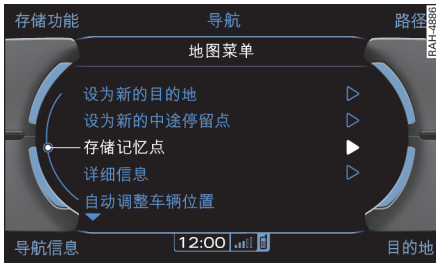


图 106 创建存储器条目

前提：已输入一个导航目的地 ⇒ 第 92 页，且已显示 **Map menu**（地图菜单）⇒ 图 106。

- 将旋 / 压式控制钮转到 **Store as memory point**（存储记忆点），然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要在存储器中存储新条目，请将旋 / 压式控制钮转动到 **Store as new memory point**（作为存储器新条目存储），然后按压旋 / 压式控制钮，或者
- 如要覆盖存储器中已有的某个条目，请将旋 / 压式控制钮转至该条目，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要编辑存储器中的条目，请将旋 / 压式控制钮转动到某个设置，然后按压旋 / 压式控制钮 ⇒ 图 106。
- 如要存储设置，请将旋 / 压式控制钮转动到 **Store**（存储），然后按压旋 / 压式控制钮。

姓名

存储器条目名称。

语音

语音存储器条目。

记忆点类型

类型为 **Home**（家庭）的存储器条目在地图上附带红色图标显示。您可以在这里输入您的住宅地址，以便能够从任何地点出发导航到这里。无论在什么情况下，都只能指定一个地址作为家。**Home**（家庭）类型的存储器条目可以通过控制按钮 **Destination**（目的地）或 **Memory point**（存储器条目）功能调出。

类型为 **Quick**（快速）的存储器条目在地图上附带蓝色图标显示。通过 **Memory point**（存储器条目）功能 ⇒ 第 101 页 或控制按钮 **Destination**（目的地）功能 ⇒ 图 106 可以将其编制成列表。这个功能使常用导航目的地的输入操作变得更容易。

类型为 **Normal**（正常）的存储器条目在地图上附带绿色图标显示。

图标

Quick（快速）和 **Normal**（正常）类型的存储器条目显示的图标可能不同。

声音

如果对存储器条目添加了声音，则到该条目时自动播放语音。使用 **Approaching direction**（特定行驶方向）功能可以为行驶方向配置语音。

电话号码

可以通过数字拼写器为存储器条目添加电话号码。

地址

存储器条目地址会自动存储。可以通过在地图上推动操纵杆更改地址。

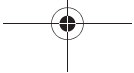
日期

系统会自动为存储器条目添加创建时刻（日期 / 时刻）。



说明

存储器条目图标的显示比例尺为：20 m - 10 km。存储器条目名称的显示比例尺为：20 m - 750 m。 ■



存储旅程计划

旅程计划可以存储起来，之后可以作为新的导航目的地加载。

前提：已输入一个旅程计划 ⇒ 第 97 页。

— 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。

— 将旋 / 压式控制钮转动到 **Store tour plan**（存储出行计划）。

— 按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏上出现器 ⇒ 第 39 页。

— 如要存储带有日期和时刻的旅程计划，请将拼写器转动到 **OK**，然后按压旋 / 压式控制钮，或者

— 必要时通过拼写器为旅程计划输入一个名称，然后将拼写器转动至 **OK**（确定）。旅程计划便被存储了。

如果功能 **Save tourplan**（存储旅程计划）呈灰色显示，则因为旅程存储器已满或没有输入旅程计划。请从存储器中删除不必要的旅程 ⇒ 第 107 页 或者输入一个旅程计划。■

装载目的地

加载存储器条目

可以把已存储的记忆点作为目的地装入。

前提：已启动导航运行模式 ⇒ 第 91 页，且存储器中至少存储了一个条目 ⇒ 第 100 页。

— 在导航系统菜单中按压功能按钮 **Memory**（记忆功能）⇒ 第 100 页，图 106。

— 将旋 / 压式控制钮转到 **Load memory point**（加载记忆点），然后按压旋 / 压式控制钮。

— 将旋 / 压式控制钮转到某个存储器条目，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即显示目的地区域。

— 必要时用操纵杆校正地图地点。

— 启动目的地指引 ⇒ 第 96 页。

类别为 **Quick access**（快速访问）和 **Home**（家庭）的存储器条目可以直接在 **Destination**（目的地）菜单中调出 ⇒ 第 92 页，图 96。



说明

如果显示屏中的某项功能不可选（变灰），则说明在您预设的条件下此项功能不可用。■

加载旅程计划

已存储的旅程计划可作为新导航目的地加载。

前提：导航运行模式已启动 ⇒ 第 91 页 且已存储一个旅程 ⇒ 第 101 页。

— 按压控制按钮 **Memory**（存储器）。

— 将旋 / 压式控制钮转至 **Load tour plan**（加载旅程计划）。

— 按压旋 / 压式控制钮。在 MMI 显示屏中出现带条目的列表。

— 要从列表中选择一个旅程，请将旋 / 压式控制钮转至该条目，然后按压旋 / 压式控制钮。MMI 显示屏上随即显示概览地图 ⇒ 第 96 页，图 101。

— 按压旋 / 压式控制钮。路径引导随即启动。■



禁行区域

封锁某个区域，使其从目的地指引中排除。

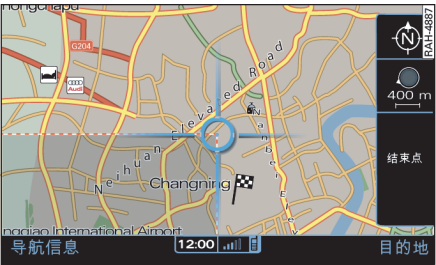


图 107 确定封锁区域

前提：导航运行模式已启动 ⇒ 第 91 页，且已显示地图 ⇒ 第 92 页，图 97。

- 按压旋 / 压式控制钮。地图分屏视图激活。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Map menu**（地图菜单），然后按压旋 / 压式控制钮。**Map menu**（地图菜单）随即显示。
- 将旋 / 压式控制钮转至 **Blocked area**（禁行区域），然后按压旋 / 压式控制钮。地图随即显示在 MMI 显示屏上。
- 用操纵杆水平、竖直或斜线将十字线推移到所需起始点 ⇒ 第 40 页。
- 按压旋 / 压式控制钮。通过用操纵杆推移十字线拉出一个方框。
- 按压旋 / 压式控制钮。**Store blocked area**（存储禁行区域）菜单随即显示。
- 将旋 / 压式控制钮转到 **Store as new blocked area**（存储为新禁行区域），然后按压旋 / 压式控制钮，或者

- 如要编辑已有的某个条目，请将旋 / 压式控制钮转至该条目，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要编辑禁行区域，请将旋 / 压式控制钮转动到所需设置，然后按压旋 / 压式控制钮。
- 如要存储设置，请将旋 / 压式控制钮转动到 **Store**（存储），然后按压旋 / 压式控制钮。

可以为禁行区域指定名称和详细位置。

可以打开（✓）和隐藏禁行区域。



说明

- 高速公路无法通过禁行区域从目的地指引中排除。
- 您是否已经知道可以编辑 ⇒ 第 103 页 或删除 ⇒ 第 103 页 禁行区域？ ■

Other settings（其它设置）

适用于：带有移动电话适配装置的汽车

调出存储器条目

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 控制按钮 **Memory**（记忆功能）> **Call memory point**（致电记忆点）。

如果为存储器条目存储了电话号码，则可以在选择该存储器条目时拨打电话。 ■

编辑存储器条目

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 控制按钮 **Memory**（记忆功能）> **Edit memory point**（编辑记忆点）。

可以编辑存储器中已存储条目的设置。 ■

CN C6 MMI China Spezielle Version 0509 Seite 103 Montag, 4. Mai 2009 4:06 16			
导航		103	
编辑禁行区域		删除旅程计划	
— 选择: 功能按钮 NAV (导航系统) > 控制按钮 Memory (记忆功能) > Edit blocked area (编辑禁行区域) 可以编辑已存储禁行区域的设置。 ■		— 选择: 功能按钮 NAV (导航) > 控制按钮 Memory (存储器) > Delete tour plan (删除旅程计划)。 可单独删除已存储的旅程计划。 ■	
上一个起始点		删除禁行区域	
— 选择: 功能按钮 NAV (导航系统) > 控制按钮 Memory (记忆功能) > Previous starting point (上个开始点)。 地图中随即显示上次激活的目的地指引中的起始点。 ■		— 选择: 功能按钮 NAV (导航系统) > 控制按钮 Memory (记忆功能) > Delete blocked area (删除禁行区域) 禁行区域可以逐个或全部一起删除。删除过程结束后, MMI 显示屏中会显示 Memory (记忆功能) 菜单。 ■	
删除最近存储的目的地		地图颜色	
— 选择: 功能按钮 NAV (导航) > 控制按钮 Memory (存储器) > Delete prev. destinations (删除最近存储的目的地)。 上次输入的目的地会自动存储起来 ⇒ 第 95 页。您可以单独或者将它们全部一起删除。 ■		— 选择: 功能按钮 NAV (导航) > 功能按钮 SETUP (设置) > Map colours (地图颜色)。 Day (白天) 地图背景颜色为亮色。 Night (夜间) 地图背景颜色为暗色。 自动 在打开近光灯后, 地图颜色从白天转换为夜晚。 ■	
删除存储器条目		地图类型	
— 选择: 功能按钮 NAV (导航系统) > 控制按钮 Memory (记忆功能) > Delete memory point (删除记忆点)。 存储器条目可以逐个或全部一起删除。 删除过程可能持续数秒钟。删除过程结束后, MMI 显示屏中会显示 Memory (记忆功能) 菜单。 ■		— 选择: 功能按钮 NAV (导航) > 功能按钮 SETUP (设置) > Map type (地图类型)。 ▶	
MMI 组件	MMI 终端	多功能方向盘	电话的手持话机

CN C6 MMI China Spezielle Version 0509 Seite 104 Montag, 4. Mai 2009 4:06 16	
104	导航
Front-wide（前方视野扩大） 地图上当前汽车位置前方可视区域放至最大。 位置 本车当前位置二维显示。地图方向符合 Orientation（方向）⇒ 第 104 页 中的设置。二 在三维地图中的位置 本车当前位置三维显示。地图方向自动设为朝向 Direction of travel（行车方向）⇒ 第 104 页。 一览 从本车位置至行驶目的地之间的整个路段显示在地图上。地图比例尺取决于路段长度。地图朝北。■	
朝向 — 选择：功能按钮 NAV（导航）> 功能按钮 SETUP（设置）> Orientation（方向）。 North（北）¹²⁾ 地图朝北。 行车方向 地图朝向行车方向。比例尺大于等于 100 km 时，地图方向朝北。 自动 比例尺不超过 2 km 时，地图朝向行车方向。比例尺大于等于 2.5 km 时，地图朝北。■	
图上图 — 选择：功能按钮 NAV（导航）> 功能按钮 SETUP（设置）> Map in map（分屏）。 在 Split map（显示分屏）功能已打开（✓）的情况下，地图分屏显示。显示屏的右半部显示的仍然是您设定的地图视图。显示屏的左半部则平行显示地图的其它视图。 显示屏的左半部地图视图可以设定 Map orient.（地图方向）和 Map type（地图类型）功能。 可以通过按压旋 / 压式控制钮在地图视图中激活分屏视图功能。在分屏视图已激活的情况下，可以通过将旋 / 压式控制钮转动至符号 Map in map（图上图）⑤ ⇒ 第 98 页，图 102 然后按压的方式在显示屏的两个半屏之间进行切换。■	
自动放大 — 选择：功能按钮 NAV（导航系统）> 功能按钮 SETUP（设置）> Auto. Zoom（自动放大）。 该功能处于打开（✓）状态时，在即将临近的操作时道路交叉口会被自动放大。这可以显示详细地图内容并由此能更好地看出道路走向。放大后，地图朝向行车方向。三维城市模型短时隐去。■	
地图内容 — 选择：功能按钮 NAV（导航）> 功能按钮 SETUP（设置）> Map contents（地图内容）。 显示畅路线 该功能处于接通（✓）状态时，地图上的 VICS 信息显示为绿色标记（前方畅通）。▶	
¹²⁾ 仅在地图类型为 Position（位置）、Front-wide（前方放大）和 Overview（概览）时	

CN C6 MMI China Spezielle Version 0509 Seite 105 Montag, 4. Mai 2009 4:06 16			
		导航	105
2D 地标 可以打开（✓）或关闭已知定位点的二维图标。显示比例尺为：20 m – 750 m。		看板信息 该功能打开（✓）时，MMI 显示屏上显示交通指示牌和相关信息。	
3D 地标 该功能接通（✓）时，现有的三维城市模型和地标以 20 m – 750 m 的比例显示。		说明 按压按钮 RETURN（返回）可以在正常地图视图和 Intersection map（路口放大图）功能的弹出式界面、Route info（路径信息）和 Kanban（方向标志）之间进行切换。■	
存储器条目名称 在地图比例尺为 20 m – 750 m 时，存储器条目名称可以在地图上显示（✓）或隐藏。■		显示类别图标 — 选择：功能按钮 NAV（导航）> 功能按钮 SETUP（设置）> Displayed category icons（显示类别图标）。 可以打开（✓）或隐藏地图内容，例如加油站或餐厅。■	
路线信息 — 选择 功能按钮 NAV（导航系统）> 功能按钮 SETUP（设置）> Route info（路线信息）。		语音导航 — 选择 功能按钮 NAV（导航系统）> 功能按钮 SETUP（设置）> Voice guidance（语音导航）。 导航运行模式下和电话通话期间可以打开（✓）或关闭语音提示。 如要调节导航语音提示音量，请选择功能 Volume of spoken cues（语音提示音量），然后向左 / 向右转动旋 / 压式控制钮。如要退出该菜单，请按压旋 / 压式控制钮。■	
路口地图缩放 路口地图缩放功接通时，地图上的交叉路口和高速公路入口 / 出口会分屏显示，左边的地图视图会放大显示其周围区域。右边的地图则仍然按您设置的视图显示。			
路线信息 使用该功能可以打开（✓）或关闭 Route info（路线信息）菜单中的所有设置。			
车道信息 在显示车道列表功能开着的情况下，左边的地图视图会以列表方式指示多达四条关于行车道选择的建议。右边的地图显示带有彩色标记的路线指引。这些标记表示地图中推荐的行车道的位置。 在车道列表中，下一个即将临近的行车道建议通过高亮显示的白色箭头指示。 直接即将临近的行车道建议显示在列表的最下面的行中。 如果本车开过了某个标记，系统便会把相应的行车道建议从列表中删除。下一个行车道建议便会从上部填补到列表中。		警告提示 — 选择 功能按钮 NAV（导航系统）> 功能按钮 SETUP（设置）> Warnings（警告提示）。 MMI 显示屏上可能通过符号显示下列警告提示：▶	
MMI 组件		MMI 终端	多功能方向盘
			电话的手持话机



- **交通汇合：**向您提示路线沿线的交通汇合点。小方框表示有警告提示的位置点。
- **急弯：**通过符号向您指示有急弯的路段。此外，还会发出语音提示。
- **铁路交叉道口：**通过符号向您指示有铁路交叉道口的路段。此外还会发出语音警告提示。■

修改重要的用户类别

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Change top user categories**（修改重要的用户类别）。

该功能为以后在 **Top user categories**（重要的用户类别）范围内输入查找特殊目的地预选了类别 ⇒ 第 94 页。■

调节到达时间

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Arrival time adjustment**（调节到达时间）。

输入的平均车速用来作为计算到达目的地时间的基础。

可以通过旋 / 压式控制钮自行确定平均车速，用以计算到达时间。■

演示模式

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Presentation mode**（演示模式）。

演示模式

如要模拟目的地指引，请启动（✓）演示模式。

编辑汽车当前位置

如要将其它位置作为本车位置计算行驶路段，则可以手动输入地点，例如用操纵杆 ⇒ 第 40 页。

全景视图

转动旋 / 压式控制钮，可以显示本车当前位置周围 360° 视野。用操纵杆可以移动地图，以观察本车周围区域。退出此菜单后，便会调整为此前的地图视图。

3D 视角

3D viewing angle（3D 视角）的角度可在 20° – 70° 之间选择。角度设置得越小，对地图视图上的视野角度越平，而且察看地图时 3D 视觉印象越强烈。选定的设置会存储起来并采用到 3D 地图 ⇒ 第 103 页视图中。



说明

演示模式中的目的地指引模拟为安全起见仅在停车时显示。■

删除用户路线历史记录

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 功能按钮 **SETUP**（设置）> **Delete user route history**（删除用户路线历史记录）。

可以删除存储于 MMI 中用于优化路线指引的所有数据。■

路线列表

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统）> 控制按钮 **Route**（路线）> **Route list**（路线列表）。

路线列表仅在目的地指引激活的情况下可视。关于当前目的地指引的信息显示在 MMI 显示屏上。■

路线规则

- 选择：功能按钮 **NAV**（导航）> 控制按钮 **Route**（路线）> **Route criteria**（路线规则）。▶





针对不同的规则进行路线计算。

模式

预选一个路线模式，用以计算某个单一目的地的目的地指引。选择路线时首先显示已选的路线模式 ⇒ 第 96 页，图 101。

渡口路线 / 季节性限行

如果希望导航系统在计算路线时不考虑渡口或季节性限行道路，则可以设置选项 **avoid**（避开）。



说明

如果避免某个标准会导致无法进行目的地指引，则会将此路线标准纳入路线计算。■

管路旅程计划

— 选择 功能按钮 **NAV**（导航系统） > 控制按钮 **Route**（路线） > **Manage tour plan**（管理旅程计划）。

如果已修改旅程计划，则用旋 / 压式控制钮选择目的地 / 中间目的地，然后按压旋 / 压式控制钮。

可以为目的地 / 中间目的地进行下列设置：

- Temp. prof.（临时概要）：修改路线模式
- Drive to now（引导至当前点）：现在起动驶往目的地 / 中间目的地
- Edit（编辑）：在地图中推移目的地 / 中间目的地
- Move（推移）：更改目的地顺序
- Delete（删除）：删除目的地 / 途经地点 ■

禁行路线

— 选择 功能按钮 **NAV**（导航系统） > 控制按钮 **Route**（路线） > **Route blocking**（禁行路线）。

在打开路段指引的情况下，计算出的路线会避开您预设的长度。导航系统计算一个备选路段指引。

通过转动旋 / 压式控制钮可以确定要避开的路线的长度。

在重新启动目的地指引后会取消已输入的路段禁止功能并且必须按需重新设置。



说明

如果 MMI 未计算备选路段指引，则可能因为地区条件的原因无法计算。■

信息数据

— 选择：功能按钮 **NAV**（导航） > 控制按钮 **Nav-Info**（导航信息）。

在打开路段指引功能后你会获得关于导航目的地的下列数据：

- 目的地 / 中间目的地
- 计算出的到达目的地 / 中间目的地的时间
- 到目的地 / 中间目的地的距离
- 可接收的卫星
- 位置数据

重播上次的导航通报。

呼叫：（电话号码）*

如果在 MMI 导航数据中为某个目的地存储了电话号码，且本车装备了 Telefon*（电话），则可以在已选目的地的情况下给其拨打电话。例如，您可以在到达目的地之前在餐馆里预订好座位。■

详细信息

— 选择：功能按钮 **NAV**（导航系统） > 控制按钮 **Destination**（目的地） >，按压旋 / 压式控制钮， > **Map menu**（地图菜单） > **Detailed information**（详细信息）。▶



通过在地图上推动操纵杆，可以调出各个地图内容，例如特殊目的地的附加信息（如有）。■



调出交通信息

引言

越来越多的收音机电台发送 MMI 可以接收的 TMC 交通信息。都是自动进行且无法听到。可以有选择地将交通信息作为文本显示在 MMI 显示屏上，甚至直接显示在地图上。

接收交通信息时会在导航系统和 Info （信息）运行模式下的标题行里显示 TMC 符号。■

④ 危险情况

⑤ 施工



说明

只有几个城市有 TMC 交通信息可用。■

调出 TMC 交通信息

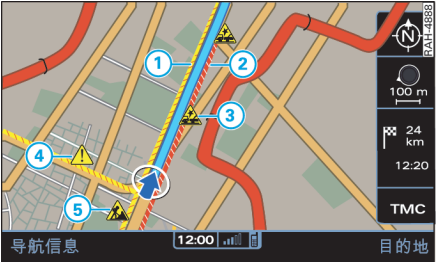


图 108 地图中的交通信息说明

— 请按压功能按钮 **INFO**（信息）。交通信息数量随即显示。

当前接收到的 **Speed & Flow messages**（车速及流量信息）和 **Event messages**（事件信息）数量随即显示。

Speed & Flow messages（速度和流量信息）以彩色标记显示在 MMI 显示屏地图中。**Event messages**（事件信息）以符号显示在 MMI 显示屏地图中
⇒ 图 108:

① 黄色的阴影标记：走走停停的交通状况

② 红色的阴影标记：塞车

③ 交通事故



操作的一般说明

引言

可以使用多功能方向盘调出和操纵 MMI 功能，例如导航系统、电话*、收音机、电视机* 或媒体。

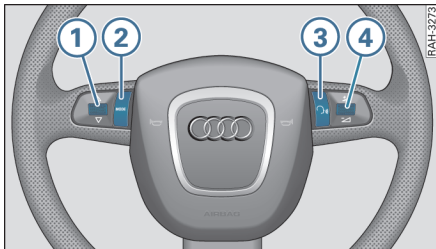


图 109 多功能方向盘上的操纵元件

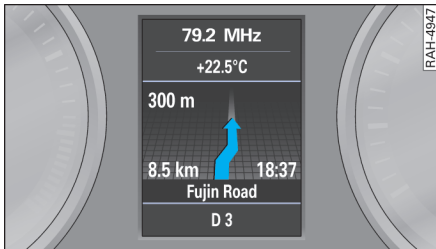


图 110 驾驶员信息系统里的视图

使用多功能方向盘，手不离方向盘就可以操纵激活的音频源、电话* 或在目的地指引处于激活状态时导航系统的所选功能。太方便了！

功能便会显示在驾驶员信息系统 ⇒ 图 110。此外，您可以通过多功能方向盘改变音量大小。

通过按压和滚动按钮 ① 至 ④ ⇒ 图 109 进行操纵。

- 多次按压按钮 **MODE** ② 可以在 导航系统 、电话* 和激活的音频源之间切换。功能会显示在驾驶员信息系统 ⇒ 图 110 中。可以通过按压按钮 **MODE** (模式) ② 再次退出激活的功能的子菜单。
- 通过滚动左侧菜单滚轮 ① 选择激活的功能的子菜单。
- 按钮 ③ 不起作用。
- 向上 / 下滚动右侧菜单滚轮 ④ 提高 / 降低音量。



说明

- 可以通过车窗玻璃雨刮操纵杆上的复位按钮关闭导航显示。详细说明请参阅本车的使用说明书。
- 车载计算机同样会显示在驾驶员信息系统上。详细说明请参阅本车的使用说明书。■

调整音量

通过多功能方向盘调节音频源和导航语音信息的音量。

前提：MMI 已打开 ⇒ 第 36 页。

将当前音频源的音量调大或调小

- 向上 / 下滚动右边的菜单滚轮 ④ ⇒ 图 109。

切换为静音（Mute）

- 向下滚动右侧菜单滚轮 ④，直到 MMI 显示屏的状态栏中出现带斜杠的扬声器符号，即可将 MMI 切换为静音。正在运行的驱动器会停止。
- 向下滚动右侧菜单滚轮即可停用静音 / 暂停功能。此后会继续播放光盘。



导航系统的语音提示

- 按压右侧菜单滚轮 ④。导航系统的上一次语音提示响起。
- 在播放提示期间向上 / 向下滚动右侧菜单滚轮 ④ 即可调节音量。 ■

收听收音机

调出收音机

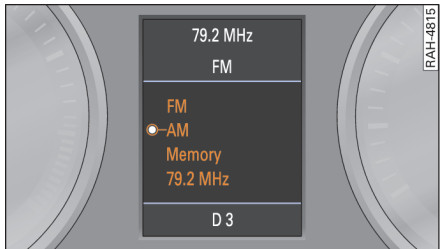


图 111 收音机菜单

前提：收音机运行模式已启动 ⇒ 第 49 页。

- 反复按压按钮 **MODE**（模式）② ⇒ 第 110 页，图 109，直到驾驶员信息系统中出现收音机菜单 ⇒ 图 111。

您想更熟悉本车的收音机功能？详细说明请参阅自 ⇒ 第 49 页 页起的内容。 ■

调整接收波段

两个接收波段 FM 和 AM 显示于驾驶员信息系统的标题行中。

前提：会显示收音机菜单 ⇒ 第 111 页。

- 将左侧的菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 向下滚动到某个接收波段。

- 要设置接收波段，请按压左侧菜单滚轮。 ■

从电台列表中选择电台

前提：会显示收音机菜单 ⇒ 图 111。

- 将左侧的菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 向下 / 上滚动到广播电台。

- 要调整电台，请按压左侧菜单滚轮。 ■

选择已存储的电台

前提：收音机菜单会显示出来 ⇒ 图 111 并且在存储器列表中已存储有一个电台 ⇒ 第 51 页。

- 将左侧菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 滚动到 **Memory**（存储器）上。

- 按压左侧菜单辘钮 。存储器列表会显示出来。

- 将左侧的菜单滚轮滚动到广播电台上并按压左侧菜单滚轮。广播电台已设置。 ■





播放媒体

调出媒体



图 112 曲目列表

前提：媒体运行模式已启动 ⇒ 第 54 页。

- 反复按压按钮 **MODE** (模式) ② ⇒ 第 110 页，图 109，直到驾驶员信息系统中出现标题列表 ⇒ 第 113 页，图 114 或一个文件夹结构 ⇒ 第 55 页。

您愿意多了解您的汽车的媒体功能吗？详细说明请参阅自 ⇒ 第 54 页 页起的内容。



说明

通过 MMI 终端选择一个音频源或 CD 换碟机 * 中的 CD ⇒ 第 13 页。■

选择文件夹



图 113 Jukebox 的文件夹结构

前提：已显示了一个文件夹 ⇒ 图 113。

- 将左侧菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 滚动到某个文件夹上 ⇒ 图 113。
- 要确认选择该文件夹，请按压左侧的菜单滚轮。



说明

- 要进入上一层，请将左侧的菜单滚轮 ① 转至该文件夹 **Up** (向上) 项 ⇒ 第 113 页，图 114，然后按压左侧的菜单滚轮。
- 通过转动旋 / 压式控制钮，可以在较长的文件夹列表中快速滚动浏览。滚动速度取决于文件夹数量。■



选择曲目



图 114 文件夹的曲目列表

前提：已显示曲目 ⇒ 图 114。

- 将左侧菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 转动到某个曲目 ⇒ 图 114 上。
- 要确认选择该曲目，请按压左侧的菜单滚轮。

说明

快速转动旋 / 压式控制钮，可以在较长的曲目列表上快速滚动。滚动速度取决于曲目数量。■

停止 / 继续播放

前提：曲目已播放 ⇒ 第 54 页。

- 要在此曲目处停住，则将右侧的菜单滚轮 ④ ⇒ 第 110 页，图 109 向下转到底。
- 要继续播放曲目，请将右侧的菜单滚轮向上转动。■

电视

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

调出电视

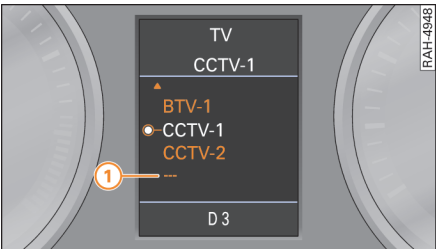


图 115 带电视频道的列表

前提：电视运行模式已启动 ⇒ 第 62 页。

- 反复按压按钮 **MODE**（模式）② ⇒ 第 110 页，图 109，直到驾驶员信息系统出现一个电视台列表 ⇒ 图 115。

您愿意多了解您的汽车的电视功能吗？详细说明请参阅自 ⇒ 第 62 页 页起的内容。■

适用于：带有电视功能（模拟和 / 或数字）

选择电视台

前提：已显示一个电视台列表 ⇒ 图 115。

- 向上 / 下将左侧菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 滚动到一个电视台 ⇒ 图 115。
- 按压左侧菜单滚轮即可设置电视频道
- 如要更新电视台列表，请将左侧菜单滚轮转至 **Update station list**（更新电视台列表），然后按压左侧菜单滚轮。

标记 ① ⇒ 图 115 指出已到电视台列表结尾。■





打电话

适用于：带车载电话和移动电话适配装置

引言

在车中通话已变得十分自然。非常方便并且用多功能方向盘可非常安全地操纵所有重要的电话功能。

在驾驶员信息系统中可能出现下列信息：

Please wait ... （请稍候.....）	在 MMI 和已连接的移动电话之间建立连接。
Please enter SIM PIN （请输入 SIM 卡 PIN 码）。	还未输入 PIN 码。
No connection ^{a)} （无连接）	尚未连接到电话网络中。
通话	有一个电话呼入。只要发送了呼叫者的电话号码，便会显示出来。
Busy （占线）	所拨打的电话号码占线。
Telephone is switched off （电话已关机）	该电话已关机。
Connecting （正在连接）	正在接通电话。

结束通话	结束电话连接。
Please connect telephone ^{a)} （请连接移动电话）	电话未与汽车连接。
Connect tel. or insert SIM card ^{b)} （请连接移动电话或插入 SIM 卡）	将 SIM 卡 插入手持话机 * ⇒ 第 25 页或 SIM 读卡器 ⇒ 第 23 页 或通过蓝牙 ⇒ 第 21 页 或 ⇒ 第 29 页 连接移动电话。

a) 适用于移动电话适配装置。

b) 适用于车载电话和带 SIM 卡接入模式的移动电话。

您想更熟悉本车的电话功能？详细说明请参阅自 ⇒ 第 77 页 页起的内容。



说明

- 只有出厂时配备了电话才能在多功能方向盘上使用这些电话功能。
- 电话功能取决于移动电话和移动电话供应商是否支持移动电话。■



适用于：带车载电话和移动电话适配装置

电话呼叫

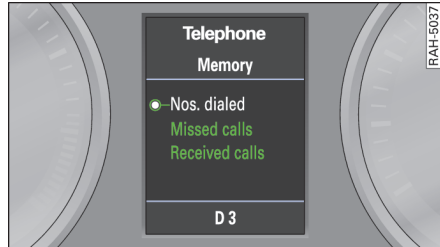


图 116 电话菜单

前提：移动电话适配装置 ⇒ 第 28 页 或车载电话 ⇒ 第 20 页 处于运行状态。

- 反复按压按钮 **MODE**（模式）② ⇒ 第 110 页，图 109，直到驾驶员信息系统中出现电话菜单 ⇒ 图 116。

电话菜单中显示以下选项：

- Dialed numbers（已拨号码）：包括上次拨打的电话号码。
- Missed calls（未接电话）：包括上次未接听的电话。
- Received calls（已接听电话）：包括已接听的电话。

可以直接从通话列表中选择所需电话号码。按压按钮 **MODE**（模式），即可关闭打开的通话列表。■

适用于：带车载电话和移动电话适配装置

拨打电话号码以及结束呼叫

可从通话列表选择一个已存储的电话号码。

前提：显示电话菜单 ⇒ 图 116。

打电话

- 将左侧菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 滚动到 **Number dialled**（已拨号码）、**Missed calls**（未接来电）或者 **Received calls**（已接来电）⇒ 图 116。
- 按压左侧菜单滚轮 ①。在驾驶员信息系统中出现一个带有电话号码的列表。
- 将左侧的菜单滚轮 ① 滚动到某个电话号码上，然后按压左侧菜单滚轮。

进行其他呼叫

- 将左侧的菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 滚动到 **Hold**，然后按压左侧的菜单滚轮。将电话通话置于保留在线状态。
- 反复按压按钮 **MODE**（模式）② ⇒ 第 110 页，图 109，直至驾驶员信息系统中出现电话菜单 ⇒ 图 116。
- 将左侧菜单滚轮滚动到电话号码列表的某个条目上，然后按压左侧菜单滚轮。在驾驶员信息系统中出现一个带有电话号码的列表。
- 将左侧的菜单滚轮 ① 滚动到某个电话号码上，然后按压左侧菜单滚轮。该电话连接随即建立，且激活的音频源切换到静音。

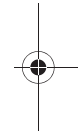
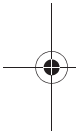
结束通话

- 将左侧的菜单滚轮滚动到 **End call**（结束通话），然后按压左侧的菜单滚轮 ①。



说明

- 用多功能方向盘只能选择已存储的电话号码。通过 MMI 上的拼写器输入一个新电话号码 ⇒ 第 79 页。
- 如果停用了导航系统中的 **Guide during phone call**（通话期间引导）功能，则在电话通话期间不会播报导航语音提示 ⇒ 第 105 页。■



适用于：带车载电话和移动电话适配装置

接听 / 拒接电话



图 117 来电

前提：有电话呼入 ⇒ 图 117。

接听电话

- 将左侧的菜单滚轮 ① ⇒ 第 110 页，图 109 滚动到 **Answer**（接听），然后按压左侧的菜单滚轮。

拒接来电

- 将左侧的菜单滚轮 ① 滚动到 **Ignore**（拒接），然后按压左侧的菜单滚轮。■

适用于：带车载电话和移动电话适配装置

电话呼叫时的选项

接听其它来电

如果已有一个电话通话并在进行期间有另一个来电呼入，MMI 显示屏上便会显示 **Answer**（接听）和 **Ignore**（拒接）功能。

用 **Answer**（接听）便会把当前的通话置于保留在线状态而使这另一个来电处于进行状态。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。

转接

如果已有一个正在进行的和一个已保持的电话通话而在此期间有另一个来电，MMI 显示屏上便会显示 **Replace**（转接）和 **Ignore**（拒接）功能。

用 **Replace**（转接）会把正在进行的通话换为刚接到的另一个来电。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。处于通话保持状态的通话则继续处于保留在线状态。

说明

要在某次电话通话期间收到有电话呼入的信息，则必须在您的移动电话中打开 **Call waiting**（呼入等待）。这些通话选项取决于移动电话服务商。与此有关的详细信息请咨询您的移动电话服务商。■

导航

调出导航系统

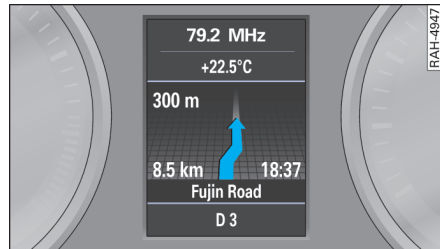


图 118 驾驶员信息系统中的导航

前提：导航系统运行模式已启动 ⇒ 第 91 页。

- 反复按压按钮 **MODE**（模式）② ⇒ 第 110 页，图 109，直到驾驶员信息系统中出现导航系统 ⇒ 图 118。

您愿意多了解您的汽车中的导航功能吗？详细说明请参阅自 ⇒ 第 91 页起的内容。▶

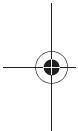


说明

可以通过车窗玻璃雨刮操纵杆上的复位按钮关闭导航显示。详细说明请参阅本车的使用说明书。■

重播语音提示

- 按压右侧菜单滚轮 ④ ⇒ 第 110 页，图 109，即可重播上一次的导航语言信息。■





常用操作

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

打开 / 关闭手持话机

前提：已插入 SIM 卡，已记住手持话机 ⇒ 第 25 页 且点火开关已打开。

自动打开和关闭

- 请确保手持话机已放在手持话机固定支架内并处于正确卡止状态。
- 打开点火开关。手持话机随着 MMI 一起自动打开。已建立与车载电话的连接。
- 拔出点火钥匙。延时关机时间过后，手持话机自动关闭。

手动打开 / 关闭

- 按住开关按钮 ⑨ ⇒ 图 119 几秒钟。只要一建立蓝牙连接，手持话机便立即处于工作准备就绪状态。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

按键概览

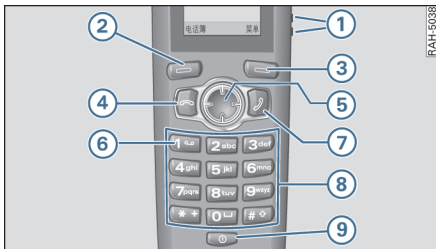


图 119 按钮一览

① 音量按钮

音量按钮位于手持话机右侧。通过按压话筒扬声器音量按钮来提高 / 降低。

②/③ 控制按钮

如要激活显示在显示屏下角的功能，则请按压左侧 **Directory**（地址簿）控制按钮 ② ⇒ 图 119 或右侧 **Menu**（菜单）控制按钮 ③。

通过按压控制按钮 **Menu**（菜单）进入主菜单。显示的主菜单以白色背景标记的选项卡高亮显示。

如要显示其它子菜单或激活 / 停用复选框，请按压控制按钮 **Ok**。按压控制按钮 **Back**（返回），即可在菜单结构中向上跳一层。

④ End call（结束通话）按钮

如要结束通话，拒听来电或退出菜单，则请按压 **End call**（挂机）按钮。

⑤ 浏览按钮

如要通过菜单导航，则请向相应方向按压浏览按钮。

菜单名称旁边的箭头表示，可以用浏览按钮在菜单中翻页或调出其它子菜单。

⑥ 语音信箱

如要选择已存储的语音信箱号码，则请按住按钮 ①。如果还没有存储语音信箱号码，则请输入语音信箱号码。

⑦ Call（呼叫）按钮

如要启用呼叫功能和接听来电，请按压 **Call**（呼叫）。此外，还可以在输出显示中调出最近拨打的电话号码列表。

⑧ 键盘

数字键盘用来输入数字、字母和特殊字符。按钮 *** +** 和 **#** 在不同的功能中有不同的用途 ⇒ 第 126 页。



按压按钮 **[*+]**，然后紧接着按压控制按钮 **lock**（锁止），即可手动激活键盘锁止。

按压控制按钮 **Unlocked**（解锁），然后紧接着按压按钮 **[*+]**，即可解锁键盘。

⑨ 开机 / 关机钮

打开 / 关闭手持话机 ⇒ 第 118 页。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

显示屏中的信息

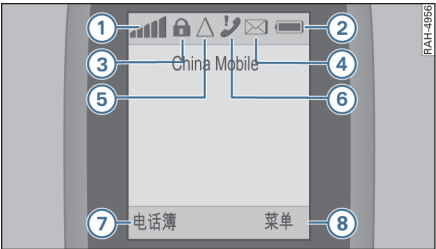


图 120 显示屏上的信息

- ① GSM 无线网络中的信号强度
- ② 电池充电状态
- ③ 键盘锁止功能已激活的提示符
- ④ 收到短信息的提示符。如果显示一个带有斜杠的符号，则表示 SMS 存储器已满。
- ⑤ 漫游符号
- ⑥ 未接电话的提示符
- ⑦ 左侧控制按钮的功能
- ⑧ 右侧控制按钮的功能 ■

Other settings（其它设置）

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

语音设置

- 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **Settings**（设置）> **Telephone**（电话）> **Language**（语音）。

Menu language（菜单语言）

通过选择一种语音可以更改手持话机中的菜单语音。使用功能 **As on MMI**（同 MMI），手持话机会采用 MMI 中的语言。如果更改了 **Menu language**（菜单语言），**Input language**（输入语言）也会按所设定的菜单语言变更。

输入语言

通过选择一种语音可以更改文本输入（SMS）语言和模板语言。打开一条新短信时，可以通过控制按钮 **Options**（选项）选择输入语言。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

手持话机显示屏的亮度

- 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **Settings**（设置）> **Telephone**（电话）> **Brightness**（亮度）。

显示屏亮度可以更改，方法是向左 / 向右转动浏览按钮。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

自动键盘锁

- 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **Settings**（设置）> **Telephone**（电话）> **Autom. keylock**（自动键盘锁）

摘下手持话机约 1 分钟后按键自动锁止。其前提是手持话机屏幕上出现了输出显示，而且没有使用手持话机的功能。■



CN C6 MMI China Spezielle Version 0509 Seite 120 Montag, 4. Mai 2009 4:06 16	
120	常用操作
适用于：带有车载电话手持话机的汽车	
蓝牙设置	
— 选择：控制按钮 Menu （菜单） > Settings （设置） > Bluetooth （蓝牙）。	
车载电话机座 可用的车载电话（车载电话机座，例如 “Audi MMI 2613”）随即显示在手持话机显示屏上。	
蓝牙设备 删除已记住的车载电话机座列表。删除后需要重新学习。	
蓝牙设备名称 更改所用手持话机名称。■	
适用于：带有车载电话手持话机的汽车	
出厂设置	
— 选择：控制按钮 Menu （菜单） > Settings （设置） > Telephone （电话） > Factory Settings （默认设置）。	
手持话机复位至默认设置。■	
适用于：带有车载电话手持话机的汽车	
软件版本	
— 选择：控制按钮 Menu （菜单） > Settings （设置） > Software Version （软件版本）。	
显示手持话机的软件状态。■	



打电话

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

电话通话的前提

- 车载电话已经打开 ⇒ 第 20 页。
- 手持话机已经打开 ⇒ 第 118 页。
- 手持话机与车载电话之间已建立蓝牙连接 ⇒ 第 25 页。
- 使用的是已连接的带有 SIM 卡接入模式的移动电话的 SIM 卡 ⇒ 第 19 页。
- SIM 卡已插入手持话机 ⇒ 第 25 页 或 SIM 卡读卡器 ⇒ 第 23 页。
- 已输入 PIN 码（SIM）⇒ 第 21 页。



说明

紧急呼叫也可在不用 SIM 卡的情况下启动 ⇒ 第 122 页。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

呼叫

打电话时握住手持话机将背面靠在耳朵旁，因为话机扬声器和话筒位于背面。在免提通话时，使用的是一个集成在车内照明灯旁的话筒。这个话筒对着驾驶员位置。

Dial number（拨打电话）

- 通过按键输入所需的电话号码，然后按压按钮 **Call**（呼叫）**7** ⇒ 第 118 页，图 119。
- 为了删除错误输入的数字，按压控制按钮 **Delete**（删除）。

从地址簿中选择号码

- 按压控制按钮 **Directory**（地址簿）**7** ⇒ 第 119 页，图 120。随即列表显示已存储的地址簿条目。

- 如要跳到地址簿中某一特定位置，则使用按钮 **2 abc** – **9 wxyz** 输入首字母。

- 用浏览按钮上下翻页，直至找到所需的条目。

- 如要拨打电话，请按压 **Call**（通话）按钮。

重拨

- 按压按钮 **Call**（呼叫）一次。随即显示最近拨打的电话号码列表。

- 用浏览按钮翻页至所需条目，然后按压按钮 **Call**（呼叫）两次。



说明

按住按钮 *** +** 即可获得国际通话代号 “+”。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

接听 / 拒接电话

接听电话

- 按压控制按钮 **Answer**（接听），或者

- 按压 **Call**（通话）按钮 **7** ⇒ 第 118 页，图 119。

拒接来电

- 按压控制按钮 **Ignore**（拒接），或者

- 按压按钮 **End**（结束）。

根据呼叫者是否已储存在电话本以及是否随发了其呼叫号码，在 MMI 显示屏上出现 姓名、电话号码或 **Unknown**（未知）。▶





如果功能 **Call answer with removal**（取出手持接听）功能处于激活状态，则只要从手持话机支架中拿出手持话机，就会接听打入的电话 ⇒ 第 124 页。 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

结束电话通话

- 如要结束正在进行的通话或中断呼叫连接，请按压控制按钮 **End call**（结束通话），或者
- 按压 **End**（结束通话）按钮 ④ ⇒ 第 118 页，图 119。

如果要在手持话机显示屏上显示一个菜单，则在第一次按压按钮 **End**（结束）时关闭该菜单。再次按压 **End**（结束）按钮才是结束当前通话。 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

紧急呼叫

随时都能进行紧急呼叫 – 无论是否输入了 PIN 码（SIM）。

无 SIM 卡

- 按压控制按钮 **SOS** 。
- 通过 **Yes**（是）确认手持话机显示屏上的 **Connect to emergency number?**。已拨打紧急呼叫号码。

有 SIM 卡且已输入了 PIN 码（SIM）

- 输入紧急呼叫号码（例如 112），然后按压按钮 **Call**（呼叫） ⑦ ⇒ 第 118 页，图 119。



警告！

因为电话工作时要发射及接收无线电信号，所以在某些情况下电话可能无法接通。因此，对例如需紧急救护等至关重要的联络事宜不要仅依靠电话。



说明

- 也可以通过 MMI 建立紧急呼叫 ⇒ 第 78 页。
- 紧急呼叫时必须听从指挥中心的指令。只有要求您结束通话时，您才能结束电话通话。否则，有可能您并没有表达出至关重要的信息。
- 紧急呼叫号码并不是在所有国家或地区都一样。从一个国家驾车到另一个国家前，请事先询问该国法定的紧急呼叫号码。 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

地址簿

- 按压控制按钮 **Menu**（菜单） ⑧ ⇒ 第 119 页，图 120，然后使用浏览按钮选择 **Directory**（地址簿）。

新的条目

输入待存储的名称和电话号码，然后按压 **Store entry**（存储记录）。

搜索条目

输入条目的首字母时，会跳至带该字母的列表。

对于所选条目可以通过控制按钮 **Ok** 选择下列功能：

- 使用 **Detail info**（细节信息）功能可以显示姓名和电话号码，使用 **Edit**（编辑）功能可以对这些信息进行编辑。
- 可以 **Delete**（删除）和 **Call**（呼叫）已选条目。

简短拨号

对于设定和已选的单键拨号条目可以通过控制按钮 **Ok** 执行下列功能：

- 使用 **Edit**（编辑）可以修改其电话号码在单键拨号列表中的位置。用浏览按钮翻页至某个条目，然后按压控制按钮 **Ok** 两次。该条目则存放于所选位置。
- **Delete**（删除）功能可以删除单键拨号列表中已选的电话号码。



说明

只能删除 MMI 本地存储器中的条目 ⇒ 第 74 页。 ■



说明

- 也可以通过 MMI 建立紧急呼叫 ⇒ 第 78 页。
- 紧急呼叫时必须听从指挥中心的指令。只有要求您结束通话时，您才能结束电话通话。否则，有可能您并没有表达出至关重要的信息。
- 紧急呼叫号码并不是在所有国家或地区都一样。从一个国家驾车到另一个国家前，请事先询问该国法定的紧急呼叫号码。 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

地址簿

- 按压控制按钮 **Menu**（菜单） ⑧ ⇒ 第 119 页，图 120，然后使用浏览按钮选择 **Directory**（地址簿）。

新的条目

输入待存储的名称和电话号码，然后按压 **Store entry**（存储记录）。

搜索条目

输入条目的首字母时，会跳至带该字母的列表。

对于所选条目可以通过控制按钮 **Ok** 选择下列功能：

- 使用 **Detail info**（细节信息）功能可以显示姓名和电话号码，使用 **Edit**（编辑）功能可以对这些信息进行编辑。
- 可以 **Delete**（删除）和 **Call**（呼叫）已选条目。

简短拨号

对于设定和已选的单键拨号条目可以通过控制按钮 **Ok** 执行下列功能：

- 使用 **Edit**（编辑）可以修改其电话号码在单键拨号列表中的位置。用浏览按钮翻页至某个条目，然后按压控制按钮 **Ok** 两次。该条目则存放于所选位置。
- **Delete**（删除）功能可以删除单键拨号列表中已选的电话号码。



说明

只能删除 MMI 本地存储器中的条目 ⇒ 第 74 页。 ■



适用于：带有车载电话手持话机的汽车

快选功能

- 按住按钮 **2 abc** 至 **9 wxyz** 中的一个。显示所选条目。
- 通过按压控制按钮 **Yes**（是）确认 **Are you sure to establish connection?**（确认建立呼叫连接？）。正在接通电话。
- 如果该按键还未占用，则选择一个地址簿条目，然后通过控制按钮 **Ok** 确认。■

Other settings (其它设置)

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

接听 / 转接来电

接听其它来电

如果正在进行通话期间有其它电话呼入，且 **Call waiting**（呼入等待）
⇒ 第 124 页 功能已接通，则显示屏上显示 **Answer**（接听）和 **Ignore**
（拒接）。

用 **Answer**（接听）便会把当前的通话置于保留在线状态而使另一个来电处于进行状态。用 **Ignore**（拒接）则为不接听这另一个来电。

转接

如果已有一个正在进行的和一个已保持的电话通话而在此期间有另一个来电，显示屏上便会出现功能 **Replace**（转接）和 **Reject**（拒接）。

用 **Replace**（转接）会把正在进行的通话换为刚接到的另一个来电。用 **Ignore**（拒接）则不接听这另一个来电。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

电话通话期间的选项

- 一 通话进行期间按压控制按钮 **Option** (选项)。

开启 / 关闭静音

如果话筒关闭，则通话对方听不到您说话。但您能够听到通话对方说话。

进行另一个通话（拨号）

首先用 **Hold**（保持通话）把正在进行的电话通话置于保留在线状态。接着输入电话号码。用 **Dial**（拨号）选项拨打电话。

按压控制按钮 **End call**（结束通话）或按钮 **End**（结束），则可以结束相应通话。此前保持的通话继续处于保留在线状态。再次控制按钮 **End call**（结束通话）或按钮 **End**（结束），则会结束保留在线的通话。

保持 / 继续通话

使用 **Hold**（保持通话）和 **Resume call**（继续通话）功能可以把通话置于保留在线状态和重新接听。

菜单

当前电话通话进行期间可以切换到菜单中。

结束通话 / 结束正在进行的通话

把此刻正在进行的通话挂断。

切换

可以交替进行两个电话通话，与某一个通话时另一个便处于保留在线状态。

通过控制按钮 **End call**（结束通话）可以结束当前正在进行的通话。已保持的通话继续处于保留在线状态。

加入电话会议

参加一个电话会议的通话方可多达五个（取决于网络服务）。

用选项 **Join conference**（加入电话会议）即可召开电话会议。把处于保持状态的和正在进行的通话方都加入到电话会议中。

用 **Hold**（保持电话会议）选项把一个已有的电话会议的所有与会方置于保留在线状态后，便能建立其它的电话通话。如要把另一个通话方加入现有的电话会议，请选择选项 **Join conference**（加入电话会议）。

用选项 **Resume conference**（继续进行电话会议）即可把一个现有的电话会议的所有参与方从保留在线状态召回。用选项 **Conference**



participants （电话会议通话人）可以选择单个电话会议通话人和使其离开电话会议。

发出音阶

用这项功能从已存储的电话号码加载 DTMF 双音多频信号音。也可以在进
行电话通话期间通过键盘直接输入 DTMF 信号音。

切换电话装置

- **Transfer call** （切换电话装置）– 电话通话通过免提通话装置进行。如果在通话期间把手持话机放入固定支架，便会自动切换到免提通话装置。
- **Retrieve call** （切换电话装置）– 通话通过手持话机进行。在通过免提
通话装置进行电话通话期间，如果把手持话机从固定支架中取出来，通话
便会自动切换到手持话机上。 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

通话选项

— 选择：控制按钮 **Menu** （菜单） > **Settings** （设置） > **Call
options** （通话选项）。

呼入等待

在电话通话期间会听到声音信号提示有来电呼入。使用 **Status** （状态）
功能查询当前设置。

发送本机号码

打出电话时同时发送本机号码。通过 **Network-depend** （取决于网络）则
会使用合同协定的网络设置。使用 **Status** （状态）功能查询当前设置。

Answer on eject

Answer on eject （摘下时接通呼入电话）– 从手持话机支架中摘下手持话
机时自动接通呼入的电话。 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

通话列表

— 选择：控制按钮 **Menu** （菜单） > **Recent Calls** （最近的通
话）。

已拨电话

Nos. dialled （已拨号码）列表包括最近拨打过的二十个电话号码或名称¹³⁾。

未接电话

Missed calls （未接电话）列表包括最近未接听的二十个电话的号码或名
称¹³⁾。

显示屏上会出现符号 ⑥ ⇒ 第 119 页，图 120。

已接来电

Received calls （已接电话）列表包括最近接听过的二十个¹³⁾ 电话的号码
或名称。

删除通话列表

可以在 **Delete** （删除）功能中选择，删除已拨号码列表、未接来电列
表、已接电话列表或所有通话列表。

选项

在菜单 **Dialled numbers** （已拨号码）、**Missed calls** （未接电话）或
Received calls （已接电话）中可执行的选项如下：

- **Detail info** （细节信息）– 显示电话号码、日期和时间
- **Change numbers** （修改号码）– 修改一个已选电话号码
- **Save numbers** （存储号码）– 编辑和存储姓、名和电话号码
- **Delete numbers** （删除号码）– 删除选定的单个电话号码
- **Dialled numbers** （拨打号码）– 拨打选定的电话号码 ▶

¹³⁾ 由移动电话服务商修改通话列表中存储通话的数量。





说明

- 该列表中的连接移动电话或 SIM 卡后存储的电话号码可用。如果更换了 SIM 卡或移动电话，通话列表中的全部内容就会删除。
- 如要删除通话列表，**Off**（关闭）MMI 中的 **Call information**（来电信息）功能，然后再重新 **On**（打开）。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

PIN（SIM）码设置

- 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **Settings**（设置）> **PIN（SIM）（PIN（SIM）码）**。

PIN 码询问

如果该项功能已激活，则每次开机时都会询问 PIN 码。有些 SIM 卡上的 PIN 码询问功能无法 **Deactivate**（停用）。

更改 PIN 码

请首先输入 SIM 卡原来的 PIN 码。PIN 密码只允许是数字 0 至 9。为安全起见，必须把新的 PIN 码输入两次后存储到 SIM 卡上。如果修改了 PIN 码而 SIM 卡仍在已连接的带有 SIM 卡接入模式移动电话中，那么在断开与车载电话的蓝牙连接后还必须在移动电话上再次输入这个新的 PIN 码。否则您的移动电话无法接通。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

呼叫转移

- 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **Settings**（设置）> **Call forward**（呼叫转移）。

可以设定下列转移方式：

- **Voice calls**（语音呼入）– 把呼入电话转到您的语音信箱或其它电话号码。用 **Forward all**（全部转移）把所有呼入电话转移。用 **if busy**（遇忙转移）把在通话时呼入的来电转移。用 **If not available**（无法接通转移）

把电话关闭时的来电转移。用 **If no answer**（无应答转移）把没有应答的来电转移。

- **Fax calls**（传真呼入）– 把 **Fax calls**（传真呼入）转移到指定的电话号码通过 **Status** 功能可以查询当前对于 **Fax calls**（传真呼入）的设置。
- **Data calls**（数据呼入）– 把 **Data calls**（数据呼入）转移到规定的电话号码。通过 **Status** 功能可以查询当前对于 **Data calls**（传真呼入）的设置。
- **All deactivate**（停用所有）– 停用设定的所有呼叫转移。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

选择网络

- 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **Settings**（设置）> **Network selection**（选择网络）。

可以设定下列选择网络类型：

- **Automatic**（自动）– 自动登录到您的移动电话服务商的网络
- **Manual**（手动）– 把所有可接收到的网络列表显示在显示屏上。
- **Select network**（选择网络）– 列出本车当前所在位置的网络。可以选择可用的网络。如果已把选择网络设为 **Manual**（手动），则可以使用此项功能。■





短信（SMS）

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

发送新短信

- 按压控制按钮 **Menu**（菜单），然后用浏览按钮选择 **SMS**（短信）。
- 用浏览按钮选择 **New SMS**（新短信），然后用键盘输入文本。
- 通过控制按钮 **Option.**（选项）可添加字词、符号（例如特殊字符，如 **€**）和模板（例如 **I will be late**（我晚到片刻））。此外还可以更改 **Entry language**（输入语言）、**Entry mode**（输入模式）以及存储短信。
- 按压控制按钮 **Option**（选项），然后选择 **Send**（发送）。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

输入文字

可以用传统的方式，或者用自动字词识别（T9 智能输入法）和拼音模式输入短信息文本。

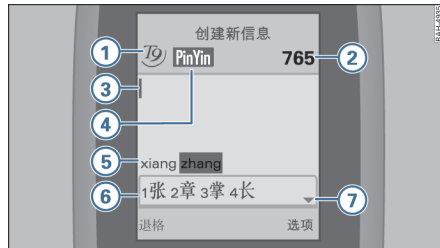


图 121 短信显示屏上的信息

切换文字输入

- 输入文字时可以用按钮 **#** 在传统文字输入方式、自动字词识别（T9 智能输入法）、拼音模式、数字模式和字母大小写之间切换。

输入特殊字符和数字

- 如要输入特殊字符，请按住按钮 *** +**，然后用浏览按钮选用特殊字符。
- 如要在字母模式下输入数字，则按住相应的数字按键。

传统方式的文字输入

- 按压按钮 **2 abc** 到 **9 wxyz** 中之一，即可开始输入单词。
- 请反复按压相应的按钮，直到需要的字符显示出来。
- 如要插入空格，请按压按钮 **0**。
- 如要删除光标左侧的字符，请按压控制按钮 **Delete**（删除）⇒ 图 121。

用带有自动字词识别功能（T9 智能输入法）的拼音输入法进行文字输入

- 按压按钮 **2 abc** 到 **9 wxyz** 中之一，即可开始输入单词。
- 在输入时即使相应的字母还未显示在显示屏上，也只能按压相应字母的按钮一次。
- 请输入组成这个字词的所有字母。显示屏下部会出现拉丁字母 ⇒ 图 121 **⑤** 和中文字符 **⑥** 的字词建议。
- 如果词典中有多条单词建议，则向左 / 向右按压浏览按钮，选择所需的单词。中文汉字 **⑥** 的选项会与此相应地变化。▶



— 如要按中文汉字方式选择需要的字词，请按住对应标记该字词的数字 **⑥**，直到把这个字词采用到短信息中。如果选择箭头显示还有其它可选行 **⑦**，则向上 / 向下按压浏览按钮，然后选择所需字符所在行。接着按压其对应的数字 **⑥**。

— 如要添加空格，并同时确认所需单词，请按压按钮 **0**。

— 如要删除光标左侧的字符，请按压控制按钮 **Delete**（删除）。

插图中的符号说明 ⇒ 第 126 页，图 121：

- ①** 已设定为自动字词识别 **T9**（智能输入法）。
- ②** 其它可用于短信的字符。
- ③** 输入光标
- ④** 设定了拼音模式。
- ⑤** 自动字词识别（T9 智能输入法）给出的拉丁文建议。
- ⑥** 中文字符的拼音选项（带供选编号）
- ⑦** 选择箭头



说明

较长的信息分为两条或更多条发送。信息长度限定为 765 个字符。■

Other settings（其它设置）

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

使用短信收件箱 / 发件箱

— 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **SMS**（短信）> **Inbox/Outbox**（收件箱 / 发件箱）。

如果打开阅读短信息，则可以通过 **Options**（选项）执行以下功能：

- Delete**（删除）- 删除已打开的短信息
- Call**（通话）- 给这条已打开的短信息发送方打电话

- Answer**（回复）（仅在收件箱中有此功能）- 回复本短信
- Extract number**（提取号码）- 从打开的短信中提取电话号码以编辑
- Edit**（编辑）- 编辑打开的短信
- Forward**（转发）- 向其它电话号码转发信息 ■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

删除短信

— 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **SMS**（短信）> **Delete SMS**（删除短信）。

选择删除 **Read**（已读）短信、**Unread**（未读）短信、**Sent**（已发）短信或 **unsent**（未发）短信，然后按压控制按钮 **Ok**。■

适用于：带有车载电话手持话机的汽车

短信设置

— 选择：控制按钮 **Menu**（菜单）> **SMS**（短信）> **Settings**（设置）。

有效期

可以设置短信保存在移动电话服务商处的短信服务器上的持续时间。

发送状态报告

一旦传输了已发送短信，移动电话服务商会向发送者发送一条信息。

存储短信

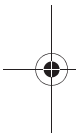
已发送短信随即被存储。

短信服务中心

调出或更改传递中心号码。

Memory capacity（存储能力）

显示短信息总存储容量和已用存储容量。▶





说明

手持话机上只显示存储在 SIM 卡上的短信息。 ■

